# INTAG

El primer periódico independiente del rincón más bello y más verde del Ecuador

AÑO XII - Nº 75

44 páginas

Cotacachi - Cantón Ecológico

Enero / Febrero 2012

35 centavos

■ LOS TITULARES

EL GOBIERNO DICE: LA MINERÍA VA POR QUE VA

La agricultura orgánica hace libre al hombre, los químicos lo esclavisan, dice experto.....págs. 7-9



- El Templo del Sol se inauguró en Wariman durante el solsticio de invierno . . . . . . . pág. 11
- Minería: ¿vale la pena una consulta popular en Íntag? . . . . . . . pág. 15
- Cientos de jóvenes indígenas llegaron a Manduriacos . . . . . pág. 16

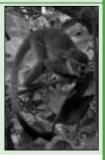


CECAL:29 años de explotación sin licencia ambiental . . . . . . pág. 31



Mujeres critican actitud troglodita del primer mandatario . . . . . pág. 32

Un Turismo comunitario de primera en Yasuní pág. 39



www.intagnewspaper.org

# MINERA YA ESTÁ EN EL PARAÍSO

Carolina Carrión



La amenaza minera ya se hace palpable de nuevo en El Paraiso, ésta vez acompañada por la criminalización de la protesta.

res camiones con equipo de perforación entraron a la comunidad de El Paraíso el 13 de enero. Su propósito: llegar a la concesión "Mandaryacus", código 401609, para hacer exploración minera. En un proceso lleno de ilegalidades, con más preguntas que respuestas, llega la empresa asegurando una minería ética y responsable. Por su parte, el alcalde Alberto Anrango, otras autoridades y moradores de la Zona se mantienen en su rechazo a la actividad minera en el Cantón. Pero el Gobierno toma pasos para contar con esos recursos y asegurar el "desarrollo" tan ansiado.

(Pase a la página 2.)



EL PERIÓDICO ÍNTAG SE DESPIDE

páginas centrales

## Colaboradores del Periódico *ÍNTAG*

Rachel Alexander (voluntaria estadounidense) Carolina Carrión\*, Jenny Chapi\*, Julio Espinoza (HidroÍntag), Mary Ellen Fieweger\*, Elisa Göppert (voluntaria alemana), Marcelo Lalama, César Gilberto Pavón (poeta, comunidad de Cristopamba), José Rivera\*, Luis Robalino, Melanie Ulcuango, Pablo Vetancourt\*, Laura Wille.

Coordinador: José Rivera\*

Editoras: Mary Ellen Fieweger\*/ Carolina Carrión\* Impresión: Talleres Gráficos ABYA-YALA,

Cayambe

Diagramación: Jenny Chapi\*

#### Nuestra dirección postal:

Fundación Casa Palabra y Pueblo, Casilla 211, Otavalo-Imbabura, Ecuador

Nuestro telefax: 062 648 719

#### Nuestro correo electrónico:

periodico.intag@gmail.com

#### Nuestra página web:

www.intagnewspaper.org (en español, inglés y alemán)

#### Fecha de cierre de esta edición:

22 de enero de 2012

## Si desea colaborar para el próximo número...

ya no puede. Sin embargo, si quiere comentar sobre el el fin del primer periódico independiente del de la zona de Íntag, envíe sus comentarios, críticas y reflexiones, y hasta sus felicitaciones por una labor ininterrumpida de once años y dos meses:



- A nuestra oficina en el edificio de la Fundación Casa Palabra y Pueblo (calle principal de Apuela).
- Por correo a: Fundación Casa Palabra y Pueblo, Casilla 211, Otavalo-Imbabura-Ecuador.
- Por correo electrónico a: periodico.intag@gmail.com
- Por fax al 062648719



(Viene de la página 1.)

#### Minera ya está en el Paraíso

#### La minería, prioridad nacional

El Gobierno firmó un convenio que confirma la participación de la empresa chilena CODELCO y la Empresa Nacional Minera del Ecuador, ENAMI, para el desarrollo de la explotación minera en el país, el 28 de noviembre de 2011. Asimismo, el Ministerio del Medio Ambiente aprobó el Estudio de Impacto Ambiental del proyecto de Mandaryacus en un proceso plagado de dudas. Por un lado, el Alcalde del cantón asegura no haberles otorgado el permiso de funcionamiento en la Zona. Por otro, varios moradores no creen posible que los consultores hayan solucionado los 28 puntos de conflicto en tan poco tiempo y sin participación de las comunidades que se encuentran en el área de concesión.

Sin embargo, en una reunión a fines de diciembre, el ingeniero Segundo Fuentes Director Provincial del MAE de Imbabura, anunció que la minería en la provincia "va porque va" y que el proyecto en la Zona es prioridad nacional. Afirmó, asimismo, que el Estudio de Impacto Ambiental para el proyecto en mención está aprobado. Otra contradicción: hasta ahora no han socializado el documento corregido en las comunidades. Este medio no ha tenido acceso a dicho estudio, a pesar de que el ingeniero Fuentes ofreció enviarlo por correo electrónico. Por su parte, el funcionario del MAE en Cuellaje, Ramiro Ayala, no respondió a nuestra solicitud digital.

La pregunta que flota entre las organizaciones de base es: ¿Qué pasará con el proceso organizativo de la Zona y las alternativas de desarrollo? Lo que es más, la minería es incompatible con proyectos gubernamentales, como el de reforestación, impulsada por el MAE, y el de Integración Productiva y Turística Sostenible en el Valle de Íntag, promovido por el Ministerio de Inclusión Económica y Social (MIES). Entonces, ¿por qué tanta insistencia? Según afirma la asambleista Vélez, en la revista *Vanguardia* 321 del 19 de noviembre "Los apuros económicos del gobierno estan solventados momentaneamente por los contratos de exploración minera".

La decisión gubernamental ha producido descontento. El mismo alcalde Anrango se mantiene en su rechazo a la presencia de la empresa minera por irse en contra del Plan de Desarrollo y de Ordenamiento Territorial (PDOT) del cantón Cotacachi. Al rechazo del Alcalde se suma el de la Asamblea de Mujeres Populares y Diversas del Ecuador (AMPDE), agrupación cuyos miembros condenaron la entrada de la minera estatal chilena CODELCO al territorio de Íntag, y a cualquier propuesta de mega minería en el país. Asimismo se ha manifestado el Partido Igualdad de Chile, cuyos integrantes han hecho llegar un boletín que dice, en parte: "Como herramienta de los pueblos, y como ciudadanas y ciudadanos chilenos, queremos manifestar nuestra profunda solidaridad con las comunidades que hoy se ven afectadas por la entrada de CODELCO en territorio ecuatoriano. Sabemos que, desde hace algunos meses, se ha comenzado ilegalmente trabajos de explotación minera en la zona de Íntag – Manduriacos, comunidad El Paraíso, sin presentar los permisos ambientales necesarios y socialmente legitimados y sin la consulta previa a las autoridades locales. Esto se da en el marco de una estrategia minera que el Ecuador viene desarrollando, (Pase a la página 3.)



Los bosques nublados de la zona de Íntag son ricos en biodiversidad. Toda esta riqueza estaría seriamente afectada por la actividad minera.

O. AICHIVO I CHOUICO EVIZAO

(Viene de la página 2.)

#### Minera ya está en el Paraíso

▶ que entra en conflicto con los principios del Buen Vivir consagrados constitucionalmente para este pueblo hermano. Rechazamos profundamente los acuerdos de los gobiernos de Correa y Piñeira, que a espaldas de nuestros pueblos, hoy en día permiten que una empresa, supuestamente de todos los chilenos y chilenas, comience a arrasar tanto a las comunidades como a la biodiversidad del Ecuador. Sabemos de la tremenda lucha histórica que los compañeros y compañeras de las comunidades hoy día dan para preservar y defender la vida, el territorio y el agua, la cual hoy también hacemos nuestra".

#### Criminalización de la protesta

Hace algunos meses los militares ya merodeaban Íntag. Al consultarles la razón de su presencia, fueron bastante imprecisos. Mencionaron la inseguridad, el control de motos robadas, el control de madera, pero nunca hablaron sobre la minería. Unos meses después, un activista anti minero fue detenido por la policía para interrogarle. Según versiones de moradores de la comunidad de El Paraíso, el sábado 14 de enero, estuvieron en el centro poblado tres patrulleros de policías que fueron alertados por el V Encuentro de los Pueblos Jóvenes e Indígenas de la Sierra Norte. Los uniformados pensaron que los jóvenes iban a ir en contra de la minería. Pero los jóvenes aseguraron que si tienen que protestar están muy dispuestos a la lucha, (ver página ...).

La presencia de militares y la interrogación a habitantes que han manifestado abiertamente el rechazo a la actividad minera es claramente una forma de intimidación. Más aún cuando el presidente Rafael Correa ha declarado: "Aquí vamos a desarrollar una minería social y ambientalmente responsable porque lo irresponsable es vivir sobre tremenda riqueza que nos puede sacar del subdesarrollo y no utilizarla". Como menciona la organización



A inicio del 2012 ingresaron algunos carros con materiales que requiere la minería en El Paraíso.

Defensa y Conservación de Intag (DECOIN), valdría la pena preguntarles al Presidente del Ecuador y a los empresarios de la CODELCO: ¿Qué está haciendo la empresa en esta joya biológica y social, y en donde la minería puede causar tal devastación ambiental?" ¿Esto se llama responsabilidad?

Fuentes:" Firma de acuerdo Codelco-Enami EP de Ecuador", 28 de noviembre de 2011 http://www.codelco.cl/prontus\_codelco/site/artic/20111128/ pags/20111128122201.html; "Y AHORA, SEÑORAS Y SEÑORES ¡CODELCO EN IN-TAG!", 13 de enero 2012, www.decoin.org

EN LAS COMUNIDADES DIRIGENTES DE LA EMPRESA SE CREEN AUTORIDADES

#### Cambian presidentes, dividen familias, hacen y desahacen

n una elección fuera de lo común y llena de ilegalidades, Digna del Carmen Espinoza Espinoza fue separada del cargo de presidenta de la comunidad de El Paraíso. La razón: a la empresa minera no le conviene tenerla como representante de la comunidad, afirmó en una entrevista con el Periódico *ÍNTAG* el 19 de enero del 2012. La señora Espinoza, de 27 años, fue electa vicepresidenta en enero del 2011. Marco Mora era el presidente. Luego, por renuncia del señor Mora, la joven asumió el cargo en noviembre.

Explicó que tenía que convocar a elecciones para la nueva directiva en enero. Pero antes de poder hacerlo, y sin su conocimiento, aprovechando la ausencia de varios representantes de El Paraíso el sábado 14, sin previa convocatoria y sin conocimiento de las y los comuneros, el ingeniero Vinicio Hidalgo, que trabaja para la compañía, convocó a una reunión para cambiar de directiva.

La comunidad de El Paraíso, según la señora Espinoza, consta de unas 60 familias. A la reunión en mención, de la cual no hay acta ni lista de participantes, asistieron 23 personas, afirma la entrevistada. A pesar de no haber quórum, eligieron a la directiva que está compuesta por Walter Tacuri como presidente y Galo Sánchez, vicepresidente. Ambos son simpatizantes de la empresa minera.

En vista de que el cambio de directiva se hizo en condiciones ilegales y en vista de que varios comuneros han sido amenazados, la señora Espinoza dice no estar de acuerdo de cómo procedieron para el cambio de directiva. Sin embargo, dijo, si trabajan por el bien de la comunidad, serán aceptados. El lu-

nes 15 de enero, el teniente de García Moreno, Vinicio Jácome, convocó a una reunión para posesionar a la nueva directiva.

La señora Espinoza comenta que hay 32 personas de la comunidad que trabajan temporalmente para la empresa que es subcontratada por CODELCO para hacer la exploración minera. Asimismo, asegura que su familia ha sido amenazada en varias ocasiones por pedir los documentos habilitantes para que la empresa ingrese de manera legal. Comenta que nunca han presentado a la comunidad los documentos que acrediten su legalidad, sino han tratado de confundir a los comuneros, armar conflicto y dividir. ●



Carmen Espinoza fue separada del cargo de presidenta de la comunidad del Paraiso. La reunión de cambio de directiva no fue convocada con anterioridad, no tiene acta, no hubo quórum.

XVI ASAMBLEA DE UNIDAD CANTONAL

## "RESISTIENDO A LA INSTITUCIONALIDAD, LEGALISMO Y PARTIDISMO"

Carolina Carrión

ue las resoluciones no se queden en papel y que la ordenanza de cantón ecológico se cumpla. Estos fueron los puntos de mayor importancia tocados por los más de min participantes en la XVI Asamblea de Unidad Cantonal de Cotacachi (AUCC). Los grupos organizados de Cotacachi trabajaron el 19 y 20 noviembre en el Colegio Ulpiano de la Torre en el evento anual. El propósito: decidir el futuro del Cantón de una manera participativa, presentar los informes de labores y elegir a la nueva directiva. También hubo quienes cuestionaron el proceso que se ha vivido en el cantón.

#### Informes de las autoridades: los últimos dos años

Irma Torocina, presidenta de la AUCC, habló sobre la reactivación de los intereses de la minería, el nuevo marco legal y la intención del Gobierno Municipal de sacarle a la Asamblea del proceso. Recalcó que vienen resistiendo a la "institucionalidad, legalismo y partidismo" para seguir siendo un espacio de concertación participativa de alta calidad. "No hemos tenido una afiliación partidista pero sí una marcada ideología de izquierda (...,) de nuestra inexperiencia varias personas y autoridades desearon aprovecharse con el doble discurso". "Han sido momentos muy difíciles (...) desde el Gobierno Municipal se pretendió sacarnos del proceso, desconociendo a las organizaciones". Sin embargo, aclaró: "No nos hemos dejado cooptar por los gobiernos, ni partidos políticos. Hemos venido resistiendo gracias al acompañamiento de las organizaciones de las zonas andina, urbana y de Íntag. Respetamos las autonomías de cada una de ellas". Asimismo, habló a favor de una nueva cultura política en donde se priorice el debate, las diferencias y, fundamentalmente, se escuche a las bases de las comunidades, las organizaciones y los barrios.

El reto fundamental, según la presidenta, es que la Asamblea Cantonal sea reconocida como el sistema de participación del cantón. Lamentó las leyes que hicieron perder el carácter vinculante de las asambleas, es decir, la obligación de que las resoluciones aprobadas por la mayoría se cumplan.

La ingeniera Torosina destacó la firma de la mancomunidad entre 12 juntas parroquiales rurales de Íntag y del noroccidete de Pichincha, aunque "al parecer, al Ministerio de Coordinación Política le ha asustado esto". No dio mayores explicaciones de esta aseveración. Asimismo, felicitó la posición frontal que está asumiendo la Unión de Organizaciones Campesinas e Indígenas de Cotacachi (UNORCAC) y la alcaldía de Cotacachi respecto a la defensa de la naturaleza y la oposición a la minería en Íntag.

De acuerdo al informe distribuido en el evento, las actividades realizadas en la zona de Íntag, con mayor o menor apoyo de la AUCC, son:

- La organización del congreso de jóvenes en donde se eligió una nueva directiva en 2010 y se reactivó el movimiento.
- La conformación de una veeduría encabezada por la Coordinadora de Mujeres de Íntag. Su objetivo: que los equipos médicos del Subcentro de Salud en Apuela se queden y se utilicen en la Zona. La veeduría de control social cuenta con cinco comisiones; las de las parroquias de García Moreno, Peñaherrera, Plaza Gutiérrez, Cuellaje y la de la zona de los Manduriacos.
- La Corporación Toisán (ex Consorcio Toisán), entre otras organizaciones, realizó la IV Asamblea Zonal de Íntag en 2010.
- La Coordinadora de Mujeres de Íntag organizó la VIII Asamblea de Mujeres de la Zona en septiembre de 2010.
- En el sector de educación, junto con el Instituto Tecnológico



Más de mil personas de las zonas urbana, andina y subtropical (Íntag y Manduriacos) participaron en la XVI Asamblea de Unidad Cantonal que tuvo lugar el 19 y 20 de noviembre en Cotacachi.

Luis Ulpiano de la Torre, se organizaron clases de educación musical en las escuelas de la zona de los Manduriacos.

- En el sector de producción, el Comité de Turismo Manduriacos realizó la Feria de la Naranja en 2010. Su objetivo: mostrar la riqueza natural, productiva y turística como una alternativa a la minería.
- La Red de Ecoturismo de Íntag (REI) elaboró el plan estratégico de turismo.
- La Asociación Luchando por un Porvenir es responsable de la cafetería en Cotacachi en donde se vende el café Rio Íntag. Según el documento, la cafetería es el producto de un convenio entre el Ministerio de Inclusión Económica y Social, la Asociación Agroartesanal de Caficultores Río Íntag (AA-CRI) y el gobierno municipal. Ésta fue inaugurada el 6 de julio de 2011. (Poco después de la AUCC se puso fin al convenio entre las dos organizaciones, ver página 10).

Luego, la ingeniera Torosina presentó el planteamiento de la campaña Produce y Consume Sano, Seguro y Soberano. El propósito: concientizar a los productores y consumidores con una campaña mediante spots publicitarios y pancartas en diversas partes de Cantón, además de giras de observación a las fincas ejemplares.

Por su parte, el alcalde, Alberto Anrango, a pesar de la críticas de la señora Torosina, anunció el aumento del presupuesto participativo municipal para el 2012 y auguró buenos deseos a las autoridades. Habló de la declaratoria de Cotacachi como distrito. Esto, según el burgomaestre, le posibilita aumentar la cantidad de policías en todo el cantón. Anunció, además, que se harán los estudios para sistemas de agua potable, incluyendo los de toda la zona de Íntag. En cuanto a la carretera Cuicocha-Apuela-Aguagurum, afirmó que el Presidente de la República se ha comprometido en financiar el asfaltado con fondos del Banco del Estado. Asimismo, informó a los asambleístas que hay destinados 12 millones de dólares para el Municipio en el 2012; seis millones son la cantidad para el presupuesto participativo. Comunicó también la aprobación de la Escuela del Milenio en Imantag y afirmó que el Plan de Desarrollo y Ordenamiento Territorial de Cotacachi ha sido caracterizado como "muy ecologista".

#### Votación conflictiva

Cada dos años se renueva la directiva de la AUCC. Los votantes son los representantes de las organizaciones que conforman la Asamblea, es decir, los miembros del Comité de Desarrollo y

(Pase a la página 5.)

(Viene de la página 4.)

#### "Resistiendo a la institucionalidad, legalismo y partidismo"

Gestión (CDG). El sistema de democracia representativa asegura que todos los grupos y sectores estén tomados en cuenta. Ahora,

algunos asambleístas alzaron sus voces solicitando la democracia directa. O sea, la votación de todas las personas presentes en la Asamblea, con o sin afiliación organizativa. Las razones: "No nos sentimos todos representados en el CDG", "Que se oiga la voz de los verdaderos actores", "Exigimos una verdadera participación, las decisiones están en nuestras manos", "Es un irrespeto a la libertad de expresión". Esto creó cierta incomodidad, pero de todas maneras, con 24 de los 26 representantes al CDG, votaron.

La nueva directiva está conformada por: Irma Torocina como presidenta; Carlos Andramuño, de la Federación de Barrios, vicepresidente; y Luz María Andrade, de la UNORCAC, secretaría.

Luego de la votación, Segundo Anrango de la Federación Nacional de Organizaciones Campesinas, Indígenas y Negras (FENOCIN), le preguntó a la presidenta: ¿De dónde han sido los presidentes de la AUCC? La respuesta, después de un análisis de cada uno: todos de la zona urbana. Por eso, el líder indígena insistió: "No nos sentimos representados" y afirmó que hay un clamor para cambiar los estatutos. En una posterior entrevista con este medio, la presidenta reelecta afirmó que los representantes de la AUCC no van a título personal ni territorial. Que todo puede mejorar, pero con el voto directo se corre el riesgo de que las autoridades sean de las zonas que traen más participantes a la Asamblea. Además, el cambio del sistema de votación requiere de un cambio de estatutos.

#### Las resoluciones

Después del trabajo en 10 mesas, los participantes presentaron ante la audiencia las resoluciones. Éstas fueron aprobadas luego de recomendaciones de las y los asambleístas. A continuación presentamos las resoluciones sistematizadas por el equipo técnico de la AUCC:

- Priorizar la construcción del Sistema de Participación Ciudadana.
- Dar cumplimiento a transitoria para incorporar enfoques en la ordenanza de aprobación de Planes de Desarrollo y Ordenamiento Territorial (PDOT).
- Articular con los PDOT parroquiales. En el tema de recursos estratégicos, articularlos con otros niveles de gobierno.
- Respaldar que la zona de Golondrinas sea parte del Cantón Cotacachi.
- Exigir al Gobierno Autónomo Descentralizado Municipal que desarrolle acciones coordinadas con la ciudadanía, reconociendo los procesos existentes. (Se dio como ejemplo el caso de HidroÍntag y la empresa municipal).
- Dar seguimiento y ejecutar las resoluciones de años anteriores.
- Preparar y ejecutar una acción jurídica entre la AUCC, el Municipio y las organizaciones del cantón, para que se extingan las concesiones mineras ilegales de Mandariacos, El Rosal, Magdalena, E13, La Tigra. En base al cumplimiento del Mandato Constitucional Minero, aplicar las ordenanzas municipales de Cantón Ecológico y Reserva Municipal Toisán y en cumplimiento y aplicación del PDOT.
- Respaldar a la gente que está siendo penalizada o enjuiciada por las luchas anti mineras, especialmente de LA FARGE.
- De acuerdo a la resolución tomada en la asamblea zonal realizada en El Chontal, se debería realizar la consulta sobre el tema minero.
- Exigir una audiencia pública en donde se presente el estudio de impacto ambiental de los proyectos hidroeléctricos en el Guayllabamba, antes de que el Gobierno entregue algún contrato para su construcción.
- Enviar una exhortación pública a la ciudadanía de Quito para que priorice la limpieza del río Machángara, afluente del Guayllabamba, antes de que se apruebe la contratación de ninguna central hidroeléctrica en dicho río.



La nueva directiva fue elegida en la Asamblea. De derecha a izquierda, Irma Torosina, presidenta reelecta; Carlos Andramuño, de la Federación de Barrios, vicepresidente;Luz María Andrade, de la Unión de Organizaciones Campesinas e Indígenas de Cotacachi (UNORCAC), secretaria.

- Desarrollar un programa de soberanía alimentaria impulsado por los diversos actores territoriales. El propósito: priorizar el intercambio de conocimientos entre productores de distintas zonas del cantón y sensibilizar sobre las propiedades de los productos.
- Respaldar la constitución de la mancomunidad de la cuenca Intag - Guayllabamba
- Exigir al Ministerio del Interior que apoye al Ministerio del Ambiente para el control de la tala ilegal de bosques, especialmente en Manduriacos, y plantear iniciativas económicas alternativas.
- Realizar una campaña de concientización sobre el uso y manejo de los recursos naturales.
- Socializar la Ley de Discapacidades en las tres zonas.
- Exigir los derechos de las personas con discapacidad mediante propuestas sostenibles de vivienda, salud, deporte, cultura y respeto laboral (trabajo dignificante).
- Crear espacios y proyectos productivos para la inserción laboral para personas con discapacidad. Las propuestas: transporte turístico (chiva), operadora de turismo, centro de producción, albergue comunitario.
- Posicionar el 3 de diciembre, "Día Mundial de la Discapacidad", como una conmemoración anual de carácter permanente en el cantón Cotacachi con proyección regional.
- Exigir al Concejo Municipal que apruebe la reforma a la ordenanza del consejo de planificación.
- Exigir la revisión del PDOT para que incorpore el enfoque de género, generacional, ambiental e intercultural
- Exigir que se incorporen a las organizaciones de mujeres en todos los espacios de participación, decisión y control social, con voz y voto.
- Exigir que se cumpla la ley de economía popular y solidaria. La propuesta: una parte de los impuestos municipales vayan a los sistemas de economía popular y solidaria, especialmente de mujeres
- Destinar del presupuesto participativo municipal fondos de inversión para los sistemas de economía popular y solidaria de las mujeres.
- Aprobar e implementar, con presupuesto participativo municipal, la ordenanza de accesos a justicia Sumak Kawsaypa Katicamachi y a una vida libre de violencia para las mujeres del cantón Cotacachi.
- Destinar recursos para financiar planes, programas y proyectos que contribuyan a la autonomía económica de las mujeres.
- Revisar y actualizar la ordenanza de turismo sostenible para que pueda ser aprobada y puesta en ejecución.
- Coordinar entre el Ministerio de Turismo, el Municipio de Cotacachi, y la Corporación de Turismo Cotacachi para la promoción y difusión del turismo del Cantón.
- Ejecutar la señalización turística y reconocimiento de rutas

(Pase a la página 6.)

(Viene de la página 5.)

#### "Resistiendo a la institucionalidad, legalismo y partidismo"

- turísticas en las tres zonas del Cantón.
- Ejecutar el plan estratégico de turismo.
- Revisar la estructura orgánica funcional del Gobierno Municipal de Cotacachi.
- Actualizar el convenio para trasferir competencias para la creación de una Dirección de Turismo en el Gobierno Municipal.
- Buscar una figura legal para que se rediseñe y administre la Feria de la Producción y el Cuero, dando prioridad a la Corporación de Turismo, la Empresa Pública de Turismo y otros actores.
- Realizar dos ferias al año, una en abril (Semana Santa en la ciudad de Cotacachi) y la otra entre julio y agosto en Íntag.
- Rechazar el modelo educativo tradicional y el modo de implementación del Bachillerato General Unificado.
- Socializar el Bachillerato General Unificado a través de foros, debates, asambleas y medios de comunicación propios que involucren a todos los actores.
- Reconocer a todos los grupos y organizaciones juveniles del Cantón, mediante la creación de la Asamblea Juvenil Cantonal, sin disolver a las organizaciones y que todos tengan los mismos derechos.
- Crear medios de comunicación propios de las organizaciones juveniles, como forma de tomarse los espacios públicos y de crear opinión pública.
- Acoger e implementar los programas establecidos en el Plan de Desarrollo y Ordenamiento Territorial planteados sobre la educación.
- Implementar programas de capacitación a los maestros del Cantón, tanto para la educación de nivel básico como medio y tecnológico.
- Establecer un proceso de amplio debate cantonal sobre la nueva ley de educación intercultural bilingüe, currículum cantonal y articulación del sistema educativo.
- Implementar la nueva estructura de gestión del Ministerio de Educación, considerando a Cotacachi como un distrito por las condiciones geográficas, extensión territorial, interculturalidad y diversidad.
- Fortalecer el control social en educación por medio de vee-

#### MALA DISTRIBUCIÓN DE LA TIERRA

l señor Luis Anrango, presidente de la Federación Nacional de Organizaciones Campesinas Indígenas y Negras (FENOCIN), presentó un estudio sobre la tenencia de la tierra en el Ecuador, el segundo día de la XVI Asamblea de Unidad Cantonal. Afirmó que la mala distribución de tierras se debe a la especulación por parte de empresas transnacionales y a las políticas del Gobierno que promocionan la producción de monocultivos y productos para la exportación.

Según el estudio, de los 14 millones de hectáreas de tierra cultivable en el país, el 94,53 por ciento está en manos privadas, el 4,88 en las de las comunidades y el 0,59 por ciento en manos del Estado. Uno de cada mil unidades productivas posee más de 640 hectáreas, y esto es una de las razones que explica el alto índice de marginalidad en el acceso a la tierra que existe en Ecuador. Por eso, afirmó, es urgente y necesaria una ley de tierras.

Las conclusiones del estudio arrojan los siguientes datos: En Ecuador existe una situación estructural e histórica de inequidad en el acceso a la tierra basada en la propiedad privada. Una redistribución de tierra en Ecuador debe afectar a la gran propiedad privada, que actualmente se encuentra ligada a los cultivos permanentes (caña de azúcar, palma y banano) y a la ganadería extensiva. Existe una diferenciación regional, de concentración fuertemente acentuada en la región Costa, y una minifundizacion acentuada en la Sierra, mientras que existe un prevalencia de las tierras comunales en la Amazonia.



Luís Andrango, presidente de la Confederación Nacional de Organizaciones Campesinas, Indígenas y Negras (FENO-CIN), dio un conferencia sobre la mala distribución de la tierra en el Ecuador y de la Ley de Tierras que la FENOCIN está proponiendo.

durías a través del Consejo Intersectorial de Educación para exigir el cumplimiento de la Ley.

- Apoyar el mejoramiento salarial de los maestros y facilitar los concursos de merecimiento para la reubicación de aquellos que laboran por muchos años en los sectores rurales alejados.
- Crear brigadas barriales, comunitarias y Unidades de Policía Comunitaria (UPC), en todas las comunidades. Brindar seguridad y receptar denuncias. Responsable: POLICIA NA-CIONAL. Como aportes de los asambleístas, surgieron los siguientes puntos:
- Ampliar a cada parroquia la justicia comunitaria y socializarla para que llegue a todos los sectores del Cantón.
- Promover más la capacitación en justicia comunitaria.
- Elaborar de manera urgente un plan de capacitación para coordinar procedimientos de justicia ordinaria y comunitaria.
   Participar y apoyar en el proyecto de Ley Orgánica de Coordinación entre los Sistemas de Justicia Indígena y Justicia Ordinaria planteado por sectores sociales y comunitarios en la Asamblea Nacional. Receptar experiencias colombianas, peruanas, bolivianas. Responsables: CABILDOS, AUC, MU-NICIPIO DE SANTA ANA DE COTACACHI, UNORCAC.
- Que la Policía Nacional, Fiscalía, Comisaría Nacional, Hospital, Bomberos y demás instituciones encargadas de brindar seguridad ciudadana en el cantón Cotacachi emitan un reporte mensual de los actos delincuenciales o violentos al Consejo de Seguridad Ciudadana para crear una base de datos cuantitativos conjuntos que permitan tener, brindar información y generar campañas de seguridad ciudadana, inicialmente a través del diario ciudadano *El Pregonero* como herramienta informativa. Responsable: CONSEJO DE SEGURIDAD CIUDADANA.
- Solicitar a las autoridades, maestros, adultos y padres de familia desarrollar campañas, programas y proyectos para prevenir y erradicar el abuso sexual y la violación a niños, niñas y adolescentes del cantón Cotacachi.
- Realizar acciones mediante la prevención, educación, protección, sanción.
- Mejorar la metodología del Presupuesto Participativo, acorde al PDOT cantonal, parroquial y a los planes de desarrollo comunitario y barriales, donde se integren las inquietudes de las organizaciones y comunidades.

AGRICULTURA ORGÁNICA: FUENTE DE VIDA

## "CON AGUA Y MIERDA, NO HAY CULTIVO QUE SE PIERDA"

José Rivera

To habrá agricultores en diez años, si seguimos como estamos, advirtió José Cueva. El director ejecutivo de la Corporación Toisán planteó esta posibilidad el 15 de diciembre pasado en la finca Río Lindo, parroquia de Cuellaje, al inaugurar un taller de agricultura orgánica. El colombiando experto en agricultura orgánica, Jairo Restrepo, ofreció una serie de charles y diálogos, siempre salpicados de una buena dosis de humor, sobre una larga lista de temas: nutrición vegetal, relaciones minerales, materia orgánica, microbiología, agroforestería, preparación práctica de biofertilizantes, captura de microorganismos del suelo, caldos minerales, abonos fermentados y abonos secos.



Jairo Restrepo indica la función de los microorganismos en cada etapa de descomposición de las hojas.

Las 45 personas que participaron en el taller de tres días eran agricultores de las organizaciones de Íntag, estudiantes de los colegios José Peralta y el colegio a distancia de Chalguayaco Bajo y San José de Magdalena, técnicos de ONG, delegados del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Pesca y funcionarios del Municipio de Quito.

#### Los jóvenes se van

Las cifras son alarmantes, dijo el señor Cueva durante su intervención. Utilizó Peñaherrera como ejemplo: antes había 1800 agricultores en la parroquia, ahora quedan mil. Comparó el fenómeno de la gente que se va con el del bosque que desaparece a un ritmo acelerado.

Otro problema son los químicos, indicó. Urgió un cambio a la agricultura orgánica y el rescate de las prácticas tradicionales. Asimismo, advirtió que las instituciones y organizaciones no son las que cambiarán las cosas: "Tenemos que empezar por la propia finca", aseguró.

#### Pensamiento vs obediencia

Hoy en día no hay pensamiento, sólo hay obediencia, y la obediencia nos convierte en sonámbulos, afirmó el experto. Añadió: "Lo que hace libre al ser humano es el pensamiento, el saber, ahí es donde no se ha invertido". Lo admirable es que en la tecnología sí, hay grandes inversiones, a pesar de que es descartable mientras el pensamiento no lo es. Pero en vez de pensar, el ser humano obedece. ¿A quién? A los que dan las órdenes, esto es, los que están

(Pase a la página 8.)

## ALMACÉN SERVIMOTO

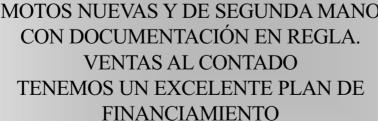
## Distribuidor autorizado

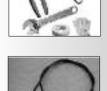


Ponemos su vida en movimiento. Adquiera su moto en las marcas:

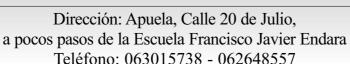


SUNDA MOTORI





TAPIZAMOS ASIENTOS ACCESORIOS - REPUESTOS SERVICIO TÉCNICO





(Viene de la página 7.)

#### "Con agua y mierda, no hay cultivo que se pierda"

• en el poder. Entre ellos está el Banco Mundial. Pero hasta esta organización ya habla de agricultura orgánica porque mueve 35 mil millones de dólares al año.

#### La agricultura orgánica: un tejido

El profesor Restrepo explicó que el crecimiento es un tema que nos obsesiona. Si no crece algo, no vale, según la creencia dominante en la actualidad. Pero en un planeta dotado de cantidades definidas de recursos —agua, tierra— el crecimiento sin fin es imposible. La agricultura orgánica no es de crecimiento, sino definida en el tiempo y el espacio, compatible con la forma de funcionar de la Tierra. El señor Restrepo la comparó con "un tejido, una gran red vital en la cual se conectan y entrelazan todos los seres", tanto los animados —microorganismos, plantas, animales, humanos— como los inanimados, esto es, los minerales.

En la actualidad existen 200 millones de hectáreas orgánicas. En éstas ya no se aplican químicos. Aseguró que en el mercado hay 14 mil insumos orgánicos. Entonces, ¿por qué los agricultores siguen aplicando venenos? Porque son de las grandes transnacionales, dijo el instructor. Y la esperanza es que la tierra también sea de las grandes transnacionales. Es para esto que el papel del Gobierno es hacer la vida imposible al agricultor, afirmó el señor Restrepo. El plan maestro es de desocupar el campo para entregar la tierra a las grandes empresas. Es por eso que los gobiernos no invierten en desarrollo humano. Sólo les interesan la infraestructura y el consumo de la tecnología.

¿Por qué las tierras buenas están en pocas manos? ¿Por qué los pequeños agricultores que poseen tierras miserables son los que mantiene a un país? Debería ser al contrario: buenas tierras productivas para los campesinos, insistió el profesor Restrepo.

#### Comercio justo y economía

Hoy en día se escucha del comercio justo en todas partes. Pero justo para quién, preguntó el señor Restrepo. Y dio la respuesta: Para el que tiene plata. Para el resto, dijo, "el comercio justo es pura paja". Los que tienen plata comen alimentos de buena calidad. Los pobres, que no tienen dinero para comprar los productos del comercio justo, comen alimentos malos llenos de transgénicos, aseguró. Y los que producen los alimentos llenos de transgénicos pertenecen a grupos poderosos que incluyen los productores de alimentos a gran escala, farmacéuticas, transgénicos, químicos y tecnología.

Los mismos intereses hacen todo posible para convencerle al agricultor que si no pone veneno la tierra no produce. "Pero una cosa sí les digo", dijo el experto Restrepo, "si una cosa está en divorcio con la tierra es el veneno", esto es, los agro-insumos químicos. Dio un ejemplo para indicar los extremos hasta los cua-



El profesor Restrepo enseñando a sus alumnos cómo se prepara un abono seco.

#### La hoja de vida de Jairo Restrepo

Jairo Restrepo es ingeniero agrícola por la Universidad Federal de Pelotas en Río Grande del Sur, Brasil. Tiene postgrados en Ecología, Recursos Naturales, Ingeniería de Seguridad Ocupacional Agrícola y Agroecología. Su hoja de vida incluye 21 cursos internacionales de actualización y perfeccionamiento en agricultura orgánica. Ha publicado 40 trabajos científicos y 14 libros de temas relacionados con la agricultura orgánica. Ha dictado más de 500 conferencias en los temas de agricultura orgánica, protección ambiental, reciclaje y desarrollo rural sostenible. Tiene experiencia laboral de más de 25 años en agricultura orgánica y desarrollo rural sostenible. Ha dictado más de 400 cursos en 52 países. Trabaja como consultor de la Organización de las Naciones Unidas, ha trabajado con la UNESCO (siglas en inglés para la organización de las Naciones Unidas para la educación, la ciencia y la cultura) en Panamá, la Organización International de Trabajo en Costa Rica, la FAO (siglas en inglés para la organización de agricultura y alimentos de las Nacional Unidas) en Chile y Brasil, el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) en Panamá y Brasil y la Organización Mundial de Salud (OMS) en Brasil.

les llegan los productores de venenos para convencerles a los agricultores a que compren sus productos. Hay publicidades que dicen: "Para acabar con las plantas tóxicas, use Tordón". ¿Desde cuándo las plantas son tóxicas?, preguntó el señor Restrepo.

Para los grupos poderosos, cuyo fin es enriquecerse en base de la agricultura, la economía consiste en ganar plata y más plata. Pero economía es más que dinero, afirmó el experto, significa tener todo en la casa y no comprar nada de afuera. Muchas veces los agricultores compran gallinas, huevos, papas y verduras en el mercado, pudiendo producirlos en la casa.

#### La agricultura orgánica vs la química

Explicó la diferencia entre la agricultura orgánica y la que depende de insumos químicos con el ejemplo de dos escaleras de cuatro metros. La una es la de los agroquímicos y la otra de la agricultura orgánica. La primera tiene cuatro peldaños y la otra tiene 50. Si al subir la primera se rompe un peldaño, se complica la subida. Pero si en la otra, la orgánica, se rompe un peldaño no pasa nada porque se sostiene en otro peldaño. La agricultura que depende de químicos destruye la diversidad de la tierra, creando una dependencia en una gama muy estrecha de elementos. Si no funciona uno de estos, la situación se complica. Pero la agricultura orgánica se sustenta en una enorme diversidad mineral que amortigua cualquier cambio. La agricultura orgánica se construye de muchos peldaños para llegar a su fin. Los químicos, en vez de contribuir a enriquecer la tierra, destruyen todo lo que esté a su paso, dejando la tierra estéril. Y también pueden dejar a los mismos agricultores estériles.

"No puede ser justo que a la tierra se le saque alimentos y en pago se le eche veneno", afirmó el señor Restrepo. Y también dijo: "Dime qué comes y te diré de qué vas a morir".

#### Y los "expertos" que promueven los agroquímicos

En cuanto a los ingenieros agrónomos dijo que son "un montón de analfabetos con insumos químicos en la mano". Lo único que recomiendan los "expertos" para acabar con las malezas son los herbicidas, afirmó el profesor Restrepo. "Si cada ingeniero agrónomo tuviera una parcela con buenos resultados antes de salir a hablar pendejadas, sería otra cosa. Cambiarían la patria", dijo. En Italia los médicos saben de qué enfermedad padece un paciente según el lugar de donde proviene porque saben qué cultivan y qué químicos utilizan.

(Viene de la página 8.)

#### "Con agua y mierda, no hay cultivo que se pierda"

▶ En Latinoamérica, en cambio, la agricultura ha sido copiada de Europa. Para romper el hielo, por ejemplo, los agricultores solían utilizar el pico o la barra. En vista de que era un trabajo agotador, se inventó el tractor para romper el hielo y poder cultivar. En América Latina, los antepasados no necesitaban maquinaria para romper el suelo. Sin embargo, en la actualidad se emplea ésta y otras maquinarias. Esto, más los químicos, está matando el suelo, afirmó.

Otro problema muy grave es el monocultivo. Sembrar extensiones enormes de un sólo cultivo es ofrecer a un sólo bicho un banquete. Puesto que se ha destruido el hábitat de todos los otros bichos, se termina convirtiendo en plaga al que le cae bien el cultivo. Hay más plagas que atacan los cultivos con más agresividad porque no hay diversidad.

¿Qué es lo que se necesita para tener buenos cultivos? Se necesita materia orgánica, y esto proviene de la diversidad de plantas. Esto permite que el balance de los nutrientes se mantenga. Entre más diverso es el cultivo, más resistente es a plagas y enfermedades y más rico el suelo.

#### Las bondades de la agricultura orgánica

El señor Restrepo dio unos ejemplos de estos principios, basados en el café. Un buen vecino del café es el plátano, explicó. Puesto que el plátano es rico en potasio, el café asociado con esta planta es rico en potasio también. Y si la cepa de plátano se la fermenta, tiene mejores resultados de energía en la planta. También habló de cómo recepar el café. Recomendó que los cafeteros jamás recepen su cafetal cuando la planta esté en mal estado. Es lo mismo cuando un médico prepara a un paciente para una operación. Si la planta está bien abonada resiste la recepa; de lo contrario, va a tener plantas de café de mala calidad.

¿Es complicada la agricultura orgánica? Para nada, dijo el señor Restrepo. Se basa en principios sencillos. Entre los principales está el clima que condiciona todos los cultivos. Luego están los minera-



Jairo Restrepo explica la importancia del platano en los cafetales. Esta planta tiene suficiente potasio que comparte con el café.

les: la presencia de una enfermedad en una planta indica la ausencia de un mineral. Basta una vaca para fertilizar cinco hectáreas, puesto que da de 20 a 25 toneladas de abono por año. Por eso el dicho: con agua y mierda no hay cultivo que se pierda.

Y hablando de abonos y bonos, Jairo Restrepo dijo que el denominado bono de desarrollo humano "es el bono de la humillación porque no es justo que se quiera comprar a la gente con 35 dólares". No somos mendigos, afirmó, somos capaces de producir, lo único que hace falta es aprender hacerlo. Darle dinero a la gente es considerarla inútil, insistió.

Finalmente, afirmó que "la palabra convence, pero el ejemplo arrastra". Por eso hay que invertir en agricultura orgánica. ●



MANEJADO POR LA ASOCIACIÓN DE PERSONAS CON DISCAPACIDAD LUCHANDO POR UN PORVENIR

## CAFETERÍA EN COTACACHI ABRE DE NUEVO

Elisa Göppert

urante ocho meses de 2011, hasta diciembre, funcionó una bella cafetería en la Casa de las Culturas en Cotacachi. Al inicio, fue manejada por la Asociación Agroartesanal de Caficultores Rio Íntag (AACRI) y la Asociación de Personas con Discapacidad Luchando por un Porvenir, del Cantón Cotacachi. Durante la Asamblea de Unidad Cantonal en noviembre del año pasado, el esfuerzo conjunto de las dos organizaciones fue felicitado. Pero en diciembre, se cerró la cafetería. ¿Por qué? El Periódico ÍNTAG investigó el asunto.

#### La idea

La cafetería fue parte del proyecto Promoción del Turismo Ecológico de las Zonas Urbana, Andina y de Íntag del cantón Cotacachi, financiado por el Ministerio de Inclusión Económica y Social (MIES). Según un artículo en la página web de la Asamblea de Unidad Cantonal Cotacachi (AUCC), el proyecto tiene como propósito "la restitución del derecho a la inclusión de personas con discapacidad en el área laboral, ejerciendo sus derechos a acceder a un trabajo digno dentro del área productiva enfocado al turismo ecológico y sus particularidades que contribuya al desarrollo personal y social de los operadores de turismo". Según el presidente de la Asociación de Personas con Discapacidad, Daniel Sarzosa, "la idea de la cafetería en general nace de la necesidad de proponer plazas de trabajo para que la gente con discapacidad tenga un sustento e independencia económica".

#### El papel de la AACRI

La AACRI y la Asociación de Personas con Discapacidad firmaron un convenio a fin de oficializar el arreglo entre las organizaciones. La Asociación proveyó el espacio, los servicios básicos sin costo y apoyo administrativo, y se encargó de la promoción de la cafetería. La AACRI, por su parte, se comprometió a proporcionar el café a un precio preferencial, prestar la maquinaria, contratar un administrador, emplear a una persona de la Asociación y capacitar a más gente de la Asociación en la elaboración de empaques para el café y cafetería profesional. Otro compromiso fue brindar capacitación en la elaboración de productos relacionados con la cafetería. Finalmente, según el convenio, el 20 por ciento de los ingresos se entregaría a la Asociación de Personas con Discapacidad, mientras el 80 por ciento quedaría en manos de la AACRI.

Según el señor Sarzosa, al inicio tenían los mismos objetivos, pero después de cierto tiempo, la situación cambió. Explicó que la AACRI no cumplió las condiciones del convenio en los ocho meses durante los cuales las dos organizaciones colaboraban. Entre los incumplimientos que el señor Sarzosa enfatizó: la AACRI nunca contrató a una persona con discapacidad y, según el señor Sarzosa: "Hasta diciembre, no recibimos ni un solo centavo en ocho meses". Al final, la AACRI sí entregó el dinero, pero la demora y, sobre todo, el no cumplimiento con la contratación de una persona de Luchando por un Porvenir inspiraron desconfianza y la Asociación tomó la decisión de trabajar de forma autónoma.

#### Punto de vista de la AACRI

Conversamos con Edmundo Varela, presidente de la AACRI,el 22 de enero, para conocer su versión de la situación. Dijo que la AACRI "vive de la producción de café y las inversiones que haga para sostenerse". La relación con la Asociación que dirige el señor Sarzosa fue "un ejercicio nuevo" para la AACRI, un esfuerzo dentro del marco de la solidaridad y no un proyecto pro-



Elegante cafetería en la Casa de las Culturas que manejaron la AACRI y la Asociación Luchando por un Porvenir.

ductivo. Sin embargo, indicó que un negocio no llega a ser productivo dentro de dos o tres meses sino después de dos años.

A la pregunta de por qué la AACRI firmó el convenio, una de cuyas clausulas especifica un puesto de empleo para una persona con discapacidad, dijo que no estaba seguro de dicho punto y que, de todas formas, el local no es el ideal en términos físicos para gente con discapacidad.

El señor Varela enfatizó la necesidad de crear un concepto basado en el arte, puesto que se trataba de la Casa de las Culturas de Cotacachi. Esto implicó una fuerte inversión en maquinaria, muebles y capacitación. El resultado le gustó al mismo Municipio, afirmó el señor Varela. Pero al final le pidió a la AACRI el local para su propio negocio. El presidente de los caficultores afirmó que la AACRI busca un nuevo local en Cotacachi, porque se demostraron las posibilidades de la cafetería durante su breve existencia.

Finalmente, el señor Varela pidió disculpas a la Asociación de Personas con Discapacidad y dijo que si "hubiese sido un negocio que a las cinco meses generaba recursos, habríamos contratado a dos personas".

#### Administración autónoma

Según el señor Sarzosa, la cafetería va a abrir de nuevo en la primera semana de febrero en el mismo lugar en la Casa de las Culturas, pero será administrada autónomamente por la Asociación de Personas con Discapacidad. Tiene un convenio con el municipio de Cotacachi que le facilita utilizar el espacio por dos años más. El Municipio y la AUCC están financiando maquinaria, puesto que la AACRI retiró la suya al llegar a su fin la relación entre las dos organizaciones.

Los buenos resultados económicos y el potencial para clientes en Cotacachi son prometedores para el éxito de una cafetería cuyo fin es la inclusión mediante la creación de puestos de trabajo para personas con discapacidad y sus familias. En la cafetería trabajará una profesional en hotelería y, de acuerdo a las necesidades, la cafetería va a generar dos puestos de trabajo directos y tres indirectos para personas de la Asociación. Trabajarán en la organización de las compras, el servicio al cliente, la limpieza y la administración. También quieren utilizar los alimentos cultivados por las familias de personas con discapacidad de la zona andina y de Íntag para generar otra fuente de ingresos.

Fuentes: "Promoción del Turismo Ecológico de las zonas Urbana, Andina e Íntag del Cantón Cotacachi", http://www.asambleacotacachi.org/cdg.php?varmenu= 138, 18 de enero de 2011; Convenio de Cooperación interinstitucional celebrado entre la AACRI y la Asociación de Personas con Discapacidad Luchando por un Porvenir. TRES MIL AÑOS DE HISTÓRIA

## WARIMAN Y LA CULTURA DE LOS KARAS

José Rivera

n Wariman se inauguró el Templo del Sol a la vez se celebró el Solsticio de Invierno el 21 y 22 de diciembre. Al evento llegó el ex alcalde de Cotacachi Auki Tituaña como el mentalizador del proyecto. También estuvo Antonio Morales, antropólogo ecuatoriano y unas 40 personas para conocer más del proyecto.

Hernando Pereira, dueño de Gualimán —que ha sido rebautizado Wariman—, caracterizó el evento de "suma importancia". Indicó que para la familia ha sido un reto conservar esa fortaleza dejada por los Karas, parte del patrimonio cultural del país y una fuente de la historia lejana de la Zona. Aseguró que ha habido varios intentos de saquear Wariman, un sitio cuya ocupación data de hace unos 3000 años.

El proyecto del Templo del Sol lleva 10 años ya, explicó el economista Pereira. Con este proyecto lo que se quiere es encontrar las raíces, la historia de los antepasados para saber de dónde venimos, dijo. Asimismo, aseguró que se harán los cuatro eventos ceremoniales cada Solsticio de verano e invierno. Lo que se quiere es recatar esa ciencia que los antepasados usaban. Lo menos que podemos hacer es rendirle homenaje a esos seres que nos dejaron tanta sabiduría, afirmó. Lo que se quiere es continuar con los rituales en la pirámide Estrella de la Mañana, además de hacer jardines, senderos al sitio de los baños rituales y un monumento al sol y a la luna que se lo vea desde lejos, dijo el economista Pereira.

#### El complejo Wariman

El complejo arqueológico de Wariman consiste en cuatro pirámides con rampa. Una de ellas mide 32 metros cuadrados por 42 de alto. Esta es considerada la pirámide madre. También hay tres menores, más 38 tolas circulares que eran tumbas donde es-



Éstas son algúnas de las reliquias de la cultura Kara que se conservan en el museo de Wariman.

te pueblo enterraba a sus caciques. Asimismo, dijo que para tener el museo como ésta, han pasado 35 años recolectando las piezas que se encuentran a disposición de los visitantes.

El señor Tituaña dijo que hace diez año tenían la idea de construir el Templo del Sol. "Si nuestros antepasados fueron capaces de construir Ingapirca, Machupichu, Wuariman, porque no hacerlo nosotros en estos tiempos. No nos conformemos sólo con tener las ruinas. También somos capaces de levantar nuestras pirámides". Además, hace falta descubrir la historia de los primeros pobladores de la Zona mediante las ruinas que son el único recuerdo que nos han dejado. En Cotacachi se quería construir el Templo del Sol pero por circunstancias no se pudo hacer. Ahora queda la tarea pendiente de construir el Templo del Sol y la Luna en Wariman. Lamentó la ausencia de las autoridades que se había invitado para conocer este atractivo turístico.

#### Recuperando valores antiguos

El antropólogo Miguel Calapi, conocido como el Guira, hizo la bendición de la Tierra al medio día, una ceremonia de una media hora, y de nuevo a las ocho de la noche, la primera vez en nombre del Sol y la segunda, en nombre de la Luna. A la medianoche, hizo el baño de purificación con unas diez personas. El Guaira, en su intervención formal, habló de la pérdida de la conexión con la Tierra por parte de muchos seres humanos: parecen extraterrestres, dijo, porque si fueran terrestres comprenderían la importancia del entorno natural, la Tierra, el Sol y la Luna. También dijo que vivimos en un sistema que nos ha programado el cerebro. Esto es lo que nos tiene en crisis, las creencias artificiales. Pero dijo que ya es hora de aterrizar, de sentir la vida.

Indicó que todas las construcciones de los antepasados son ruinas. En cambio, para los que valoran el trabajo que han hecho los antepasados se llaman templos sagrados.

Asimismo, manifestó que la Tierra y el Sol no ponen precios en los alimentos. Lamentó que el sistema económico es el que pone precio a todo, dijo. Por eso, aseguró que el intercambio de productos, lo que el Guaira le llama la ecosimía, es lo que debemos fomentar. Manifestó que el ya lleva 11 años trabajando en el intercambio de productos. Queremos compartir los productos, dijo, no nos interesa el dinero. Nos interesa el aprecio del ser humano más no el precio de los productos, dijo.

El antropólogo Morales dijo que, según la historia, de los Yumbos son descendientes de los Karas y vienen de la Costa. En la actualidad se está investigando más el tema de los Karas. El nombre que le han dado a Íntag es de la lengua kichwa sino de un idioma anterior, afirmó.

# SUPER MERCADO "EL REGALÓN"







#### Ofrece:

- Helados Pingüino (litros, tortas, vasos)
   Punto de canje
- Arroz 0.42
- Azúcar 0.48
- Fideos Paca 0.65
- Harina 0.40
- Deja 400g. 1.20

Ahorre comprando en el Super Regalón Atendemos todos los días de 6H30 a 20H00

- Lácteos
- Bebidas
- Balanceados PRO-CAN (perros y gatos)
- Morochillo
- Productos de aseo personal

Estamos ubicados en Apuela, en la calle 20 de Julio, frente a la DECOIN.

CAMBIOS POLÍTICOS A NIVEL LOCAL

## GOBERNADORA TIENE SU PROPIO EQUIPO

Carolina Carrión v Elisa Gönner

reinta y seis nuevos jefes y tenientes políticos se posesionaron con la llegada de la más gobernadora de Imbabura, Gabriela Rivadeneira en agosto. El equipo del Periódico entrevistó a las y los nuevos funcionarios cantonales y parroquiales para conocer quienes representan al Gobierno a nivel local.

El jefe político representa al poder ejecutivo en el cantón. Su misión es la de controlar la organización pública cantonal, además de articular a la Gobernación con los diferentes niveles de Gobierno y la ciudadanía en el ámbito local. Pablo Moreno es el jefe político del cantón Cotacachi. El funcionario de libre remoción tiene 40 años de edad y estudió en Quito antropología y gestión social para el desarrollo. Comenta que los jefes políticos son representantes del poder político y por lo tanto son responsables del orden y la paz a nivel local. Afirmó que los jefes políticos y tenientes parroquiales pueden coordinar, facilitar y direccionar la descentralización y la desconcentración. En el recuadro que acompaña esta nota, consta un extracto de las competencias de jefes y tenientes políticos, que nos envió el entrevistado. Durante la entrevista, enfatizó que al ser jueces de paz implementan medidas alternativas en la negociación de conflictos y por lo tanto es importante mantener una gestión transparente con participación de la gente.

#### Gobierno tiene nuevos representantes en Íntag

Los tenientes políticos representan al Gobierno a nivel parroquial. La única mujer a cargo de una tenencia en la Zona es Rocío Garcés Recalde, en la Parroquia de Vacas Galindo. La funcionaria, de 27 años ocupa ese puesto por segunda ocasión y es afiliada al Movimiento País. La autoridad es oriunda de la Parroquia y estudia secretariado ejecutivo en la Universidad Técnica del Norte. Mencionó que su objetivo principal es coordinar a nivel local para trabajar por la parroquia e impulsar una extensión universitaria.

El teniente político de la parroquia de Apuela es Guillermo Ruiz. Tiene 48 años y es de Peñaherrera de la comunidad El Cristal. Es su segunda ocasión que trabaja en este puesto para el Gobierno y Alianza País. El señor Ruiz es agrónomo y tiene dos títulos: agricultura orgánica y manejo de recursos naturales renovables. Lo que a él le importa es "la unidad de la gente": "Lograr la participación de la gente, de la sociedad entera, uniéndonos todos, participando las ONG, los organismos que están dentro del Gobierno, igual el fortaleciendo de temas sociales, temas políticos". Su objetivo es fortalecer y socializar la organización de los cabildos para lograr la unión de comunidades de Apuela en el futuro.

"Es mi parroquia: yo soy uno de los nativos de allí, mis abuelos son fundadores de García Moreno", dijo Vinicio Jácome, quien tie-

ne 44 años y vive en el centro poblado de García Moreno mismo, donde es teniente político. Para el agrónomo, quien ha estudiado derecho a distancia en la Universidad de Loja, es la primera ocasión en que ocupa esa función. Su deseo es lograr "el bienestar para toda la gente". Por eso, quiere organizar más a la gente porque, según él, hay mucha desunión. El ve su trabajo en unir a la gente y trabajar en proyectos "que vayan al bien de la comunidad".

Marco Almeida es teniente político de la parroquia de Plaza Gutiérrez por segunda ocasión. El señor Almeida, de 47 años de edad, es de la parroquia de Peñaherrera y vive ahora en el centro poblado de Plaza Gutiérrez. Se graduó del colegio de Peñaherrera con el título de bachiller técnico. Se considera un representante de un Gobierno "en que las cosas sí han cambiado": "Nuestro proyecto político es la revolución ciudadana y el cambio social". Quiere socializar las políticas públicas, como la salud, la educación, el desarrollo humano y los valores del pensamiento de izquierda como igualdad, equidad y justicia social.

En la parroquia de Cuellaje, Andrés Puentestar es teniente político por primera ocasión. Pertenece a Alianza País. Nacido en Quito, sus padres, que son de la misma parroquia, volvieron a vivir en Cuellaje cuando tenía tres años. El señor Puentestar, de 27 años, estudió desarrollo turístico en la Universidad Técnica del Norte. Para el teniente, su labor principal consiste en el desarrollo de los pueblos y la ayuda a los más necesitados. Quiere trabajar en estos temas con la participación ciudadana y en conjunto con las instituciones públicas a nivel cantonal.

Luis Almeida, de 34 años de edad, de la parroquia de Peñaherrera es teniente político por primera ocasión. Recibió el título de bachiller agrónomo en el colegio de la Parroquia. Durante la entrevista, afirmó que está socializando los programas del Gobiemo, a cuyo partido pertenece. No tiene un objetivo específico, sino muchos pequeños proyectos planificados para el centro poblado y las comunidades. Se compromete a trabajar por la unión de las comunidades e impulsar proyectos.

El teniente político de la parroquia de Selva Alegre es Mario Nicolalde, de 48 años de edad. Recibió el título de bachiller técnico agroindustrial en el Colegio Nacional Minas. Es la primera ocasión que el señor Nicolalde ocupa el puesto. Es de Selva Alegre en cuyo centro poblado vive hoy. Es alineado con Alianza País. Durante la entrevista, mencionó que su objetivo principal es recuperar la naturaleza. Por eso, elaboró un plan de reforestación. La empresa CECAL es la que dona las plantas mientras el teniente es el encargado de coordinar la distribución en las comunidades de la parroquia.

#### COMPETENCIAS DE LAS TENENCIAS POLITICAS

- Ejercer en su jurisdicción las facultades del/la Jefe/a Político/a.
- Presentar al Jefe Político un resumen de sus actuaciones y actividades.
- Cumplir todas las ordenes que emanen de los/las Jefes/as Políticos/as y más superiores jerárquicos.
- Coordinar el plan de desarrollo parroquial, receptando y canalizando las necesidades de la parroquia.
- Coordinar los operativos de control de la delincuencia con la fuerza pública.
- Otorgar guías de movilización de semovientes y llevar el registro de razas y hierros.
- Controlar el desarrollo de espectáculos públicos en los parques de diversión y juegos mecánicos.
- Ejercer el control para evitar la especulación con apoyo de la fuerza pública, por delegación del/la Intendente de Policía.
- Ejercer el control del cumplimiento de los permisos anuales de funcionamiento en los establecimientos de la parroquia.
- Conferir autorización para movilización o traslado de bienes o enseres.
- Impedir, con el empleo de la Policía Nacional, la pesca ilegal o en períodos de veda.
- Realizar el cambio de cabildos en las comunidades y recintos, y presidir las asambleas generales comunitarias dentro de su parroquia por delegación del/la Jefe/a Político/a.
- Apoyar al Consejo Electoral en los procesos electorales.
- Receptar denuncias a los derechos humanos, y canalizar hacia las autoridades competentes.

- Informar oportunamente al Jefe Político del cantón sobre la producción de conflictos sociales o culturales en las comunidades y recintos.
- Otorgar certificados de residencia a los ciudadanos domiciliados en la parroquia.
- Informar a la autoridad competente sobre el acometimiento de infracciones penales.
- Éfectuar diligencias oculares a petición de parte y actuar como mediadores en conflictos sociales.
- Cumplir las disposiciones emanadas de la autoridad superior.
- Ejercer jurisdicción y competencia en los lugares donde no existan Comisarías de la Mujer y la Familia, en aplicación de la Ley contra la Violencia a la Mujer y la Familia.
- Apoyar las actividades propias de la función del Presidente de la Junta Parroquial.
- Consensuar con organizaciones políticas y empresa privadas.
- Informar sobre el seguimiento y evaluación de las políticas en las parroquias.
- Informar sobre la implementación y evaluación de los planes de emergencia.
- Implementar, informar y evaluar los planes y programas de seguridad ciudadana
- Brindar servicios de seguridad ciudadana, solicitando el apoyo a la Policía Nacional.
- Ejercer las demás atribuciones y cumplir los deberes que le señalen las autoridades, la Constitución y bases legales.

RECURSOS RENOBABLES

## HIDROENERGÍA EN LOS CEDROS

• Elisa Göppert

hristoph Schröder visitó Los Cedros por primera vez en enero de 1991. En ese entonces, él y sus amigos caminaron dos días completos para llegar al lugar que hoy es la Estación Científica Los Cedros. El bosque protector aún no existía. Después de 14 años regresó a Los Cedros en noviembre del 2011 para una investigación sobre la energía hidráulica. El Periódico *ÍNTAG* habló con el ingeniero el 26 de noviembre.

#### Energía de mini central

El ingeniero Schröder, quien estudiaba ingeniería ambiental y energías renovables en Alemania, vino a Ecuador en 1991 para aprender español y para conocer a gente y organizaciones dedicadas a la protección del medio ambiente y de los bosques tropicales. Al final conoció a José DeCoux por pura coincidencia. Los Cedros le encantó y visitó varias veces al principio de la década de los 90. Ayudó a fundar lo que hoy es el bosque protector: compró un terreno y organizó un concierto para reunir fondos destinados a la compra de más terrenos.

La visita de 1993 fue para instalar una central hidroeléctrica para proveer energía a lo que hoy es la Estación Científica. Esta misma mini central ya tiene 14 años y todavía genera suficiente energía para la estación. Por cierto, se tenía que cambiar algunos detalles eléctricos en este lapso, indicó el ingeniero Schroeder, pero la planta principal todavía es la misma.

La mini central que genera energía para la Estación Científica de Los Cedros. Dentro de la caja está una rueda con cuatro cucharas que se propulsan a través del impulso del agua.



La central hidroeléctrica funciona con un tubo en base de la gravedad. El tubo dirige agua a la planta que contiene cuatro inyectores. El agua entra a los inyectores y hace girar una rueda equipada con cuatro cucharas. Conectado a la rueda está el generador, que cambia la energía mecánica en la energía eléctrica que se utiliza en la Estación Científica.

#### Energía renovable con HidroÍntag

La energía hidráulica es renovable, que significa que el consumo de esta fuente de energía no contribuye a su agotamiento y por eso es sostenible. Otras formas de energías renovables son la energía solar o la energía de viento. A nivel mundial en el año 2010, el 16 por ciento de la producción de electricidad provino de energía hidráulica, según el informe de 2011 de la Red de Políticas de Energía Renovable.

Con HidroÍntag, la Zona tiene su propio proyecto de energía hidroeléctrica público y comunitario. Se trata de construir una red de diez pequeñas centrales hidroeléctricas en la cuenca del rio Íntag. Está manejado por una mancomunidad de gobiernos locales que representa el sector público y la Corporación Toisán como representante de la sociedad civil. Con los ingresos de la venta de energía al sistema nacional, se financiarán el manejo de las cuencas hídricas y el desarrollo económico, social y de conservación, según la información en la página web de la Corporación Toisán. Los que definieron los criterios de selección de obras son las comunidades y organizaciones que también les manejarán y beneficiarán de las centrales.

En Los Cedros, la central hidroeléctrica ya existe y funciona desde hace 14 años. ●

Fuentes: Informe de la Red de Políticas de Energía Renovable (Renewable Energy Policy Network for the 21st Century, REN21) de 2011, http://www.ren21.net/Portals/97/documents/GSR/REN21\_GSR2011.pdf, consultada el 16 de enero de 2012; Sistema integrado de manejo de cuencas hídricas y generación hidroeléctrica a pequeña escala, http://toisan-intag.org/hidrointag-2/, consultada el 18 de enero de 2012.



Además ofrecemos viajes de turismo.

Teléfono: 2920 405 Sugerencias: 2922 951 - 2923 677

TURNOS PARA LA ZONA DE ÍNTAG TODOS LOS DÍAS

## TERMINAL OTAVALO A ÍNTAG

7h30 Magdalena 0h00 Meridiano 3h00 Cuellaje

Domingo

Magdalena

8h30 Cuellaje 15h15 Magdalena

RETORNO A OTAVALO
DE CUELLAJE

6h00

**DE MAGDALENA** 6h00 - 13h00

**DE GARCÍA MORENO** 

10h00

Servimos con los mejores horarios A PESAR DE SER EL CUCO DEL GOBIERNO

## SIN PARTICIPACIÓN CIUDADANA NO HAY DEMOCRACIA

Carolina Carrión

os mecanismos de participación ciudadana, ejemplos de veedurías en el país y la experiencia de la consulta comunitaria en Kimsacocha fueron los temas de la reunión el 21 de enero en el Complejo Ecoturístico Nangulví. Vinieron delegados del Concejo de Participación Ciudadana y Control Social, representantes de veedurías de varias partes del país y Patricio Shingui, de Kimsacocha, para contar la experiencia de la consulta comunitaria que se pronunció por el 'no' a la minería. La reunión fue gestionada por la Coordinadora de Mujeres de Íntag y la Asamblea de Unidad Cantonal de Cotacachi para promover las veedurías y el control social en la Zona.

David Rocero, funcionario del Concejo, afirmó que la forma más alta de participación es la organización social. Animó a las y los inteños a que controlen la gestión de las autoridades y que denuncien el incumplimiento de derechos y la malversación de fondos. "El pueblo le da vida a los derechos", aseguró. Su incumplimiento genera sanciones, responsabilidades político administrativas e incluso remoción del cargo, afirmó. En el tema de la salud, dijo que hay que fortalecer el servicio. La salud es un derecho. Aclaró, asimismo, que el Consejo no es la voz de los ciudadanos, sino que facilita la capacitación y formación de veedurías.

El señor Rocero enfatizó que estamos en un proceso acelerado de concentración del poder. Por un lado, el Presidente plantea la necesidad de la participación pero deslegitima la consulta de Kimsacocha. Lamentó también que el control social se haya convertido en el cuco del Gobierno que inicialmente planteó la participación social como una de sus principales metas, pero asigna sólo 13 millones para promover la participación en todo el país. Entonces, cuestionó la forma cómo entienden las autoridades la participación.

#### El pueblo le da vida a los derechos

La veeduría sigue siendo una actividad voluntaria, sin sueldos. Lourdes Enmacaña, de Mujeres por la Vida, contó las varias veedurías que están impulsando en el país para que la Ley de Maternidad Gratuita sea una realidad. Asimismo, habló de la importancia de los comités de usuarias en todos los servicios. Además, enfatizó que el control social no se lo hace exclusivamente en salud, sino donde estén comprometidos los recursos públicos. En este mismo sentido, expusieron varios ejemplos de veedurías: el derecho a la salud en Cuenca, el derecho al agua en Guayaquil, entre otros.

Lizardo Shagui expuso la experiencia de control social de la consulta comunitaria. Los usuarios que dependen del sistema de agua comunitario en Kimsacocha fueron consultados. Su voto fue obligatorio y secreto. 92 por ciento dijo 'no' a la minería. El expositor mostró cómo en Kimsacocha hay tres lagunas que abastecen los sistemas de agua, ubicadas en Victoria del Portete. Tomando en cuenta que el agua es un derecho y la minería extingue el agua,



Lizardo Shagui expuso, el 21 de enero en Nangulví, todas las razones por las cuales la consulta, que se pronunció rotundamente por el 'no' a la minería en Kimsacocha, es legal y legítima.

la minería no va a ser nunca sostenible, ni sustentable, enfatizó el señor Shagui.

Hizo referencia a la Constitución, varias leyes sobre el derecho a la consulta y el Convenio 169 de la Organización Internacional del Trabajo (OIT). En este último, reconoce a los pueblos ancestrales y originarios el derecho a ser consultados y obtener conocimiento previo en toda decisión estatal sobre un emprendimiento minero. Enfatizó que la diferencia entre una consulta comunitaria y una consulta popular es que en la comunitaria no se tiene que pedir permiso al Consejo Nacional Electoral. Por lo tanto, la consulta es totalmente legítima, aseguró.

Al contar su experiencia, animó a las y los inteños a que se unan. Avizoró que mucha gente recibirá los beneficios de la minería pero que la minera vendrá, explotará y se irá. Concluyó diciendo: El agua es vida, la única salvación va a ser la unión.

Con referencia a la actividad minera, Silvia Quilumbango, presidenta de Defensa y Conservación de Íntag (DECOIN), le recordó al público que ya tenemos minería en Íntag, refiriéndose a El Corazón, Lafarge y CECAL, y preguntó: ¿Hemos visto el tan ansiado desarrollo gracias a la minería en Íntag?

Por su parte, Elías Imbaquingo, presidente de la Junta Parroquial de Plaza Gutiérrez, dijo que una de las obligaciones de las autoridades es motivar para que la gente se involucre y se haga control social. Mientas las autoridades hagan las cosas de forma transparente, no tienen que tener miedo al control, afirmó. Y aseguró que a pesar de tener presiones desde el Gobierno, y ser del movimiento PAÍS, se mantiene buscando alternativas al tema minero en vista de la gran riqueza que hay en la Zona. •

#### Periódico ÍNTAG

#### Puntos de venta en Íntag y Manduriacos

- APUELA: Restaurante Apuela (plaza central esq. 20 de Julio).
- APUELA: Supermercado El Regalón
- APUELA: Fundación Casa Palabra y Pueblo, Biblioteca Comunitaria Jatun Yachay Wasy.
- APUELA: Tienda Solidaria.
- APUELA: Papelería Mantilla

CUELLAJE: Tienda Señora Gloria

Túquerez.

- PEÑAHERRERA: Tienda de Esperanza Torres
- RED ECOTURÍSTICA DE ÍNTAG: Complejo
  - Turístico Nangulví.
- MANDURIACOS: Talleres del Gran Valle (Magdalena).



EL DEBATE SIGUE

## ¿UNA CONSULTA POPULAR EN ÍNTAG?

Rachel Alexander\*

a son 15 años desde que la minería comenzó a causar divisiones en las comunidades de Íntag. ¿Podría una consulta popular resolver el conflicto minero en Íntag? Ésta fue la pregunta planteada en la V Asamblea Zonal, en la que unos moradores de las comunidades de la Zona pidieron que las juntas parroquiales hagan una consulta para saber, de una vez por todas, si los inteños quieren un desarrollo basado en la minería o no. ¿Qué sería el resultado de una consulta? ¿Y qué piensa la gente sobre esta manera de decidir su propio futuro? El Periódico ÍNTAG investigó el tema.

#### El apovo de pro-mineros

Aunque parece que la mayoría de inteños diría no a la minería, unos pro-mineros están de acuerdo con la idea de una consulta popular. Ciro Benalcázar, morador de Peñaherrera, dijo que podría apoyar una consulta si estuviera hecha de una manera verdaderamente democrática y no bajo la influencia de grupos ecológicos. Para él, las divisiones entre mineros y ecologistas todavía forman parte de su vida. Dijo que la gente cree que "una persona es minera porque trabajó una vez" para una empresa y que esto puede causar daño en relaciones comunitarias. Es por eso que puede apoyar una consulta popular. Cree que aunque sea posible perder la consulta, "tenemos que respetar la mayoría". Pero aseguró también que una consulta que rechazara la minería tendría que proponer alternativas y planes para el desarrollo de Íntag, que una consulta "no es solo decir no".

#### Preocupaciones de ecologistas

Varios ecologistas de la Zona tienen confianza que si hubiera una consulta, la gente rechazaría la minería. Polivio Perez, dirigente del Consejo de Comunidades, dijo que la consulta también es para demonstrar que haya otras formas de desarrollo en Íntag. "No es que no queremos la minería sino que la minería no es el sustento o la salvación de Íntag", dijo.

Silvia Quilumbango, presidenta de Defensa y Conservación Ecológica de Íntag (DECOIN), dijo que es importante que la consulta tome en cuenta a todos los ciudadanos de la región: No deberían preguntar sólo a mayores de edad, sino que también tienen derechos otros actores, como la niñez.

Entre las esperanzas de los ecologistas, también hay incertidumbre sobre si la Zona pueda realizar una consulta verdaderamente democrática, sin la influencia del gobierno provincial o nacional. Carlos Zorilla, director ejecutivo de la DECOIN, afirmó que la consulta "puede ser positiva siempre que las reglas del juego sean justas para las organizaciones y comunidades. Pero si el gobierno provincial invirtiera mucho dinero para engañar a la gente, no sería justa".

#### Una consulta propuesta

La idea de una consulta popular fue discutida en la V Asamblea Zonal, tanto en la plenaria como en la mesa ambiental. Explicando su apoyo por una consulta, Joel Cabascango, morador de Apuela, dijo: "El tema minero, desgraciadamente, sigue latente. Ha sido el tema desde hace mucho tiempo que, desgraciadamente, nos ha divido a la zona de Íntag, nos ha dividido en las parroquias, nos ha dividido en las comunidades y nos ha llegado a dividir a las familias. Yo creo que eso es muy preocupante porque si hablamos del desarrollo de Íntag, si Íntag no está unida, ningún esfuerzo va a llevarse a cabo".

Para unos inteños, ésta es la idea de una consulta: si la gente de la Zona se pone de acuerdo, será posible pensar en el futuro. Para otros, el propósito es darle voz a la gente ante las empresas



Así es como los comuneros de Victotoria del Portete acudieron a las urnas para decidir si querían o no minería.

mineras. Según una señora quien apoyó a la consulta: "Los señores mineros, ellos manifiestan tener todos los documentos muy legales pero a nosotros, como pueblo, nunca nos han consultado".

Una de las resoluciones que salió de la Asamblea es que la Zona debe: "Impulsar la realización de una Consulta Popular para que se pregunte al pueblo si desea que Íntag sea un territorio libre de minería o no". Pero sin mandatos específicos, como la fecha en que se debe realizar la consulta, o quiénes son los responsables para hacerlo, no es seguro que realmente vaya a ocurrir.

#### Temores frente a una consulta

Otra pregunta es si los resultados de una consulta serían respetados por el Gobierno nacional del Ecuador. En esta pregunta, el ejemplo de la comunidad de Victoria al Portete, ubicada en la zona Kimsacocha, es interesante. El 2 de octubre, la comunidad convocó a una consulta popular sobre una mina de oro, plata y cobre propuesta por la empresa canadiense Iamgold. En total, 1005 personas participaron en la consulta, de las cuales 958 (92,38%) rechazaron la minería. Varios líderes comunitarios afirmaron que este proceso está garantizado en la Constitución de la República. El artículo 57 dice que la gente tiene el derecho de una "consulta previa, libre e informada, dentro de un plazo razonable, sobre planes y programas de prospección, explotación y comercialización de recursos no renovables que se encuentren en sus tierras y que puedan afectarles ambiental o culturalmente". Pero aunque este derecho está garantizado, el Gobierno está siguiendo con el proyecto minero en Victoria del Portete. Firmó acuerdos con la empresa el 25 de noviembre.

Entonces, la pregunta es si el Gobierno va a respetar los deseos de los inteños sobre la minería. La señora Quilumbango dijo no creer, personalmente, en la idea de una consulta: "El Gobierno va a tomar la decisión que ellos vean conveniente y no va a respectar ninguna otra". La democracia desde abajo puede ser fuerte, pero a veces no vale sin la aprobación desde arriba.

\*Pasante con el Periódico **ÍNTAG** durante noviembre y diciembre de 2011. Fuentes: **El Comercio**, 3/10/11, "Una consulta para decidir sobre la minería", http://www.elcomercio.com/pais/consulta-decidir-mineria\_0\_565143514.html, José Rivera y Rachel Alexander, **ÍNTAG** #74, págs. #1-3, "Más de 800 personas en la V Asamblea Zonal" "ANTIGUA ES LA LUCHA, JÓVEN ES LA FUERZA"

# INDÍGENAS ANALIZAN MINERÍA Y LA PACHA MAMA EN MANDURIACOS

José Rivera

os cientos jóvenes y adolecentes de los pueblos Karanqui, Otavalo, Cayambi, Pasto y la Federación de Jóvenes de Pichincha se reunieron, acompañados por tres representantes argentinos del Frente Popular Darío Santillana. Los jóvenes indígenas organizaron el encuentro para fortalecer los Consejos de Jóvenes para participar en las políticas de la Ecuarrunari y la misma Confederación de Nacionalidades Indígenas del Ecuador (CONAIE). También los jóvenes están preocupados por la pérdida de su cultura y su lengua materna. Además, el tema del agua, la minería y todo que afecte a la Pacha Mama les preocupan porque también son afectados. El V Encuentro de Jóvenes de los Pueblos Indígenas de la Sierra Norte, tuvo lugar en la comunidad de Magdalena Bajo, de la parroquia de García Moreno, el 14 y 15 de enero.

#### Jóvenes al rescate de la cultura

César Revelo, dirigente joven de la Ecuarrunari, dijo: "Queremos fortalecer la lucha dejada por los abuelos". Por eso, "lo que estamos tratando no es una simple reunión". El mensaje se tiene que compartirlo con los demás para que haya más jóvenes interesados en apoyar la lucha. Asimismo, el dirigente Revelo aseguró que la lucha no es sólo de los indígenas, es hora que los demás jóvenes participen. También dijo que los jóvenes han sido tomados en cuenta sólo para hacer cultura. En la actualidad, afirmó, "ya tenemos un dirigente joven dentro de la CONAIE". Lo que quieren es presentar propuestas desde los jóvenes para que sean tomadas en cuenta. También dijo que comparte con los jóvenes que se pronunciaron en contra de las corridas de toros. Pero que sería bueno que se unan para luchar por otras causas que también atentan contra la vida.

Adrian de la Cruz, presidente de Magdalena Bajo, se sintió complacido con la visita de los jóvenes. Indicó que es algo nuevo que estén organizados. Además, manifestó que es un ejemplo a seguir. También dijo que los que están "arriba piensan que los del campo somos los que tenemos que obedecer". Para que esto no se dé, dijo, "espero que los grupos sean cada vez más fuertes".

#### La amenaza minera

Para darles a los jóvenes información sobre la problemática minera, Polibio Pérez, dirigente del Consejo de Comunidades, hizo un resumen de la historia vivida por las comunidades y sus dirigentes. Además, dijo que "no hay Constitución ni Ley". Lo que hay es un pueblo campesino e indígena que tiene que hacer respetar sus derechos. También aseguró que si se da la minería, será la solución de las empresas mas no del país. Además, dijo que no hay ley que proteja al campesino. Por la lucha constante, se ha logrado expulsar a dos transnacionales y porque no expulsar a otra, preguntó. En la actualidad, afirmó, está la minera CODELCO de Chile, tratando de entrar a hacer la exploración de minerales en la zona de los Manduriacos, en la comunidad de El Paraíso.



Jóvenes indígenas comprometidos con la defensa de la Pachamama.

También dio a conocer que el estudio de impacto ambiental fue rechazado por el Ministerio del Ambiente. En el estudio, 28 puntos no estaban aprobados. Fue una sorpresa para los dirigentes cuando la CODELCO entró con maquinaría el 13 de enero. La pregunta del señor Pérez: ¿Qué paso con los 28 puntos que no estaban aprobados en el estudio? También dijo que el alcalde de Cotacachi, Alberto Anrango, no ha firmado ningún documento permitiendo la entrada a la empresa. Es más, se ha ratificado en una reunión en la comunidad de Magdalena Bajo el 13 de enero en contra de la actividad minera. Para terminar, el señor Pérez dijo que Íntag tiene minería y de qué desarrollo hablamos.

#### Problemas culturales v ambientales

Después de escuchar las charlas, los jóvenes trabajaron en mesas para conocer los problemas que tienen en cada comunidad. Todos concluyeron que en sus comunidades hay pérdida de identidad, no se valoran el idioma y la vestimenta, y no tiene ni voz ni voto en la toma de decisiones. Otro problema de los jóvenes es que no participan en reuniones ni en asambleas. Además, dijeron que la educación de hoy en día no permite el conocimiento ancestral, es una educación racista y discriminadora. Facilita la adaptación a la cultura mestiza, la mala organización y la mala participación, religiones impuestas y alimentos chatarras. También dijeron que tienen la presencia de las florícolas que contaminan el ambiente y el agua.

Los representantes de Argentina manifestaron que los mismos problemas tienen en su territorio. El gobierno de Argentina es el mismo del gobierno de Correa: reprime, explota, contamina. La historia es parecida, la lucha la misma, los poderosos son los de siempre, concluyeron su presentación los jóvenes de Argentina. •

#### Para que se ría un poco...

Una famosa modelo toma un avión a Nueva York con un pasaje en clase turista. Cuando llega al avión, busca su asiento y de repente se encuentra con los asientos de primera clase. Viendo que estos son mucho mas grandes y confortables, decide sentarse en el primer asiento vacío que ve. La azafata chequea su ticket y le dice a la chica que su asiento es de clase turista.

La modelo responde: - Soy modelo y famosa y voy a sentarme aquí hasta llegar a Nueva York.

Frustrada, la azafata va a la cabina y le informa al capitán del problema. El capitán va a hablar con la modelo y le confirma que su asiento es de clase turista. Ella responde: - Soy modelo y famosa y voy a sentarme aquí hasta llegar

a Nueva York.

El capitán no quiere causar problemas, con lo que se retira a la cabina para comentarle el problema al copiloto. El copiloto le dice que como tiene una novia modelo y famosa, sabe cómo manejarlas y él se hará cargo del problema. Con lo que va a ver a la modelo y le susurra algo al oído. Ella inmediatamente se levanta, dice muchísimas gracias y se va a sentar a su asiento de clase turista. El piloto y la azafata, quienes estaban observando, alucinados, la escena, corren a preguntarle al copiloto que le había dicho a la chica para convencerla.

El copiloto les dice: - Simplemente le informé que los asientos de primera clase no van a Nueva York.

ото: José Rivera

CONJUNTOS PARA JUBILADOS POR DOQUIER

## COTACACHI INVADIDA DE EXTRAJEROS

#### Carolina Carrión

a crisis mundial ha causado una migración singular: jubilados de los Estados Unidos vienen al Ecuador en búsqueda de naturaleza, tranquilidad y para vivir bien con sus pensiones, cosa que no pueden hacer en sus países de origen. Este fenómeno ha distorsionado el precio de la tierra, los servicios y la vida social en el cantón. Conozcamos sobre los llamados "refugiados económicos".

#### ¿Quiénes son?

Los que vienen para quedarse son, en su mayoría, norteamericanos jubilados de clase media. Llegan al Ecuador porque sus ingresos de jubilados no les alcanzan para mantener el estilo de vida que solían llevar. Reciben el nombre de refugiados económicos y el venir al país les permite tener más lujos con su pensión de jubilación que podrían lograr en su país de origen.

#### ¿A dónde van?

Hace cuatro años, negociantes de bienes raíces empezaron a promocionar a Cotacachi como "un paraíso de primavera eterna donde se puede vivir como un rey por 400 al mes". Existen más de 100 sitios web en inglés promoviendo bienes raíces en Cotacachi. Ahora hay decenas de conjuntos privados, sin planificación, provocando impactos ambientales, económicos y sociales. Además, hay que tomar en cuenta que alrededor de 30 millones de estadounidenses van a jubilarse en los próximos 10 años y van a buscar donde vivir. ¿Cuántos llegarían al Ecuador? ¿Cuál sería el impacto?

Ahora, muchos extranjeros escogen Ecuador por el uso del dólar, porque no hay muchas limitaciones legales para extranjeros, por la naturaleza y por la relativa tranquilidad. Además, la ciudad de Cotacachi está promocionada en la web como uno de los seis mejores sitios para jubilarse. Algunas razones: el bajo costo de vida, los diferentes servicios y las variadas actividades que se puede encontrar en una ciudad pequeña, pero que cuenta con

#### No promovemos la xenofobia

El odio, el recelo, la hostilidad y el rechazo hacia los extranjeros es lo que se llama la xenofobia. La palabra también se refiere al miedo hacia los grupos étnicos diferentes o hacia las personas cuya apariencia física o aspectos sociales, culturales y políticos se desconocen.

El artículo que esta reflexión acompaña no quiere por ningún motivo sembrar estos sentimientos hacia los extranjeros. Sólo hemos querido reportar un fenómeno que se viene dando en la ciudad de Cotacachi. También somos consientes que ser extranjero puede provocar un sinnúmero de dificultades, por decir lo menos. Los humanos nos movilizamos por varias razones. El artículo no intenta explicar o analizar el fenómeno, pues esto requeriría una investigación mucho más profunda y mucho más espacio que lo disponible por el momento. El ser extranjero en otro país, con frecuencia causa roces culturales y sociales. Así ha pasado con los ecuatorianos en España, los mexicanos en Estados Unidos y posiblemente los gringos en el Ecuador. No se trata de enfatizar que los oriundos de tal o cual lugar son mejores o que los extranjeros son diferentes.

Nuestra única intención es informar a nuestros lectores y a las autoridades para que tomen cartas en el asunto a fin de prevenir o mitigar los impactos que ya se sienten en el cantón.



Extranjeros jubilados aumentan en la Cuidad de Cotacachi. Su presencia ha provocado que los precios aumenten.

la infraestructura necesaria para mantener un "alto estándar de vida". Según un norteamericano que vive años en Cotacachi: "Ya hay una masa crítica de norteamericanos que ha creado una subcultura". La mayoría de extranjeros jubilados que viven en Cotacachi no sabe español, los inmigrantes sólo se relacionan con otros extranjeros y su cercanía con ecuatorianos es para trabajos de medio tiempo.

#### Un Cotacachi lleno de ironías

Hace unos cinco años inició el boom de conjuntos privados en la ciudad de Cotacachi. En el último año, se han construido más de 200 casas para clase media alta, compradas por extranjeros.

A algunas personas les preocupan los impactos negativos a largo plazo de este tipo de construcciones. Estos incluyen los siguientes: Los cotacacheños ya están viviendo el aumento en precios, sobre todo en lo relacionado a la renta y la compra de terrenos. En cinco años, el precio de lotes en el centro de la ciudad ha subido de 20 a 100 dólares por el metro. En las comunidades se venden terrenos en hasta 30 mil dólares la hectárea, precio inaccesible para campesinos. Otro impacto es la desigualdad social. La llegada de los inmigrantes, contrario a lo que muchos piensan, no ha redistribuido la riqueza. La ha acaparado. Aquí hay puntos encontrados: muchos extranjeros aseguran que su presencia ayuda a la economía local, mientras los cotacacheños afirman que la mayoría de extranjeros no pagan ni el sueldo mínimo y explota a sus trabajadores.

Lo cierto es que la vida en Cotacachi ha cambiado. La ciudad está llena de tramitadores, restaurantes y servicios sólo para gringos.

#### ¿Qué puede pasar en Íntag?

En el valle encantado de Íntag, tramitadores extranjeros ya están ofreciendo tours de bienes raíces. Los mismos tramitadores creen que al arreglar la carretera empezará la construcción de los conjuntos privados en Íntag. De hecho, extranjeros están comprando terrenos en hasta 30 mil dólares por hectárea en Cuellaje. ¿Queremos tener en Íntag conjuntos privados llenos de extranjeros?

**QUIERO TIEMPO, PERO TIEMPO NO APURADO** 

## TIEMPO DE JUGAR, QUE ES EL MEJOR \*

Carolina Carrión y Elisa Göppert

ntag ya tiene un sitio permanente donde los niños pueden jugar y aprender al mismo tiempo. Es gratuito y voluntario. Queda en el segundo piso de la Casa Palabra y Pueblo y está abierto dos veces por semana en las tardes.

La mejor y más divertida forma de aprender es jugando. Para eso, los y las niñas tienen que sentirse en confianza, tener la oportunidad de opinar, de discernir y de buscar opciones. Esta es nuestra forma de trabajar. En general, nos encontramos en un círculo. Al inicio tenemos actividades guiadas y luego, juego libre. Los niños deciden cuándo, con quién y cuáles actividades se hacen. En la ludoteca, los niños arreglaron diferentes rincones: de música, de cocina, de rompecabezas, de ca-

rros, entre otros. Todo es discutido y consensuado por ellos mismos. Al finalizar, conversamos sobre nuestras impresiones, formas de mejorar y próximos encuentros.

Los niños participan activamente, de hecho los 15 niños de entre 4 y 12 años que acuden regularmente han acordado sus propias reglas de un espacio en donde no hay jefes, ni personas más importantes. Todos son tratados con respeto y libertad, es por eso que se está convirtiendo en un lugar en donde los niños han encontrado la posibilidad de crear, compartir, conocer, jugar y aprender responsabilidad.

Mientras estamos con estas nuevas experiencias, escuchamos que Íntag es una zona en donde se buscan alternativas de des-

arrollo. Pero, en las escuelas y los colegios de la Zona, lo que les enseñan a los alumnos es a repetir, copiar, tener temor al profesor y no opinar. Luego, al pedir "peras al olmo", nos sorprendemos cuando no existe gente joven con iniciativa, cuando no hay par-

ticipación en nuestras organizaciones.

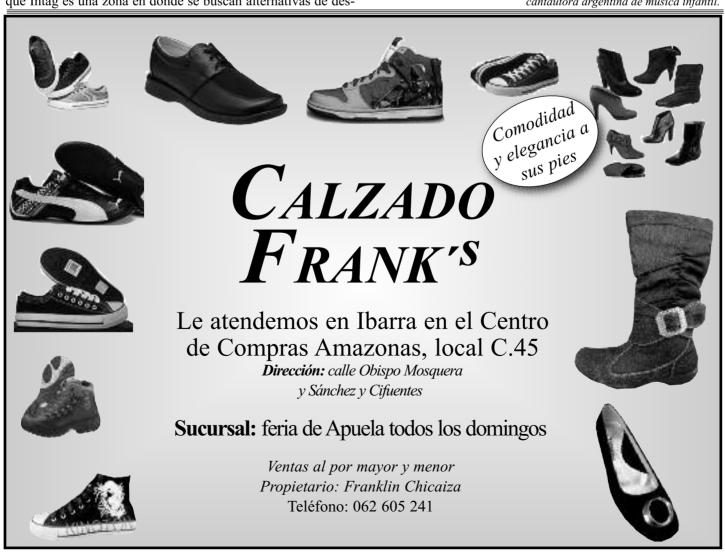
Entrevistamos a los niños que acuden a la ludoteca para conocer su punto de vista sobre el espacio. Todos dijeron que es un sitio divertido.

María Montessori, una de las primeras exponentes del concepto pedagógico alternativo. Su teoría se desarrolló a principios del siglo XX. Su lema era: "Ayúdame a hacerlo por mí mismo". Otra pedagoga que aplicó la enseñanza alternativa fue Rebeca Wild, una

alemana que vive en Ecuador desde 1961 y trabajó en el centro educativo Pestalozzi en Quito. El centro educativo se orientaba en las ideas de Montessori. El juego libre tenía mucha importancia. Y al igual que en la Casa Palabra y Pueblo, los niños se decidían por una actividad según sus necesidades. La idea es que las actividades tengan alguna función y les permitan ganar experiencias. Esa alternativa de un aprendizaje concreto ofrece la ludoteca.

Con el trabajo en la ludoteca, queremos lograr que los niños y niñas desarrollen confianza y sean felices, porque niños felices aprenden mejor y son mejores seres humanos.

\*Letra de una canción compuesta por María Elena Walsh, cantautora argentina de música infantil.



## REPORTAJE

Del primer periódico independiente del rincón más bello y más verde del Ecuador

LOS ONCE AÑOS Y DOS MESES DEL PERIÓDICO *ÍNTAG* 

## COMPARTIENDO Y DOCUMENTANDO LA VIDA INTEÑA



*ÍNTAG* enero - febrero 2012

(Viene de la página 19.)

#### Compartiendo y documentando la vida inteña

#### Los primeros años

El Periódico ÍNTAG nació a pedido de las organizaciones inteñas cuyos representantes, durante un taller de liderazgo dirigido por padre Geovanni Paz, identificaban la falta de comunicación como el problema principal de la Zona. Eran los tiempos de un solo teléfono en la cabecera de cada parroquia, siete en total, en toda Íntag, cuando las noticias corrían de boca en boca, o viajaban en una hoja arrancada de un cuaderno escolar y encomendada al chofer de un bus o un camión para su entrega al destinatario. La gente que vivía en las comunidades en los alrededores del vacimiento de cobre conocido como Junín ya habían incendiado su primer campamento minero unos años antes y personas de

toda la Zona estaban creando alternativas a la minería, conscientes de que, con el cobre allí, un nuevo intento de explotarlo vendría, tarde o temprano, y que el momento de paz y tranquilidad entre vecinos llegaría a su fin.

José Rivera y la autora de estas palabras ofrecieron inventar algo para llenar el vacío comunicacional. Nos acompañó Homero Meza, siendo inteligente, no duró mucho tiempo.

Iniciamos sin dinero, sin oficina, sin teléfono, seguramente el único medio escrito en la faz de la Tierra que funcionaba bajo estas condiciones a inicios del siglo XXI. Pedimos a las personas interesadas en colaborar que dejaran sus escritos en la oficina de Defensa y Conservación Ecológica de Íntag (DECOIN). José visitaba a los ecologistas los domingos para recoger las hojas dejadas allí y las entregaba a su colega quien, en su casa en Santa Rosa de Plaza Gutiérrez, hizo todo posible para interpretar de manera adecuada las palabras, la mayoría escritas a mano con lápiz en esas hojas infaltables de cuaderno escolar. A veces se equivocaba y llegaban mensajes de los autores molestos por la metadura de pata de la editora, el maltrato de sus creaciones. Otras veces, al verse en la obligación de corregir y cambiar textos no tan bien escritos, digamos, llegaban mensajes de autores más molestos aún al ver sus "perlas" modificadas. Gajes del oficio.

Al tener todos los escritos tecleados, la editora hizo un machote, indicándole a Sonia Ruiz, la diseñadora gráfica de la imprenta Abya Yala, en Cayambe, en qué espacio y qué página habría que colocar cada escrito y foto. Luego, entregamos todo a Luis



2003: miembros del primer equipo, contratados cuando la fundación estadounidense Threshold nos financió un proyecto, después de tres años de eterna búsqueda.

Monangón, el jefe de la imprenta que se ha encargado de imprimir todos los números del Periódico con la excepción del primero. Gracias, Luis y Sonia.

#### Dos milagros

En la segunda mitad del tercero año de Periódico *ÍNTAG*, se produjo el primer milagro en la vida del medio comunitario. El rotativo había sobrevivido hasta ese momento gracias a José Cueva, a cargo en ese entonces de la Asociación Agroecológica de Caficultores Río Íntag (AACRI) quien tomó en serio el compromiso de su organización para con el Periódico y nos dio dinero del rubro comunicacional de los fondos de la entidad para la impresión a cambio de un ejemplar para cada miembro de la Asociación y la publicación de una serie de cartillas cafetaleras. Para gastos de transporte, revelado de fotos (estos fueron los días antes de las cámaras digitales), y una modesta compensación (un dia-

rio jornalero) que pagamos a José por los días que se dedicaba al Periódico, dependíamos de las pequeñas donaciones de estudiantes universitarios y amigos de otros países. No dejábamos de elaborar y enviar proyectos a un sin fín de fundaciones. Siempre en vano. A nadie, pareció, le interesaba financiar un medio comunitario. Pero en 2003 por fin recibimos de la fundación estadounidense Threshold una respuesta positiva: íbamos a tener dinero durante dos años para arrendar una oficina, comprar una computadora y algunos muebles, y pagar a un equipo un sueldo, muy modesto, por cierto. Así que, en julio de ese año, César Pavón, Ernesto Játiva y Flora Flores se sumaron al equipo permanente. Sus primeras colaboraciones están en el número 17 del Periódico. Gracias, César, Ernesto y Flora.

El segundo milagro se dio en 2005, cuando nos contactaron desde Barcelona, España la catalana Celia Mínguez y el italiano Marco Frattini para averiguar si nos interesaría tenerlos como voluntarios durante un año. La alegría que producía esta noticia se convirtió en euforia cuando la pareja se integraba al equipo. Celia, una diseñadora gráfica de primera y una maestra nata, transformó la aparien-

cia rústica del Periódico en algo muy profesional y enseñó su oficio a Jenny Chapi. Por su parte, Marco catalogó la colección de libros que nos había donado Liborio Tobar unos meses antes y abrimos las puertas de la primera biblioteca comunitaria de la Zona, Jatun Yachay Wasy. Además de diseñadora y bibliotecario, respectivamente, Celia y Marco llegaron a ser dos miembros clave de nuestro equipo. Estaban no sólo dispuestos sino afanosos de irse a toda reunión, taller, concentración, evento que se diera en cualquier punto de la Zona, el cantón, la provincia, el país. El Periódico se enriquecía desde todo punto de vista, comenzando con la presentación y el contenido, evidente a partir del número 39 de diciem-



Dos voluntarios de quienes todo el mundo se enamoró: Celia Minguez y Marco Frattini.

bre 2005/enero 2006. Gracias, Celia y Marco.

(Viene de la página 20.)

#### Compartiendo y documentando la vida inteña

#### Cómo la minería llegó a dominar nuestros titulares

Entre los dos milagros mencionados, se produjo un golpe muy duro. Se terminó la época de paz y tranquilidad en la Zona producto de la salida de minera japonesa Bishimetals, y llegó su sucesor, la canadiense Ascendant Copper Corporation. En vista de la negativa por parte de la mayoría de inteños e inteñas de recibir a la empresa con brazos abiertos, los mineros optaron por una política de intimidación y violencia marcada por juicios maliciosos y actos de agresión que incluían la contratación de paramilitares, todo en aras de imponer su voluntad en la población.

La primera persona enjuiciada fue la editora del Periódico *ÍNTAG*, por supuestas injurias calumniosas. El titular que celebraba el acontecimiento, de la primera plana del número 32 reza: "Los daños son millonarios, dice la minera". Los abogados de Ascendant desistieron después de pocos meses, sin haber logrado intimidarnos. Luego vinieron más juicios a dirigentes comunitarios y ecologistas. Con su política de matonería y su costumbre de contratar a personas con antecedentes cuestionables, la Ascendant logró unir aún más a los inteños en contra de la minería, un hecho destacado por Luis Robalino en una reflexión titulada "Gracias a la minería" del número 26 (ver recuadro pág. 22).

Las personas contratadas por la Ascendant protagonizaron una cadena de acontecimientos bochornosos, haciéndonos el favor de proporcionar material para titulares llamativos que aumentaban las ventas. También, la minera fundó dos periódicos, inspirada en nuestro excelente ejemplo. El primero se llamaba *Nuestro Cantón*, un anuncio de las aspiraciones de los mineros: separarse de Cotacachi cuyo alcalde, Auki Tituaña, no se mostraba dispuesto a ceder en su férrea oposición a la extracción del cobre de Junín, pese a las promesas, los "incentivos" y las amenazas de la empresa. Finalmente, después de unos meses dramáticos en 2006, con las tomas de la asamblea de García Moreno y el Municipio lideradas por los empleados de Ascendant, la entrada en la Zona de para-



militares contratados por Ascendant, la detención de los mismos paramilitares por los comuneros de la concesión minera acompañados por miembros de organizaciones zonales, la llegada de autoridades gubernamentales en helicóptero y la quema de un segundo campamento, la empresa abandonó Íntag. La consecuencia inmediata fue el desplomo de sus acciones en la Bolsa de Valores de Toronto, Canadá y la bancarrota de la empresa.

Como la mayoría de dirigentes de comunidades y organizaciones inteñas, el equipo del Periódico esperaba disfrutar por lo menos unos años de paz y tranquilidad, libres del tema minero que tantos odios, tantas divisiones, tantas perversiones había provocado en nuestro rincón del planeta. La esperanza fue alentada por el joven candidato a la presidencia en 2006, el economista Rafael Correa, que prometía un nuevo estilo de gobernar, un nuevo modelo de desarrollo, el fin de la corrupción y el saqueo de la riqueza petrolera, maderera y mineral del país, y de la repartición tan injusta de los réditos de dicho saqueo, en resumen, prometía el oro y el moro. Pero no el oro que yace en las entrañas de la Tierra, debajo de bosques primarios. De hecho, en una concentración en el sur del país, en donde la amenaza minera pendía con mayor fuerza que aquí, dijo el candidato Correa, casi textualmente:

(Pase a la página 22.)



Marlon Santi encabezaba las manifestaciones del movimiento indígena en la Cumbre del Alba en 2010.

s: Archivo Periodico I/VIAG

*ÍNTAG* enero - febrero 2012

(Viene de la página 21.)

#### Compartiendo y documentando la vida inteña

▶ Confien en mí. No habrá minería a cielo abierto en el Ecuador durante mi Gobierno.

En poco tiempo descubrimos que se trataba de un nuevo político pero las mismas mentiras de siempre.

Así que, igual como nuestro primer número, éste, el último, viene con un titular en primera plana dedicado al tema. Lo único que ha cambiado son algunos nombres, comenzando con el de la empresa. Ahora es la CODELCO, minera estatal de Chile. Y ahora sus actividades son aupadas por un Jefe de Estado que se dice socialista del siglo XXI pero que no tiene ningún empacho en incluir en su lista de enemigos a los indígenas, los ecologistas, las comunidades que luchan para defender sus fuentes de agua y sus fincas, los defensores de los derechos humanos, las mujeres, los periodistas, en fin, cualquier persona que se atreve a decirle: "Esta vez no, señor Presidente". El Gobierno tampoco tiene ningún empacho en enviar militares y policías a comunidades que resisten sus planes, enjuiciar a sus dirigentes por supuestos actos de subversión y terrorismo, violar la Constitución y las leyes que requieren que se lleven a cabo consultas y estudios de impacto ambiental antes de iniciar una actividad que podría producir daños en el medio ambiente y la salud de los comuneros en la concesión minera y sus alrededores.

#### La resistencia sí ha funcionado

Nuestro compromiso de informar y educar a los moradores de la Zona ha dictado la prioridad concedida al tema minero. La cobertura que ofrecíamos incluyó, aparte de los acontecimientos relacionados con las empresas presentes aquí, información sobre la resistencia en otras partes y las fatales secuelas de la actividad, tanto para el ser humano como para la naturaleza en su alrededor. De hecho, al escribir estas palabras (el 17 de enero), oímos en el noticiero de Ecuador Radio una entrevista con

un médico ecuatoriano contratado para examinar a la población de 35 mil habitantes de Ouro, pueblo peruano cuya principal actividad desde hace años ha sido la minería de cobre. Según el médico, el 99 por ciento de la población tiene niveles peligrosos de plomo, arsénico y cadmio en su sangre y orina. Un pueblo entero envenenado. Ouro es donde viven los denominados "niños de plomo". Este es el precio de la minería.

También reportamos sobre los triunfos de la resistencia. Por ejemplo, nuestra cobertura de la lucha en Tambogrande, Perú ha sido permanente. Allí los comuneros lograron echar a una empresa que quería minar el oro debajo



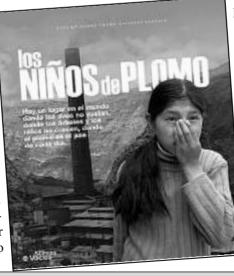
El pueblo inteño ha experimentado dicha "responsabilidad" en carne viva. Los paramilitares en Junín en 2006.

de sus huertos de cítricos y mangos. Y ofrecemos varios reportajes sobre Salinas de Guaranda, en la provincia de Bolívar, en donde las comunidades dijeron 'no' a la empresa Río Tinto Zinc y han demostrado cómo un pueblo entero puede crear el Buen Vivir tan mentado por este Gobierno en base de la agricultura, la fabricación artesanal de quesos, embutidos, hierbas y otros productos, y el turismo comunitario.

Informamos a nuestros lectores, además, sobre la decisión del estado de Wisconsin, Estados Unidos. Allí, a raíz de una campaña de años en contra de la minería, la legislatura estatal apro-

bó la Moratoria Minera en 1996. La ley no prohíbe la minería pero exige que una empresa que solicita permiso para explotar los minerales del estado demuestre que la tecnología que usará ha sido eficaz, en otro proyecto similar, en evitar la contaminación de las fuentes de agua. En los 15 años desde que la Ley se aprobó, ha habido decenas de solicitudes para minar las ricas yacimientos de cobre, plomo y otros minerales de Wisconsin pero ninguna de las empresas solicitantes ha logrado demostrar que sí, existe tecnología minera que evite la contaminación de las fuentes de agua. O sea, tomen nota jóvenes que lucen sus camisetas que proclaman: "100% minero" y

(Pase a la página 23.)



#### EL LADO POSITIVO DE LA MINERÍA

#### ¡¡Gracias a la minería!!

Luis Robalino Fernández

Tracias a la minería se vive un proceso de gestión ambiental participativo. Gracias a la minería se va construyendo la unidad comunitaria y parroquial de Íntag. Gracias a la minería se han construido grupos de productores/as, grupos de mujeres y de guardabosques y otras organizaciones, y se han impulsado alternativas económicas (ecoturismo comunitario; artesanías de cabuya, de lufa, de tagua, de madera; café orgánico; pánela agroecológica; reforestación y conservación de suelos, entre otras). Gracias a la minería se ha recibido el apoyo solidario de innumerables organizaciones nacionales e internacionales fraternas. Gracias a la minería, el café de Íntag se

pasea por las cafeterías y paladares de Norteamérica, Europa y el mismísimo Japón.

Gracias a la minería se está cuestionando el modelo mundial y nacional de desarrollo, basado en el saqueo de los recursos no renovables. Gracias a la minería se ha declarado a Cotacachi Cantón Ecológico y se ha construido la ordenanza respectiva (nuestra propia ley). Gracias a la minería se han creado canciones de protesta y resistencia, sainetes y dramas, hermosos poemas nacidos del corazón y la inspiración de quienes han sentido indignación con una actividad tan destructiva.

(No. 26, julio 2004, pág. 15)

OTOS: Archivo Periódico ÍNTAG

REPORTAJE

(Viene de la página 22.)

#### Compartiendo y documentando la vida inteña

\*\*Sí a la minería responsable". Y tome nota también, señor Presidente, una de cuyas preguntas preferidas, dirigida a las comunidades que resisten la minería, es: Enséñame un sitio en donde la comunidad se encuentra sentada en un saco de oro o cobre y no lo explota. Pues, señor Presidente, aquí le tenemos tres ejemplos, entre muchos: los pueblos de Tambogrande en Perú, de Salinas de Guaranda en Ecuador y de Wisconsin en Estados Unidos.

#### **Otros temas**

A pesar de su lugar prioritario en la lista de temas que hemos presentado en las páginas del Periódico *ÍNTAG*, la minería y las otras actividades extractivas representan tal vez el cinco por ciento de nuestras preocupaciones. En segundo lugar está, sin duda, las noticias de las organizaciones inteñas. De hecho, el equipo del medio comunitario ha documentado el quehacer diario de la DECOIN, los caficultores, la Corporación Talleres del Gran Valle, las organizaciones de mujeres y de jóvenes, los proyectos de ONG como la española Ayuda en Acción/Pro Derechos Ciudadanos (PRODECI), la alemana GEO, la inglesa Rainforest Concern y otros.

Un tema relacionado, puesto que las actividades de la mayoría de organizaciones se enfocan en la conservación y el uso sustentable de los recursos naturales de la Zona, ha sido la naturaleza. Hemos puesto énfasis en la importancia del agua y los bosques a fin de asegurar las actividades agrícolas y ganaderas. También hemos denunciado la tala ilegal de los bosques en áreas protegidas. El lector encontró amplia información en nuestras pági-



Miembros de la AACRI se manifestaban en contra de la minería en las marchas en el año 2006.

nas sobre la creación de cuencas hídricas y bosques comunitarios y parroquiales gestionada por la DECOIN. Y el equipo de Periódico iniciamos nuestra propia campaña informativa a favor de loro orejiamarrillo, en peligro debido a la destrucción de su hábitat y su árbol preferido, la palma de cera, dos años antes de que llegara a ser tema de interés nacional e incluso en la Zona (número 23, abril, 2004, página 11; N° 32, febrero 2005, página 10) (ver recuadro, página 26).

Relacionado al anterior es el tema de las otras amenazas, que haría difícil si no imposible llevar a cabo actividades sustentables y de conservación. Una de las amenazas que está presente de manera permanente es la tala de bosques. Las comunidades que enfrentan este problema están, a la vez, involucradas a través de moradores que se dedican a la tala de árboles, puesto que los réditos económicos son superiores a los provenientes de la agricultura. Otro problema es que la dificultad en confiar en las



A fines del año pasado llegaron militares a Íntag para apoyar el ingreso de Codelco.

autoridades cuya responsabilidad es parar la tala ilegal. Un caso emblemático es el de Tobías Guaján, cuyos empleados fueron sorprendidos con las manos en la masa y cuyas motosierras fueron confiscadas junto con la madera talada. El tumbador de bosque recibió de vuelta todo lo confiscado poco después, del mismísimo Ministerio del Ambiente.

Una tercera amenaza que ha preocupado a las organizaciones zonales son los planes por parte de empresas de afuera de construir grandes hidroeléctricas en nuestros ríos, sobre todo, en el río Íntag, el corazón de la actividad turística de la Zona. Como indicó José Cueva en, "¿Queremos ser dueños o empleados?", uno de los múltiples artículos que escribió al respecto, empresas como Puma Business sembraban "esa mala semilla de la división, tal como lo hizo la tristemente célebre Ascendant Copper para lograr su proyecto. Y están involucradas las mismas personas que en su momento no dudaron en mentir, engañar y agredir a nuestros hermanos y hermanas a cambio de un sueldito de la minera" (Nº 52, marzo/abril 2008, página 10).

La corrupción es un tema al que nos hemos dedicado de manera permanente, comenzando con en segundo número del Periódico, cuyo titular en primera plana es: "Clausurada oficina e la FENOC-INDA en Apuela" (ÍNTAG, número 2, febrero/marzo 2001, página 1). Y regresamos al mismo tema en el siguiente número, con un artículo titulado "Estas raterías que ha habido en el INDA" (ver página 26).

La educación es otro tema al que hemos dedicado mucho espacio. Antes de inaugurar la sección denominada "Reportaje

(Pase a la página 24.)

#### Sin minas mi corazón es más feliz

Roberto Castro

Los moradores del valle de los Manduriacus convocaron a una asamblea...con el fin de tomar decisiones sobre aceptar o no la actividad minera en El Corazón (...).

Hubo un claro intento de manipulación por una minoría de participantes (...) liderada por José Yanouch, conocido como

Gringo Pepe. Al notar la poca acogida que estaban recibiendo sus argumentos, Gringo Pepe se autorizó a convocar a otro reunión en un futuro cercano para tomar una resolución sobre el tema. Pero esta maniobra no prosperó y los fanáticos de la minería abandonaron la sala.

(N° 5, agosto/septiembre 2001, página 1)



**İNTAG** enero - febrero 2012

(Viene de la página 23.)

#### Compartiendo y documentando la vida inteña

Especial", el equipo redactó lo que era, en esencia, el primer escrito en este género periodístico. El titular de primera plana, "Profesores faltones y aulas deterioradas" (número 21, páginas 1-3) se basa en una encuesta de 85 madres y padres de familia sobre la calidad de educación en la Zona. Los resultados confirmaron lo que era -y sigue siendo- un secreto a voces: la pésima calidad de educación aquí, una situación que sí tiene sus excepciones, pero todavía muy pocas. El artículo nos ganó la primera amenaza de juicio, por parte de Manuel Bosmediano, profesor durante años en la escuela de Pucará, a quien las madres entrevistadas calificaron como autoritario y "el campeón del incumplimiento". El profesor apareció de nuevo en las páginas del Periódico *ÍNTAG*, junto con el supervisor de educación de la Zona, Rolando Lomas, como gestores de un sistema de alcantarillado que costó entre dos y tres veces lo indicado, según el entonces jefe de Obras Públicas del Municipio de Cotacachi, y que hasta hoy en día contamina con heces humanas el río Toabunche. Por otra parte, la educación aparece de nuevo en el Editorial titulado "El terreno en que echa sus raíces la República" y el Reportaje Especial cuyo título es una cita de Simón Rodríguez, el tutor del libertador Simón Bolívar: "Se buscan: maestros sabios, hábiles y comprometidos", ambos escritos publicados en el número 48 (junio/julio 2007, páginas 23-26 y 29).

#### Adios al sucre

Un gringo de verde traje ha inmigrado en mi Ecuador dicen que su nombre es dólar y es un señor de valor.

De Estados Unidos vino y en Ecuador, se quedó a alentar la economía porque el sucre, devaluó.

No sé quién es aquel gringo su historia, yo no lo sé sólo sé que poco a poco a él, me acostumbraré,

El Míster Dólar le dicen y con mucha reverencia porque a Miss Economía curará su decadencia.

Como es tan raro su idioma su cambio raro será y a la pobre gente ingenua el vivo aprovechará.

> Pido a la ciudadanía pues, ¡que tenga caridad! que a toda esa gente humilde enseñen con claridad.

Al sucre, nuestra moneda le ha llegado su final porque Miss Economía le desahució de su mal.

> Cada 9 de septiembre desde mi tierra natal como buen ecuatoriano recordaré el funeral.

¡Adios!, sucre de mi vida, moneda de mi Ecuador quedará para la historia recordarte con amor. César Pavón

(ÍNTAG, número 3, abril/mayo 2001, página 10)



Las negociaciones para poner fin al conflicto en Junín, debido a las presencia de paramilitares contratados por la Ascendant Copper Corporation.

Y las vías han ocupado un sitio prominente en estas páginas. En primer lugar está la carretera Cuicocha-Apuela, la que se pavimenta durante cada campaña electoral, según nuestro colega José Rivera. En segundo lugar están los derrumbes, un constante en la vida de los y las inteñas, realidad que ocasiona no sólo molestias sino pérdidas económicas, tanto para personas que tienen que fletar vehículos privados para llegar a su destino como para agricultores y comerciantes que tienen dificultades en sacar o entrar sus productos.

Un tema ampliamente tratado es el sueño de HidroÍntag, un proyecto ideado por José Cueva y Denis Laporta, que contempla la construcción de pequeñas centrales en los ríos inteños a fin de financiar obras y servicios necesarios para que la Zona logre el Buen Vivir, para ofrecer empleo a los moradores y para contribuir al cierre del déficit energético del país. Y, de paso, puesto que una central hidroeléctrica depende de la presencia de agua que, por su parte, depende de la presencia de bosques, y puesto que la minería destruye bosques, este proyecto representa un argumento contundente en contra de dicha actividad extractivista. Las campañas electorales y las actividades de los gobiernos locales, cantonales, provinciales y nacionales han recibido una cobertura extensa. También hemos ofrecido análisis de los acontecimientos de extraordinaria importancia en el ámbito mundial: el ataque terrorista en Nueva York del 11 de septiembre de 2001, el tsunami en Japón que destruyó una planta de energía nuclear el año pasado, las protestas del 2011 por parte de estudiantes, ciudadanos de países árabes, gente sin empleo, jóvenes dis-

(Pase a la página 25.)



Denis Laporta, cofundador de la Corporación Talleres del Gran Valle e HidroÍntag.

Foto: Archivo Periódico ÍNTAG

(Viene de la página 24.)

#### Compartiendo y documentando la vida inteña

• gustados con la injusticia económica que caracteriza el sistema neoliberal que reina en el mundo, la resistencia a los tratados de libre comercio en algunos países latinoamericanos y la firma de dichos tratados en otros.

#### Las palabras y los escritores

¿Cuántas palabras hemos publicado? Un montón. Durante la vida del Periódico *ÍNTAG*, vieron la luz del día –o sea, la página impresa- unas 1'830.000 palabras, esto es, casi, casi dos millones de palabras. Con el tiempo, el Periódico creció de las 12 páginas del primer número a las 48 del número 48, con un promedio, en los últimos años, de 40 páginas por cada número.

Las palabras fueron escritas por 457 colaboradores, entre ellos, 193 mujeres. Como indicamos en el editorial de este número (página 35), ellas representan el 42 por ciento de los colaboradores, una cifra muy respetable en vista de la larga marginalización de la mujer en la sociedad ecuatoriana en general y en zonas rurales en particular. También merece mención la colaboración de niños y niñas mediante sus obras escritas y de arte.

Los autores de los artículos, comentarios, poemas y otros escritos aparecen, en algunos casos, una o dos veces en la lista de colaboradores, mientras unos pocos constan en todos y cada uno de los números. Los "reincidentes" más destacados incluyen el poeta cristopambeño César Gilberto Pavón, cuyas obras, tanto en poesía como en prosa, aparecen a partir del segundo número. Flora Flores, poeta apueleña, es otra escritora cuyos versos han mejorado las páginas del Periódico ÍNTAG. Y con menos frecuencia,



Edwin Piedra, jefe de Puma Business, que pretendió poner una hidroeléctrica en el río Íntag que habría tenido consecuencias nefastas para el turismo en la Zona.

tuvimos el gusto de hacer conocer unos pocos poemas de Iralda Cousín, del valle de los Manduriacos. Ernesto Játiva, de la comunidad de Pucará, fue otro fiel colaborador incluso antes de integrarse al equipo. Sus obras tomaron la forma de artículos, cuentos y una carta en la que respondía a las críticas de las que el Periódico siempre era blanco, y que terminó con una cita de El Quijote de Miguel de Cervantes: "Los perros ladran porque avanzamos, Sancho" (No. 14, febrero/marzo 2003, página 20).

Dos de las columnas más leídas han sido "¡Qué Bestia!", un esfuerzo colectivo del equipo, y "Caracha y Cariucho", por Ajirocoto, nombre de pluma de un/a inteño/a que siempre daba de conversar (ver recuadro, página 27). El autor daba cada vez mayores detalles y toda una biografía a su personaje, incluso un marido, Fulgencio, fallecido pero recordado en muchas columnas como referente de tiempos idos. También queremos agradecer la colaboración de Martín Zorrilla que tenía apenas nueve años cuando nos entregó su primera obra, una reflexión so-



Los Jóvenes Quijoes de hoy son ecologistas infantiles, según Mateo Robalino, cuya obra ganó el primer premio en el ámbito provincial en un concurso nacional de arte.

bre la habilidad de los animales de pensar, seguida unos años después por una serie sobre insectos acuáticos. Por su parte, Mateo Robalino compartió con nuestros lectores unas obras de arte espectaculares, una de las cuales, "Los jóvenes Quijotes de hoy", ganó el primer puesto a nivel provincial en un concurso nacional de arte infantil. Para los nombres de colaboradores cuyos artículos y reflexiones han enriquecido estas páginas en mútiples ocasiones, ver recuadro, página 26.

Durante los últimos cinco años, hemos tenido la valiosa colaboración, a tiempo completo, de una serie de voluntarias alemanas quienes, a pesar de su juventud – la mayoría ha tenida apenas 19 años – han demostrado un compromiso y una madurez increíbles. Las jóvenes con quienes hemos tenido la gran suerte de tener como parte del equipo son: Susana Aboueldahad, Violeta Bold, Elisa Göppert, Sarah Klemm, Mara Neef, Norah Sinn, Helen Wefers y Elizabeth Weydt. Otras voluntarias infaltables cuya participación ha tenido distintas formas durante años son: Linda D'Amico, Alexandra Goldstein y Karen Knee. A todas estas maravillosas mujeres, mil abrazos.

Finalmente, queremos reconocer a nuestra nueva jefa, la coordinadora/directora (nunca hemos llegado a definir por completo su título) de la Casa Palabra y Pueblo, Carolina Carrión. Inició su colaboración con el Periódico y los otros proyectos de la Casa Palabra y Pueblo hace unos tres años, con el número 58. Su interés mayor es la educación y, en aras de contribuir a la mejora de este campo tan esencial para una comunidad, ha lanzado los Círculos de Lectores/Teatreros en Pucará y Apuela. Esperamos que ella y su familia, migrantes de Quito, se radiquen para siempre en la Zona.

(Pase a la página 26.)

## ¿Piensan los animales?

Martín Zorrilla\*

¿Piensan los animales? Pues, para decirte la verdad, yo no sé. Pero creo que sí, en su propia manera (...). No es fácil entender el mundo de los animales. La gente no comprende a los animales. Pero yo, sí, sé comunicar con animales. Siente cuándo un animal necesita ayuda.

La gente no entiende que los animales son muy parecidos a nosotros. Es por esto que, hasta cuando un perro ha sido totalmente fiel a su amo, este señor no le hace caso. Algunos animales tienen inclusive la misma inteligencia que nosotros.

> \*El autor tenía 9 años cuando escribió esta reflexión. (Nº 1, diciembre 2000, página 4)

*ÍNTAG* enero - febrero 2012

(Viene de la página 25.)

#### Compartiendo y documentando la vida inteña

#### Nuestro legado y el futuro

Como equipo del Periódico *INTAG*, nos despedimos con este número. Pero no nos vamos a ninguna parte. Por lo menos, la mayoría de nosotros nos quedaremos aquí, en nuestra querida Zona. Sólo que vamos a cambiar el enfoque de nuestra colaboración en la construcción de una Íntag informada, respondona y solidaria. Esto haremos mediante Radio Íntag, un medio comunitario en el cual nuestra jefa Carolina Carrión y el miembro más joven del equipo, Pablo Vetancourt, ya han incursionado. También la creación de documentales será una actividad prioritaria mediante los miembros del equipo, Pablo y José Rivera, entre los cofundadores de la colectiva V.O.C.E.S. Y todas y todos estaremos dedicando más tiempo a proyectos cuyo fin es mejorar las oportunidades educativas y creativas en la zona de Íntag. Así que, realmente no estamos despidiéndonos sino asumiendo nuevos compromisos.

Hasta la vista.



El equipo de la Fundación Casa Palabra y Pueblo.

#### **COLABORADORES REINCIDENTES**

Además de las personas ya mencionadas en este Reportaje Especial, el equipo del Periódico *ÍNTAG* extiende un abrazo a las personas cuyos artículos, reflexiones, análisis y otros escritos hemos tenido el privilegio de publicar en múltiples ocasiones: Alexandra Alter, Adela Andrade, Lourdes Benalcázar, Padre Orlando Bustamante, Norma Calderón, Johana Carcelén, Roberto Castro, Darío Cevallos, Sonia Córdova, Padre Nilo Cuenca, José Cueva, Hermógenes Enríquez, Iván Erazo, Alexandra Goldstein, Luis Guajan, Paúl Gualotuña, Richard Guevara, Borman Hernandez, Pedro Jadán, Sandra Ibujes, Elias Imbaquingo, Denis Laporta, Geovanny Méndez, Joana Morales, Dra. Pilar Muthre, Pablo Pareja, Marco Pavón, Cristian Paz, Padre Geovanny Paz, Edmundo Piedra, Cristina Poll, Andreas Postrach, Miguel Rivera, Hugo Robalino, Silvia Quilumbango, Enrique Simbaña, Patria Toro, Edmundo Varela, Pedro Varela Pinto+, Amilcar Proaño, Wilson Proaño, Sonia Solórzano, Sandra Statz, Padre Luis Oswaldo Suarez, Flor María Vaca, Daniel Vergara+, Silvia Vetancourt, Carlos Zorrilla.

## NUESTRA HISTORIA EN LAS PÁGINAS DEL PERIÓDICO ÍNTAG

En estas páginas, les ofrecemos a nuestros lectores una especie de álbum en palabras, trozos de artículos sobre una gran variedad de temas que hemos tratado durante los últimos once años con dos meses del Periódico **ÍNTAG** 

#### La minería de cobre amenaza de nuevo

En un viaje a Chile en el mes de noviembre, en compañía del presidente Guystavo Noboa y 50 empresarios, el ministro de Energía y Minas, Pablo Terán, ofreció a CODELCO la concesión de cobre en Junín. En esta concesión, la compañía japonesa Mitsubishi pasó más de seis años explorando durante la década de los 1990, hasta ser expulsada por los comuneros de Junín y las comunidades vecinas, preocupados por los daños que causarían la minería a gran escala en los bosques de la Zona.

(Nº 1, diciembre 2000, página 1)

#### "Estas raterías que ha habido en el INDA"

Hace unos días, el escritor peruano Mario Vargas Llosa propuso que en Lima se construya un Museo de Corrupción. Entre los objetos allí conservados, los famosos "Vladivideos" tendrían un sitio de honor. Estas son las filmaciones hechas con cámaras escondidas, por el jefe del Servicio de Inteligencia Vladimiro Montesinos, durante el gobierno de Alberto Fujimori. Montesinos hizo filmar cada acto de soborno que él mismo efectuaba para luego chantajear a los sobornados (...).

En el Ecuador, no tenemos videos comprobando la corrupción de autoridades, burócratas, empresarios, jueces, etc. Pero sí existen suficientes pruebas para un museo, y allí habría que reservar un espacio bien amplio para todos los expedientes y mapas y actas y otros documentos que comprueban lo que el Ministerio de Agricultura Galo Plaza Pallares denominó las "raterías que ha habido en el INDA".

(ÍNTAG, Nº 3, abril/mayo 2001, página 5)

## Alarmante aumento de concesiones mineras en Íntag

\* Carlos Zorrilla

Existe una verdadera carrera para establecer nuevas concesiones mineras en la zona de Íntag. Según información publicada por el Ministerio de Energía y Minas, las concesiones mineras en la zona incrementaron a 32.000 hectáreas, desbordándose de las áreas de Junín y El Corazón, y extendiéndose a otras comunidades y parroquias.

(Nº 11, agosto/septiembre 2002, página 1)

## En Colombia se celebra el Domingo de Ramos sin palmas

\* Mary Ellen Fieweger

Las autoridades de la Iglesia Católica de Colombia emitieron un mensaje encaminado a proteger una especie de loro que depende de la palma utilizada el Domingto de Ramos por los feligreses. Desde hace varios años, los ornitólogos han observado la disminución del loro orejiamarillo, cuyo nombre científico es Ognorhynchus icterotis. La principal amenaza que enfrenta el pájaro es la escasez de la palma utilizada en el rito men cionado. El loro hace su nido en los troncos de la palma y se alimenta de su fruto.

(Número 23, abril de 2004, página 11)

(Pase a la página 27.)

REPORTAJE

(Viene de la página 26.)

### Nuestra história en las páginas del Periódico ÍNTAG

#### Se acaba la paciencia con las molestias producidas por los trabajos en la vía

\* Ernesto Játiva

Horas de caminata –hasta cinco en el caso de una madre, con su bebé a cuestas– es una de las muchas molestias causadas por el prolongado cierre de la carretera debido a los trabajos de nunca acabar realizados por el Gobierno Provincial en la carretera Cuicocha-Apuela.

Debido a este tipo de situaciones, Elías Imbaquingo, presidente de la Junta Parroquial de Plaza Gutiérrez, convocó a una asamblea en Santa Rosa. (...)

El señor Imbaquingo inició con un resumen de cómo se dio la obra. Fue el doctor Mario León, sin la participación directa de las juntas parroquiales, quien es el responsable por la gestión, afirmó. Según el señor Imbaquingo, no estuvo de acuerdo, puesto que lo ideal era darle a la carretera un mantenimiento empedrado, con un buen lastrado, cunetas de cemento y alcantarillas, y no emprender una ampliación que está causando daños de consideración a las fincas y los bosques del sector y que se está demorando más de la cuenta.



Ernesto Játiva exmiembro del equipo.

(No. 25, junio 2004, pág. 6)

## General lanza acusación infundada contra el alcalde

Tres hechos dejaron pasmadas a las personas presentes en la reunión convocada el 17 de julio por Guido Cousín, presidente de la Junta Parroquia de García Moreno, a pedido de la empresa minera Ascendant Exploration. El primero fue la denuncia del general (r) César Villacís quien acusó al alcalde de haber dado órdenes a Polibio Pérez para matarlo...

El segundo hecho fue la decisión tomada por aliados de la empresa de no permitir que hablara la hermana Elsie Monge, presidenta de la Comisión Ecuménica de Derechos Humanos (CEDHU)...

Y el tercero fue el convenio listo para ser firmado que los mineros llevaron a la reunión. Mientras uno de los temas principales de la empresa Ascendant era la plena participación de las comunidades, el documento fue elaborado sin consultar con la gente que vive en las áreas que serían afectadas por el proyecto minero.

(N° 27, agosto 2004, página 1)

#### Caracha y cariucho

#### **Ajirocoto**

Un refrán popular dice que sólo una vez le castran al chancho, pero al parecer en Íntag no aprendemos la lección. Basta recordar que a finales de los 1970, con la Cemento Selva Alegre llegó el discurso de la "primera redención". Hoy, años después: ¡naranjas! Luego, en los años 1990 llegó la "segunda redención" con la CECAL, empresa que explota mármol en la misma parroquia. Y después: ¡más naranjas! Ahora, nos ofrecen la "tercer redención", ni que el puerco tuviera tres "hueivos". Lo grave es que hay personas que se lo creen.

(Número 27, agosto 2004, página 21)

#### ¡Qué viva el desarrollo, carajo!

\* Marco Pavón

Desde los inicios de la Revolución Industrial en el siglo XVIII, se ha promovido la idea de que existe una guerra entre el ser humano y la naturaleza. Según esta idea, para que haya progreso y desarrollo, el hombre tiene que conquistar a la naturaleza, y como toda conquista, esto implica destrucción, tanto de recursos naturales como de culturas humanas.

Pero por otro lado, los primeros pueblos agrícolas de los Andes y de otras regiones del mundo han entendido que la supervivencia del ser humano depende de la naturaleza y, como consecuencia, para que haya un verdadero desarrollo, tiene que existir una relación de complementariedad y armonía entre nosotros y las otras formas de vida que nos rodean.

(No. 28, septiembre 2004, pág. 21)

## Los mineros quieren que el Periódico *ÍNTAG* se calle

a empresa Ascendant Exploration acaba de iniciar un juicio por injurias calumniosas en contra del Periódico *ÍNTAG*. Según la denuncia de John Bolaños Moreno, gerente general de la minera, nuestro crimen es el de haber informado sobre las amenazas de muerte y los intentos por parte de personas aliadas a la minera de fomentar la violencia, hechos denunciados por los y las dirigentes y moradores de las comunidades amenazadas por la minería.

(N° 29, octubre 2004, página 1)

¡Qué nos critique más!

Inicimos una encuesta en noviembre pasado, a las personas que encabezan las organizaciones locales de la Zona, para conocer cómo nuestro medio podría servirles mejor. Tres de los once líderes y liderezas encuestadas dijeron que el Periódico *ÍNTAG* debe criticar más a las organizaciones locales. Explicaron que uno de los principales propósitos de un medio independiente es la crítica constructiva, y que la crítica asegura la transparencia e impulsa el desarrollo.

(No. 40, febrero/marzo 2006, pág. 32)

## Masacre destapa lazos entre ex diputado y narcotraficante

os vínculos del ex diputado Ronald Andrade con el narcotraficante Óscar Caranqui "prácticamente son indudables", informa La Hora en su edición del 19 de enero. Esto se debe a los cuatro empleados de Caranqui que murieron el 10 de enero, acribillados en Campo Serio... una de dos haciendas de Andrade en la zona de Íntag...

A partir del 2004 el ex diputado ganó fama en la zona de Íntag por su protagonismo en el intento de convencerle a la población de las bondades de la minería... Creó la Corporación de Desarrollo de García Moreno (CODEGAM), supuesta organización de base financiada por la minera... La CODEGAM fomentó la creación de un nuevo cantón...

(No. 46, febrero/marzo 2007, pág. 1)

(Pase a la página 28.)

**ÍNTAG** enero - febrero 2012

(Viene de la página 27.)

## Nuestra história en las páginas del Periódico ÍNTAG

## "No quedará ni un árbol para defender la humanidad..."

I, ¿los costos? De este tema casi nadie quiere hablar. Cuando la gente pobre tenga que competir por el maíz con los autos de la gente más acomodada, ¿quién ganará? De hecho, según la BBC de Londres, durante los últimos 12 meses, el precio depor mayor del maíz ha duplicado en los mercados internacionales. Según el asesor financiero Roy Huckabay, citado por la BBC, "Estamos utilizando el 20 por ciento de nuestro maíz para producir etanol. Cuando los mercados energéticos se volvieron locos durante el año pasado, el valor del maíz como fuente de energía disparó".(...)

Una de las pocas voces que han puesto en alerta al mundo sobre los impactos de impulsar la quema de biocombustibles es la de Fidel Castro. (...) En un artículo publicado en el diario Granma, el líder cubano escribió: "Aplíquese esta receta a los países del o Tercer Mundo y verán cuántas personas dejarán de consumir maíz entre las masas hambrientas de nuestro planeta. O algo peor: préstese financiamiento a los países pobres para producir etanol de maíz o de cualquier otro tipo de alimento y no quedará un árbol para defender la humanidad del cambio climático".

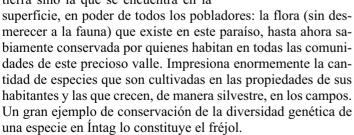
(No. 47, abril/mayo 20087, pág. 27)

#### Se cultivan 25 variedades de fréjol en la Zona

\* Esteban Falconí y Darwin Cevallos
L tema del momento en Íntag
está relacionado con la ri-

L'está relacionado con la riqueza que aquí existe, entendiéndose por riqueza la abundancia de cosas preciosas en general. Esta riqueza a la que nos referimos no es, precisamente, la de metales de alto precio que

pueden encontrarse bajo esta noble tierra sino la que se encuentra en la



(No. 51, diciembre 2007/enero 2008, pág. 24)

#### Adiós, Ascendant

\* Mary Ellen Fieweger

a estadía de la Ascendant Copper Corporation en Íntag ha llegado a su fin. Sus concesiones en la zona, Golden 1 y Golden 2, están entre las 587 que revocó el Ministerio de Minas y Petróleo el 28 de enero. Dichas concesiones incluyen más de 536 mil hectáreas en nueve provincias.

(Nº 52, marzo/abril 2008, página 1)

#### Íntag discute el problema minero en la Constituyente

\* José Rivera y Pablo Vetancourt

La idea se había ido madurando desde agosto del 2007 en una serie de Diálogos por la Vida: llegar hasta la Asamblea Constituyente con propuestas para dejar al Ecuador libre de minería a gran escala. Para esto, el 12 de enero la Coordinadora Zonal, reunida en el Complejo Ecoturístico Nangulví, planificó el viaje a Montecristi para el 16 de enero, la misma fecha en que estarían concentrando en dicha ciudad otras comunidades agrupadas en la Coordinadora Nacional por la Defensa de la Vida y la Soberanía. (No. 52, marzo/abril 2006, pág. 4)

#### ¿Queremos ser dueños o empleados?

\* José Cuevo

a mayoría de habitantes de Íntag no tenemos una formación en Lihidroelectricidad. Tampoco tenemos acceso a los datos necesarios para tomar una decisión acertada en cuanto a proyectos como el de Vacas Galindo. De esto se aprovechan empresarios inescrupulosos que engañan en cuanto a los verdaderos impactos sobre el río y el ecosistema. Además hemos podido constatar que en Vacas Galindo se ha sembrado esa mala semilla de la división, tal como lo hizo la tristemente célebre Ascendant Copper para lograr su proyecto. Y están involucradas las mismas personas que en su momento no dudaron en mentir, engañar y agredir a nuestros hermanos y hermanas a cambio de un sueldito de la minera.

Llamamos la atención a los compañeros y compañeras de esta parroquia para que reflexionen y se hagan la siguiente pregunta: ¿Queremos seguir siendo empleados o queremos ser los dueños?

Frente a los proyectos privados de empresas grandes y externas a nuestra realidad, el Municipio, las juntas parroquiales y las organizaciones sociales y productivas de Íntag proponen el proyecto HIDROÍNTAG. Mediante este proyecto, se utilizará el agua de los ríos tributarios de Íntag para instalar pequeñas centrales de bajo o nulo impacto ambiental. Lo que es más, los beneficios irán en su totalidad hacia las comunidades de la Zona y el cantón.



(No. 52, marzo/abril 2008, pág. 10)

#### No contaminarás

La Papa Benedicto XVI lo ha dicho: destruir la naturaleza es pecado. Un amigo opina que esto va a terminar produciendo serios problemas de hacinamiento en el infierno. Para la gente más optimista, el pronunciamiento del Sumo Pontífice inspira esperanza, sobre todo por haber sido expresado por una persona a quien nadie tacharía de ecologista infantil (...). Si Benedicto XVI ha decidido que las cosas en el tema ambiental ya se pintan color de hormiga, parece que, por fin, la gran masa de nuestra especie se está despertando a una verdad innegable.

(No. 53, mayo/junio 2008, pág. 24)

(Pase a la página 29.)

(Viene de la página 28.)

## Nuestra história en las páginas del Periódico ÍNTAG

## Argentina: la comunidad enfrenta una papelera

(...) De un manojo de personas preocupadas, el movimiento ha crecido vertiginosamente durante los últimos cinco años. A las reuniones asisten, de manera permanente, 400 personas, y cuando se hace una convocatoria para una reunión especial, por ejemplo, para planificar el bloqueo de las carreteras, están presentes por lo menos dos mil. El activista Norberto Guruciaga atribuye el éxito del movimiento a su espíritu democrático. Todo el mundo tiene voz y voto. (...)

"Nunca hemos tenido autoridades de ninguna clase. Es una asamblea horizontal. No existe presidente o secretario. Donde haya dirigentes, habrá siempre problemas, y con problemas, se daña la organización". Añade que "no tenemos el lujo de rechazarle

a nadie. Somos personas comunes y corrientes enfrentando a un poder económico enorme".

(No.54, julio/agosto 2008, pág. 17)

#### Marcha en Quito contra la Ley Minera

\* Pablo Vetancourt

ónica Chuji, ex asambleísta por Pachakutik, dijo al Periódico *ÍNTAG*: "No puede aprobarse una ley tan importante por un Congresillo que además carece de legitimidad". Asimismo, dijo que la nueva Lev debe ser sometida a un debate y a una socialización de todo el pueblo ecuatoriano. Aseguró que el Gobierno no puede optar por una minería cuando el Ecuador no es un país minero. Afirmó que éste es un país agrícola y que el Gobierno debe potencializar eso. Manifestó, además, que el Ecuador es un país megadiverso que tiene otras opciones para su desarrollo. Aseguró que los pueblos afectados no tolerarán una imposición o una especie de dictadura desde el Ejecutivo con los proyectos que pretende impulsar a espaldas del pueblo ecuatoriano. Además, el Gobierno no puede ir en contra de la voluntad de los ecuatorianos que han luchado por más democracia y por salir del neoliberalismo, advirtió la ex asambleísta Chuji. (No. 57, enero/febrero 2009, pág. 16)

#### La crisis alimentaria

\* Pablo Vetancourt y Mary Ellen Fieweger

Joy el Ecuador importa una buena parte de los productos básicos que su población consume. Los números son elocuentes. Vienen de otros países los siguientes porcentajes de los productos de venta en el país:

100% de la avena

100% de las lentejas

100% de los garbanzos

100% de la pasta de tomate

100% del canguil

99% del trigo

90% de la soya

80% de la cebada

80% de los chochos

50% del maíz duro

20% del fréjol

Datos tomados de la presentación de Fabián Calispa a la Asamblea de Unidad Cantonal, Cotacachi, 27 de diciembre de 2008 (No. 58, marzo/abril 2009, pág. 21)

#### Alianza País triunfa en Imbabura

\* Mary Ellen Fieweger

En una reunión de dirigentes inteños para analizar los resultados de las elecciones del 26 de abril,] varias personas comentaron que si hubo fraude, más bien perjudicaba a la lista 32, cuyo candidato terminó en el segundo puesto, y no a Pachakutik, que terminó en el último. Para José Cueva, "Alianza País no ganó las elecciones, nosotros las perdimos, que es cosa muy distinta". Por su parte, Denis Laporta citó al pensador chino Sun Tsu, quien dijo: "Las batallas se ganan y se pierden antes de empezarlas". En este sentido, según varios de los y las asistentes, lo que hace falta es "aceptar con humildad" los resultados e identificar nuestros propios errores. Uno de estos es la falta de co-

municación entre las bases y el liderazgo de las organizaciones. También se habló del error que significa el rompimiento entre el Municipio y la Asamblea de Unidad Cantonal (AUC) y el distanciamiento de los representantes inteños de este espacio. Varios participantes calificaron a la AUC como "nuestro espacio" creado, en gran parte,



por las organizaciones inteñas y enfatizaron la necesidad de retomar el protagonismo.

(No. 59, m.ayo/junio 2009, pág. 3)

#### Querido Rafael:

Mis amigos me cuentan que la organización Acción Ecológica ha sido clausurada por decisión oficial.

Me cuesta creerlo.

Ojalá no sea cierto.

Yo fui, y sigo siendo, uno de los muchos que celebramos la nueva constitución del Ecuador, que por primera vez en la historia ha consagrado los derechos de la naturaleza.

Y yo fui, y sigo siendo, uno de los muchos que creemos que la independencia de las organizaciones ecologistas es la mejor garantía de la defensa de esos derechos.

Va el abrazo de siempre.



Eduardo Galeano

(No. 59, mayo/junio 2009, pág. 24)

## Municipio visita la obra más inspeccionada del país

\* Mary Ellen Fieweger

o penoso es lo siguiente: que el pueblo japonés, mediante su Embajada en Quito, haya invertido casi 80 mil dólares en una obra que ya es un grave problema sanitario para la comunidad de Pucará. Esta verdad fue constatada, una vez más, por el director de Obras Públicas del Municipio de Cotacachi. El ingeniero Joel Haro hizo esta nueva inspección – la séptima – del sistema el 16 de septiembre (...).

(No. 59, enero/febrero 2011, pág. 16)

*ÍNTAG* enero - febrero 2012

(Viene de la página 29.)

## Nuestra história en las páginas del Periódico ÍNTAG

#### Ideas para asegurar la transparencia

- \* Denis Laporta
- Publicación de las remuneraciones de los dirigentes, técnicos de las organizaciones, presidentes de juntas parroquiales, vocales, etcétera.
- Rendición periódica de cuentas (asamblea, publicación, difusión en los medios de comunicación, rendiciones de cuentas participativas) por parte de las organizaciones.
- Relación/intercambio de información más permanente con gobiernos locales.
- Divulgación sobre auditorías realizadas a proyectos de cooperación.
- Estudio de valoración de impacto de proyectos sobre el desarrollo.
- Observatorio de la evolución de las condiciones de vida en la Zona.
- Buzón de sugerencias y reclamos.
- Programas interactivos en Radio Íntag.
- Eventos "puertas abiertas" para dar a conocer las organizaciones desde adentro.
- Convenios con colegios para acoger a estudiantes en prácticas de investigación y descubrimiento de la vida organizativa.
- Otras prácticas incluyentes.

(No. 59, mayo/junio 2009, pág. 29)

#### **Obras son amores**

Sobre un proyecto de baños financiado por el Gobierno Provincial de Imbabura, iniciado en febrero de 2008 y hasta hoy en día, enero de 2012, completo sólo porque las "beneficiadas" tomaron la iniciativa y asumieron los gastos necesarios para terminar los baños. El contratista, en cambio, anda libre y feliz, seguramente, con los miles de dólares que ahorró al estafar a la comunidad de Santa

Rosa de Plaza Gutiérrez, el Gobierno y los contribuyentes, o sea, la ciudadanía del Ecuador.]

Ya han pasado siete meses. Los baños, todos y cado uno, siguen a medias. Faltan techos, cerámica, tasa, lavabo, o sea, todo menos las paredes. Además, para amagarle al fiscalizador, el contratista intentó terminar unos pocos baños en la vía. Pero igual, siguen inconclusos. También se quejaron los obreros, diciendo que tenían que esperar hasta tres y cuatro semanas para que fueran pagados. En cuanto a la comida, el hospedaje y la cargada de material, las personas que ofrecieron estos servicios siguen esperando que el contratista les pague.

Peor aún, los moradores de otras comunidades están en la misma m..., digamos, situación. De estas grandes obras de Plaza Gutiérrez y Santa Rosa son responsables los arquitectos Eduardo Vallejos y Patricio Segura.

¡Qué bestia!

(No. 61, septiembre/octubre 2009, pág. 27)

#### Movimiento indígena la cumbre de ALBA en Otavalo La cumbre deja mucho que desear

\* José Rivera

Salvador Quishpe, prefecto de Zamora Chinchipe, en una entrevista con este medio, dijo que espera que el proyecto del ALBA [Alianza Bolivariana para los Pueblos de América] sea una realidad mas no un discurso: "En el discurso se escuchan cosas muy lindas, que hay un país plurinacional, que hay un país intercultural. Que hay una revolución ciudadana. Que hay la participación ciudadana. Y que la patria ya es de todos. Todo só-

lo palabras. En la práctica no hay ninguna participación", aseguró el prefecto.(...)

En la clausura de la X Cumbre del ALBA el 25 de junio, el presidente Correa aseguró que "hay conspiraciones en marcha" contra su Gobierno, lideradas por organizaciones indígenas. (...) Aseveró que muchas organizaciones indígenas están siendo utilizadas por "grupos oligárquicos" de la derecha (...). También criticó al movimiento indígena por oponerse a la extracción de petróleo y minerales en sus territorios y los acusó de caer en "fundamentalismos ecologistas", Repitió las consabidas frases sobre la importancia de explotar estos recursos a fin de que el país se desarrolle y que no se puede estar sentados en un sado de oro y muriéndose de pobreza. Asimismo, les acusó a los indígenas de haberse dejado influenciar por "gringuitos".

(No. 66, julio/agosto 2010, pág. 3)



#### La comunicación va es de todos

\* José Rivera

En 1920 llegó a Íntag el primer teléfono. Funcionaba con manivela y los cables venían desde Otavalo. Plaza Gutiérrez fue la primera parroquia en adquirir este servicio.

La historia de este primer acontecimiento en la llegada de la telecomunicación moderna a la Zona nos contó don Raúl Echeverría. Según el morador de Plaza Gutiérrez, el que gestionó la línea tele-

fónica fue don Eleodoro de la Torre. Le envió una carta a Leonidas Plaza Gutiérrez, en ese entonces presidente del Ecuador. La solicitud fue acogida. En honor al presidente es que la parroquia lleva ese nombre; antes se llamaba El Calvario. También recuerda don Echeverría que cuando llegó el teléfono, los jóvenes tenían el gusto de dar serenatas a las novias por teléfono.

(No. 67, septiembre/octubre 2010, pág. 6)

#### Arsénico en el río Junín

\* Dra. Karen L. Knee\*

El arsénico es un elemento muy tóxico, causa cáncer y existe en niveles peligrosos en el río Junín. Éste es uno de los resultados principales de un estudio del agua que realicé en la zona de Íntag entre agosto de 2010 y febrero de 2011.



Dra. Knee ha sido voluntaria del Periódico Íntag. Actualmente, trabaja para el Instituto Smithsonian, de Washington, D.C. (No. 71, mayo/junio 2011, pág. 9)



AUDIENCIA PÚBLICA EN SELVA ALEGRE

## CECAL TRAMITA LICENCIA AMBIENTAL

Pablo Vetancourt

espués de 29 años de explotación minera, recién la empresa Cevallos Calixto (CECAL) tramita su licencia ambiental. El Ministerio del Ambiente (MAE) lo aprobará después de una auditoría. La consultora Gesam Consult fue la encargada del trabajo. Para informar a los moradores y añadir sus sugerencias al borrador del Plan Emergente, la Consultora convocó a los pobladores de Selva Alegre a una reunión el 7 de diciembre en la cabecera parroquial. Al evento asistieron unos 70 moradores y representantes del MAE, la Secretaría de Pueblos, la Defensoría del Pueblo, la CECAL, la Junta Parroquial de Selva Alegre y el asambleísta Gerónimo Yantalema de la comisión de Seguridad Alimentaria.

Al inicio del evento, Segundo Fuentes, jefe de la dirección provincial de Imbabura del MAE, informó a los asistentes que el Ministerio está trabajando para conseguir que todas las instituciones públicas o privadas que afecten al medio ambiente tengan sus licencias ambientales. La aspiración de los funcionarios del MAE es que todos cumplan con las normas ambientales.



Edgar Erazo, presidente de Barcelona, explica como las grandes piedras caen y ponen en peligro la vida de los transeuntes

Por otra parte, el gerente de CECAL, el ingeniero Diego Calixto, envió una carta para justificar su ausencia en la asamblea y delegar al ingeniero Galo Romolerux para representar a la empresa. Añadió también que los aportes de la comunidad son importantes para que sean incorporados dentro del plan de manejo ambiental.

El ingeniero Romolerux afirmó que la empresa siempre ha actuado de manera transparente y, como prueba de ello, todas las comunidades de Selva Alegre han sido invitadas a la Asamblea. Agradeció la presencia de los comuneros. Finalmente, pidió a los asistentes concentrarse en la razón de la asamblea y "hacer observaciones a los resultados de la auditoria contratada por la empresa".

#### Resultados de la Consultoría

Vilma Pazmiño, facilitadora de Gesam Consult, explicó que la CE-CAL es concesionaria del área minera Mocoral donde explota piedra caliza. Hasta antes de los años 90, el trabajo era más artesanal, pero luego se han implementado técnicas para obtener mayor rendimiento. Actualmente, la minera explota alrededor de 45 mil toneladas de caliza por año. De acuerdo a la Ley de Minería, la empresa está categorizada dentro de los pequeños mineros. Explicó que en esta categoría también tiene que cumplir con una serie de requisitos para que el Ministerio le permita operar. Expuso, también, que con la Ley Minera, el MAE debe exigir a todos los proyectos mineros e industriales obtener sus licencias ambientales. La CECAL no cuenta con una licencia pero desde que la Ley lo exige, la empresa ya ha estado tramitando. Dijo que éste es un proceso y que hay que cumplir con muchos requisitos, entre ellos, incluye la auditoría ambiental. Indicó que no había tiempo para presentar el informe completo y que los interesados en conocerlo en mayor detalle podían descargarlo de la página Web del Ministerio.

La Consultora cuenta con un equipo de trabajo calificado en el MAE. El equipo está conformado con ingenieros: ambiental, biólogo, sociólogo y minero. Durante la consultoría, operó con una oficina de información en la cabecera parroquial de Selva Alegre. La ingeniera Pazmiño dijo que una auditoria es una herramienta que ayuda a mejorar un trabajo y verificar si los proyectos están cumpliendo con la normativa y con sus planes de manejo. Además, la empresa, al obtener el título minero, ha adquirido compromisos legales con el Estado, las comunidades y sus trabajadores, y hay que verificar que esté cumpliendo. La consultora verifióa las actividades de exploración, explotación, beneficio, procesamiento, fundición, refinación, transporte y comercialización de minerales. La auditoría también incluye una evaluación de impactos, línea base y plan de manejo.

La revisión cubre, entre otros, la escombrera, los sitios donde los trabajadores acumulan la piedra, el combustible, las bodegas, los talleres, los campamentos, las oficinas, las vías, la captación de agua y el pozo séptico. Este trabajo verifica el cumplimiento de los compromisos, lo que le falta por cumplir y los costos.

La empresa tiene que entregar al MAE una garantía bancaria igual al costo del plan de manejo ambiental. Con esto, el MAE se asegura de contar con recursos para reparar daños en caso que la empresa los cause y se niegue a repararlos.

La ingeniera Pazmiño enfatizó que durante la auditoria han verificado que la empresa si da aporte a la comunidad. La CECAL genera empleo para los pobladores. Entre otras obras, ha construido canchas deportivas, una vivienda para el médico de la cabecera parroquial y, "de vez en cuando, arregla la vía". Afirmó que están pendientes para que la empresa ofrezca más beneficios que afectaciones.

De acuerdo a los resultados de la consultoría, en el trabajo de la empresa, los beneficios superan las afectaciones, según la ingeniera. El nivel de cumplimento de la empresa es del 85 por ciento, de acuerdo a la calificación y al análisis. La empresa tiene que seguir un proceso de mejora y la aplicación de un nuevo plan de manejo que le permita cumplir en un 100 por ciento.

La ingeniera Pazmiño mencionó algunos puntos en los que la empresa todavía no está cumpliendo y los que ya ha solucionado. Dijo que no existen registros de las escombreras, la manifestación de los cilindros de gas no es la adecuada, el botiquín es muy pequeño y, para dar mayor seguridad en casos de emergencia, no cuenta con un punto de encuentro especifico. La Consultora le ha dado a la empresa un plan de acción para que corrija esas irregularidades. Mientras tanto ya se han arreglado las cunetas y no existe peligro de derrumbe en la mina, ha construido un muro para evitar que las piedras caigan por el sitio donde la gente transita y ha hecho un análisis del agua de la zona. También cuenta con un sistema de trampas de grasas que luego son sacadas de la zona. En cuanto al problema por el camino que transitan los pobladores, dijo que ya han escogido una alternativa y están construyendo el nuevo camino.

Finalmente, la ingeniera dijo que si los pobladores tienen capacidad de gestión, pueden solicitar las regalías para que sean invertidas en proyectos para la zona. Los recursos económicos generados por la actividad minera son para el desarrollo local, dijo.

#### Inconformidades de los comuneros

El presidente de la Junta Parroquial de Selva Alegre, Vladimir Santander, dijo que la explicación de los resultados de la consultoría sufre vacíos y preguntó si la información se va a ampliar y a consensuar. Por ejemplo, mencionó que no existen datos concretos de la afectación a la flora y fauna y la contaminación de las partículas y las emanaciones de humo.

(Viene de la página 31.)

#### CECAL tramita licencia ambiental

▶ Según el señor Edgar Erazo, presidente de la comunidad de Barcelona, la convocatoria era para conocer el borrador de la auditoría ambiental y dar aportes, pero nadie lo recibió con anticipación para analizarlo. La comunidad le había pedido al gerente de la empresa una copia del borrador de la auditoria y la contestación fue que el documento todavía no había sido ingresado al MAE. Lo que es más, los comuneros habían pedido un plazo de por lo menos siete días para poder analizar y verificar, con criterios técnicos, qué cumple la empresa y qué no.

El señor Erazo también informó a la reunión que en "junio del 2010 el MAE ordenó que la empresa presente, de manera obligatoria en un plazo máximo de 30 días, un plan emergente para la remediación, mitigación y compensación de los impactos ambientales ocasionados por las actividades. La empresa no cumplió. Presentó un nuevo oficio pidiendo plazo hasta el 30 de septiembre, tampoco cumplió. El último plazo le dio hasta el 6 de noviembre del 2010. El plan emergente lo presentó en enero del 2011. Pensamos que cuando alguien incumple la ley es sancionado pero no se ha visto ninguna sanción", se quejó el presidente.

Por otra parte, el Ministerio de Recurso Naturales No Renovables, en el mismo año, le recomendó, entre otros puntos, mantener las vías por lo menos dentro del área minera y cumplir con lo estipulado en el marco legal minero, las recomendaciones de los informes técnicos y los acuerdos con la comunidad. El presidente dijo que éstos han sido "cumplimientos a medias". Reclamó, también, que la información que ofrece la consultora debe ser en un espacio independiente y no en las oficinas de CECAL.

En cuanto a la calificación que la Consultora le dio a la empresa, el presidente considera que para la comunidad de Barcelona debe ser de 1 sobre 10 y no del 85 por ciento.

El señor Erazo, indignado por los incumplimientos de la empresa y la falta de sanciones por parte de las autoridades competentes, pregunto: "¿Cómo nos aseguramos de que las observaciones sean acogidas por la consultora y luego por el MAE?" Dijo que es muy dificil confiar en una auditoria que es contratada por la misma empresa la cual tiene que hacer lo que el que le está pagando le dice.

También manifestó que los comuneros sí quieren mantener buenas relaciones con la empresa, pero con todos los incumplimientos, no se puede. Además, varios comuneros estan acusados en la fiscalía de asocio ilícito. Dijo que mientras la empresa no levante la causa, no podrán tener buenas relaciones entre las partes.

Afirmó además que los escombros no están siendo bien manejados. El año anterior se produjeron cinco deslaves, el último de graves consecuencias. Perjudicó a la comunidad de El Quinde la Libertad y a la vía Otavalo–Selva Alegre.

Con esos antecedentes, el presidente dijo que el MAE debe reconsiderar las cosas y negar el plan emergente y el plan de manejo ambiental. "No decimos que la minera se vaya porque el Gobierno quiere que haya minas y cobrarle los impuestos, pero que sea responsable y respetando la Pacha Mama, el buen vivir", dijo.

Resaltó que con los recursos generados por la minería en la parroquia, se deben hacer proyectos productivos. Lamentó que, habiendo dos empresas mineras en la misma parroquia, ésta sea más pobre que antes.

Por su parte, el ingeniero Fuentes, representante del MAE, garantizó que los técnicos de la consultora son de alta calidad. Dijo que ésta es independiente, ni del Ministerio ni de la empresa. La selección de los técnicos tiene un proceso lo cual garantiza que son certificados y tienen capacidad para ejercer el trabajo. Afirmó que si hay anomalías por parte de los técnicos, el MAE les retira la certificación.

Mientras tanto, Doris Vaca, de la Secretaria de Pueblos, cuestionó a la consultora la forma en que fueron presentados los resultados. Dijo que sebe ser mas legible para que los moradores puedan entender la magnitud de lo que se está afectando. En cuanto a la distribución de información, dijo que no debe ser por medio de la Internet puesto que para los pobladores el acceso es dificil. Le re-



Camino ancestral de los moradores de Barcelona en donde la CECAL bota los desperdicios de su mina, uno de los múltiples conflictos con la comunidad.

comendó buscar mecanismos para facilitar que la gente se informe.

El asambleísta Yantalema también manifestó que hay un problema serio en cuanto a la comunicación. Dijo que no se utiliza un lenguaje comunitario y popular para entregar la información. Aseguró que la mayoría de los asistentes no logró entender el resultado de la auditoria. Le recomendó que den resultados concretos y cómo hayan sido afectados la biodiversidad, el agua, la salud y la producción agrícola. Es necesario ver los resultados del impacto ambiental que se ha generado por la actividad minera, manifestó. Además, expresó que lo más grave es que no se leyó todos los puntos en la lista de cumplimientos. La comunidad no sabe qué es lo que la empresa cumplió. Le recomendó a la consultora dar más detalles.

Expresó que pedir a las comunidades campesinas que viven de la agricultura buscar información en la Internet es un error metodológico "terrible".

Al MAE le dijo que al contratar un consultor tiene que ver que esté en la capacidad de comunicarse con la comunidad. Cuestionó la falta de participación comunitaria en la auditoria. Los estudios deben entregar con suficiente tiempo para que la comunidad vaya a la asamblea bien informada, afirmó.

El asambleísta recordó que cuando se habla de recursos naturales no renovables, se habla de un patrimonio del Estado. Por eso, cada uno de los ciudadanos tiene el derecho de tomar decisiones sobre este recurso. Dijo que en el informe tampoco consta cómo fueron afectados los derechos colectivos de las comunidades. Aseguró que la empresa es la principal beneficiaria y tiene responsabilidades social, ambiental y cultural con el pueblo que interactúa.

Recordó que la Constitución de Montecristi es sumamente garantista y que "no es justo que las comunidades dueñas de la más grande riqueza se mueran de sed". Las comunidades no tienen buena agua, las aulas de la escuela no tienen ni buena iluminación y las vías no son ni transitables, lamentó.

Los campesinos son los que cultivan la tierra y cuidan la naturaleza y nos dan de comer, dijo, pero lamentablemente son los más maltratados porque hasta en el mercado no les pagan los precios justos. Afirmó que es injusto que los campesinos tengan que andar pidiendo favores siendo los que están sentados sobre los recursos.

Mientras tanto, varios comuneros protestaron la obstrucción de su camino en la parte de la mina. Afirman que ese camino no les pueden quitar y que no van a negociar. "Ese camino lo hemos hecho a mano y nos ha costado esfuerzo", dijo un comunero. Los comuneros de Barcelona también piden la presencia del gerente de la empresa para con él mismo llegar a acuerdos. No están de acuerdo que envié un delegado porque él no tiene poder de decisión.

La consultora debia entregar los datos al MAE, con el aporte de la comunidad, siete días después de la asamblea. Sin embargo, las diferentes observaciones hicieron que la asamblea finalice sin la firma del acta.

AGROINDUSTRIAL

# El CORAZÓN: ¿EJEMPLO DE MINERÍA RESPONSABLE?

Rachel Alexander\*

oce años están haciendo minería, una minería chévere. No existen daños de ninguna naturaleza". Son las palabras de José Yanuch, conocido como el Gringo Pepe, morador de Magdalena en la zona de Los Manduriacos. La mina a la que se refiere es la mina de oro y plata, operada por Agroindustrial SA en la comunidad de El Corazón. Para saber si realmente es posible hacer una minería sin daños ambientales, el Periódico ÍNTAG visitó El Corazón para ver las operaciones.

#### El proceso de la mina y los controles ambientales

Agroindustrial empezó la explotación de oro en la mina en 2002. En total, unas 100 personas trabajan allí, casi todas de las comunidades cercanas. La empresa hasta la fecha ha sacado casi la mitad del oro y plata que existen, lo que significa que las operaciones durarán por aproximadamente diez años más. Pero, según Marco Estrella, jefe de campo, es posible que se descubra más oro, lo cual significará más años de explotación.

Para sacar el oro de la mena, o roca, la mina tiene una planta de procesamiento. Se trabaja entre 110 y 120 toneladas de roca cada día, y por cada tonelada de roca procesada, se producen sólo tres gramos de oro. Se usa cianuro para separar el oro del material de desecho. Éstas aguas que salen de la mina se tratan para bajar el nivel de cianuro y otros contaminantes. Después de estos procesos, el agua y las arenas de la mina van a las piscinas. La mayoría del tiempo, se recicla el agua en la mina de nuevo, pero cuando hay demasiada agua en las piscinas, es procesada más y evacuada en el rio Verde.

La idea de botar las aguas de una mina en un rio les parece mal a muchos ecologistas, pero el señor Estrella insiste en que es posible hacerlo sin causar daños. Explica que la compañía analiza muestras de agua cada tres meses para medir los niveles de contaminación. También toma muestras cuando haya sospecha de una contaminación y cada vez que se evacuan las aguas en el rio. Los resultados de los análisis más recientes, que miden los niveles de cianuro, mercurio y más de quince otros contaminantes, están inferiores a las normas establecidas por el Gobierno, afirmó.

#### ¿Cómo hacer una minería digna?

El señor Yanuch piensa que la mina de El Corazón puede ser un ejemplo para la zona de Íntag. Habló sobre proyectos comunitarios, como la construcción y manteamiento de puentes y carreteras, que la empresa ha hecho. Todos estos beneficios existen porque la comunidad tomó control del proceso minero, afirmó. Cuando entró la empresa, la comunidad habló "frente a frente con la compañía, estuvimos así conversando, relacionando". También se firmaron varios acuerdos entre la comunidad y Agroindustrial. Estrella dijo que la comunidad recibe cinco mil dólares anuales para proyectos comunitarios.

Como parte de este proceso, la comunidad tiene ciertos derechos. Yanuch afirmó: "Para realizar una minería digna, nosotros asumimos la auditoria, el control de la minería". Esto significa que los moradores siempre tienen la puerta abierta para ir a la mina y sacar muestras de agua para sus propias investigaciones. El señor Estrella dijo que algunos ecologistas en la región han tomado estas muestras de agua. Aunque no han compartido los resultados con la comunidad, Estrella afirma: "No dicen nada porque los resultados son buenos para nosotros, no hay contaminación".

Otro impacto ambiental que posiblemente ha tenido la mina es el de reducir la tasa de deforestación cerca de la mina. La ta-



El socavón de Agroindustrial de donde extrae el oro.

la ilegal de madera es un problema grave en la Zona, y todavía hay personas sacando madera de propiedades cerca de la mina. Sin embargo, Estrella dijo que antes de la llegada de Agroindustrial, casi toda la población estaba sacando madera por falta de trabajo.

#### **Discrepancias**

Según varios ecologistas, la empresa Agroindustrial ha contaminado el rio Verde por mucho tiempo y ha engañado a la gente con las muestras de agua. Polivio Pérez, del Consejo de Comunidades, aseguró: "Se habla de una minería responsable pero definitivamente hay un claro impacto ambiental". Dijo que debajo del punto de ingreso de los deshechos en el rio, hay peces muertos y que a veces el agua ha salido de colores diferentes. Acusó a la compañía de tomar muestras sólo cuando sabe que no habrá contaminación.

Carlos Zorrilla, director ejecutivo de Defensa y Conservación Ecológica de Intag (DECOIN), afirmó que las muestras de agua tomadas por las comunidades de Rio Verde y Cielo Verde tienen altos niveles de cianuro, y sospecha que la mina está botando cianuro en el rio durante la noche: "Ésta es una estrategia muy utilizada por las empresas mineras, que botan todo durante la noche cuando la gente no puede tomar muestras. Pero si hay contaminación".

#### ¿Problemas en el futuro?

Al nivel mundial, la explotación de metales, y especialmente de oro, ha creado importantes problemas ambientales en minas cerradas durante años. Por ejemplo, la región occidental de los Estados Unidos, que consiste principalmente en desierto, ha sido el sitio de explotación minería metálica durante más de un siglo. Ahora, hay más de 16 mil minas abandonadas que contaminan el agua. De estas, 30 están entre los sitios más contaminados en el país, según la Agencia de Protección Ambiental Estadounidense (EPA, siglas en inglés).

El señor Estrella dijo que después de la operación minera, es posible que los materiales dentro de las piscinas sean usados para rellenar la mina. También es posible que las piscinas queden así, a cielo abierto. No obstante, en cada estrategia, hay un riesgo de contaminación sin monitoreo permanente.

\*Pasante con el Periódico **ÍNTAG** en noviembre y diciembre del año pasado.

SOBRE DEMOCRACIA Y MINIFALDAS

## PRESIDENTE OFENDE A MUJERES

• Mary Ellen Fieweger

ara festejar el fin del año, el presidente Rafael Correa invitó a una farra a altos funcionarios de su Gobierno y asambleístas de Alianza País. Compartió con la ciudadanía sus impresiones de la fiesta durante la última sabatina del año, el 31 de diciembre. Las palabras del Jefe de Estado no fueron recibidas con agrado. Las críticas llovieron sobre Carondelet en seguida.

Según Jorge León Trujillo, analista: "En cualquier tono que haya dicho, devaluó la idea de la equidad; valorizó a la mujer en objeto del deseo, por eso se catan sus atributos físicos". El general Paco Moncayo, asambleísta, fue más duro. En una entrevista con Miguel Rivadeneira, director del noticiero de Ecuador Radio, calificó las expresiones como las de un "troglodita", de sexistas, machistas.

Y el machismo, como la asambleísta María Paula Romo y otras mujeres le acordaron al Primer Mandatario en una carta, es violencia. A continuación, el texto de la comunicación mencionada:

#### Estimado Señor Presidente

Le dirigimos esta nota preocupadas por sus comentarios del fin de semana anterior respecto de las mujeres asambleístas del movimiento PAIS en particular y del aporte de las mujeres a la democracia en general. Según lo transmitieron todos los medios de comunicación que se enlazan para su informe semanal, al comentar sobre la cena de fin de año realizada en Carondelet, usted dijo: "Yo no sé si la equidad de género mejora la democracia lo que sí es seguro es que ha mejorado la farra impresionantemente (...)"

Ya que la política es también pedagogía y que el discurso de un Presidente puede enviar muchos mensajes, permítanos recordarle cómo ha mejorado la democracia la participación de las mujeres: en primer lugar por un elemental sentido de participación y representación, ya que las mujeres somos la mitad de la población, cualquier democracia está incompleta y no merece ese nombre si no permite, promueve y asegura la participación y representación de un sector tan importante; otro

gran aporte de las mujeres a la democracia ha sido el cuestionar la división tradicional entre el mundo público y el privado, la exigencia de que la política se encargue también de los problemas y los conflictos de la vida cotidiana. La participación de las mujeres en la política—aunque tampoco se pueda generalizar— también busca cuestionar el poder en tanto ejercicio patriarcal y autoritario.

Y si los asuntos de fondo le resultan difíciles de juzgar, permítanos hablarle sobre la importancia simbólica de la participación política de las mujeres, pues nuestra presencia es también un mensaje por el que les recordamos a sus hijas y a las nuestras que el espacio público no nos es ajeno y que la subordinación no es nuestro destino incuestionable.

No lo dude, Señor Presidente, la equidad de género ha mejorado la democracia y no necesariamente por las piernas o las minifaldas de nadie, expresión usada por usted en ese mismo enlace al comentar: "Que asambleístas que tenemos guapísimas ahh, eh Corcho hay que aumentarles el sueldo eh porque no tuvieron plata para comprar suficiente tela y todas con unas minifaldas dios mío, (risas). Yo ni me fijo en esas cosas, me contaron, me contaron unas piernas y unas minifaldas impresionantes, guapísimas las asambleístas (...)".

Muchas de las aquí firmantes no estuvimos en la cena, ni usábamos las minifaldas de las que le han contado, pero todas nosotras somos asambleístas y mujeres que sabemos que expresiones como estas –aún si se hacen en son de broma—fortalecen los estereotipos que exponen a las niñas, las adolescentes y las mujeres ecuatorianas a todo tipo de agresiones. Las mujeres en el Ecuador deben saber que aún si se desnudan en público no merecen ningún comentario denigrante y los hombres también deben aprender que nada los autoriza a hacerlos. No lo olvide Presidente, el machismo es violencia.

Fuentes: "Suaz! Equidad de género", Jorge G. León Trujillo, El Comercio, 20 de enero de 2012; http://www.elcomercio.com/politica/Romo-responde-Presidente-Republica\_0\_625137542.html.



## **ADIÓS**

l primer número del Periódico *ÍNTAG* se publicó en diciembre de 2000. En el editorial de dicha edición, anunciamos nuestros objetivos: que todo el mundo leyera estas páginas y que todo el mundo colaborara, enviándonos sus reportajes, crónicas, notas sociales, cuentos, poemas, comentarios y cartas.

En cuanto al primer objetivo, fracasamos. Pero sí, hubo un número significativo de lectores, sobre todo entre 2004 y 2008, cuando vendimos entre 500 y 800 ejemplares de cada número aquí en la Zona, nada despreciable en vista de la población y sus características: la falta de costumbre de leer, el bajo nivel de educación formal, los bajos ingresos. Desde el último año citado, hemos visto las ventas disminuir. Existen varias razones. Los periódicos están perdiendo lectores y cerrando sus puertas en todo el mundo mientras el público opta por otras fuentes de noticias –televisión e Internet, sobre todo— u opta por dejar de enterarse de noticias cada día más malas. Al mismo tiempo, los lectores mayores dejan de leer por-

que la vista les falla y los hijos los llevan a la ciudad, o la muerte, a la tumba. Pero no crece el número de lectores jóvenes, en parte porque los jóvenes se van a la ciudad y no regresan, en parte porque el nuestro es un medio aburridísimo, sin fotos a color, con muchas palabras, poco interactivo, o sea, pasado de moda. Por otro lado, crece el número de visitas a nuestra página Web, que trae una selección de las noticias publicadas en el Periódico, en español, inglés y alemán. ¿Estarán entre nuestros visitantes en el ciberespacio inteños que añoran noticias de la bella Zona que han abandonado?

Nuestra evaluación del segundo objetivo—que todo el mundo contribuya a estas páginas— arroja buenos resultados. Hasta el número 74 de noviembre/diciembre 2011, un total de 457 personas colaboraron por lo menos una vez con el Periódico *INTAG*. De ellas, 193 fueron mujeres, o sea, el 42 por ciento. Éste es un logro en una Zona en donde la educación formal de las mujeres ha sido postergada hasta hace pocos años. La gente joven aparece con frecuencia en estas páginas, también, a través de sus creaciones literarias y sus dibujos. Asimismo, colaboraron personas de otros países: Alemania, Estados Unidos, España, Canadá, Francia, Austria, Japón, Italia, Inglaterra, Colombia y Argentina. A las personas quienes nos enviaron sus obras noticiosas y literarias, un fuerte abrazo.

Entre los fracasos, el que nos desconcierta más es el siguiente: nació el Periódico a pedido de las organizaciones. No obstante, nunca logramos el apoyo pleno de dichas organizaciones, con la excepción de la AACRI durante el primer año de publicación (ver el Reportaje Especial de este número). Más bien, entre nuestros compañeros y compañeras en lo que algunos denominan "la lucha" y, otros, "el proceso", hay algunos que veían a este medio escrito como... ¿qué?, ¿un estorbo?, ¿una amenaza?, en fin, algo que no les agradaba. ¿En qué basamos esta apreciación? Pues, en que a pesar de los poquísimos cuestionamientos de las organizaciones que salieron en estas páginas –un hecho que algunos lectores criticaban, y con razón- al sentirse aludidos por los cuestionamientos mencionados, la respuesta de nuestros compañeros/compañeras tomó formas inexplicables en una Zona cuyos dirigentes se aprecian por estar construyendo un modelo nuevo, democrático, participativo.

Lo irónico es que los mineros sí, han reconocido la importancia del Periódico *ÍNTAG*. La desaparecida Ascendant Copper Corporation comenzó su campaña de intimidación con un juicio contra la editora de este medio por injurias calumniosas, alegando que los daños sumaban un millón de dólares. Luego intentó—no una sino dos veces—copiar nuestro ejemplo. Después de unos pocos números y a pesar de ser distribuidos gratuitamente e impresos en papel de lujo, a full color, con más fotos que palabras, ambos periódicos murieron. Que en paz descansen.

En paz descansará también el Periódico *INTAG*. La purísima verdad es que estamos agotados después de tantos años invirtiendo tanta energía y tanto tiempo en gestionar recursos. Estamos conscientes de que éste es el problema número uno de muchas organizaciones, pero una búsqueda en la Internet demuestra que, para cada fuente de financiamiento dedicada a apoyar medios comunitarios, existen centenares preocupadas por la conservación de bosques, la agroecología

o asuntos relacionados con la mujer. Las organizaciones deben un profundo agradecimiento a un equipo que ha luchado a fin de poder documentar las actividades de éstas durante 11 años a cambio de sueldos mucho más patéticos que los recibidos por los equipos técnicos de las entidades en cuestión.

A pesar de los fracasos, obstáculos y problemas, nos sentimos orgullosos de lo que hemos contribuido a la Zona, comenzando con 75 números de un medio comunitario de primera. Esto no decimos nosotros sino nuestros lectores del mundo académico y literario, y de organizaciones de otras partes envidiosas de nuestro Periódico. Y es una conclusión confirmada por los reportajes escri-

tos por miembros de nuestro equipo y premiados en concursos nacionales e internacionales. Más importante aún, en los 75 números consta la historia de la Zona desde el año 2000, una fuente valiosísima de datos, análisis, poemas, etcétera que les sirve y servirá a historiadores, técnicos, escritores y personas interesadas en el quehacer diario de una pequeña Zona cuyos moradores se encontraban inmersos en cuestiones de importancia mundial. Creemos que nuestros esfuerzos han contribuido, de manera importantísima, a la conservación de las fuentes de agua y los bosques imprescindibles para el bienestar de la población humana. También estamos orgullosos de haber dotado a la comunidad con una biblioteca con libros en todos los campos del saber humano y por haber creado el primer infocentro de la Zona, así abriendo las puertas del mundo digital a pobladores y visitantes.

La buena noticia es que el equipo del Periódico, pese a todo, no abandonará su vocación de comunicadores sociales. Hace unos meses, dos miembros del equipo incursionaron en el mundo del periodismo radial. Están aprendiendo sobre la marcha y los buenos resultados están al oído de los radioescuchas. Ampliaremos nuestras actividades en este campo. También está el grupo V.O.C.E.S., creadores de documentales, dos de cuyos fundadores son miembros del equipo del Periódico. Además, la Fundación Casa Palabra y Pueblo, creada hace unos tres años, está dando unos primeros pasos en la educación alternativa. Vamos a duplicar y triplicar nuestros esfuerzos en este campo.

Y, con esto, nos despedimos. Esperamos que nos disculparán nuestros errores. Y les agradecemos a nuestros lectores y colaboradores por leer, criticar y creer en nosotros. ●

*ÍNTAG* enero - febrero 2012

DE ADENTRO Y DE AFUERA

## **¡QUE BESTIA!**

COINCIDENCIA O NO, EN MEDIO DE LA ACTIVIDAD MINERA

## UN MEDIO DE COMUNICACIÓN SIN PODER COMUNICARSE POR MÁS DE UN MES

Los servicios en el sector rural son pésimos, la luz se va cuando quiere, los profesores también dan clases cuando quieren. Pero esto ya es el colmo: el Periódico *ÍNTAG* ha estado por más de un mes sin línea telefónica. Hemos llamado decenas y decenas de veces a diferentes números, hemos hablado con varias operadoras de la Corporación Nacional de Telecomunicaciones (CNT), todas muy amables. Hasta ahora, han venido por dos ocasiones técnicos, pero el teléfono sigue dañado. De hecho, en una ocasión, luego de que los técnicos monearon por un momento las conexiones, se fueron, diciéndonos: "Ya regresamos".

Cansados de tanta espera, tantas órdenes de arreglo y de hablar con un montón de gente que prometía que en 48 horas la línea estaría arreglada, llamamos a la Defensoría del Pueblo. Al día siguiente, vinieron los de la CNT y arreglaron la línea. En esa segunda ocasión, les preguntamos, indignados, por qué tanta demora, por qué tan mal servicio. Un técnico bastante franco nos dijo que han despedido a 17 de sus compañeros y ahora están contratando gente inexperta: "No nos damos abasto", aseguró.

Pero nuestra alegría por tener servicio duró poco. Por unas horas nomás valió el teléfono. Algunos de nuestros lectores aseguran que la falta de comunicación es a propósito. En todo caso, a propósito o no, estamos incomunicados. Hemos perdido ingresos e información. Para colmo, en una de las últimas llamadas, un funcionario de la Empresa nos dijo que no pueden llegar a la Zona para arreglar un solo teléfono, y que no le parecía exagerado que no tengamos el servicio por más de cinco semanas. ¿Será que opinaría lo mismo si fuese el de su casa o de su empresa?

¡Qué bestia!

#### NUEVA MORDAZA A LOS MEDIOS

"La estocada final de la democracia" en Ecuador. Así caracteriza un analista al veto parcial del presidente Rafael Correa al Código de la Democracia. Con los cambios insertados por el Jefe

de Estado, se prohíbe que los medios difundan cualquier mensaje que se podría interpretar como a favor o en contra de un candidato. O sea, todo. Incluso un hecho tan aparentemente inofensivo como anunciar la edad de un candidato, por ejemplo, se podría interpretar como un mensaje a favor o en con-

tra de tal candidato: el joven sufre de una fal-

ta de experiencia, el viejo tiene ideas –para no hablar de sus huesos– demasiado anticuadas. Luego están las fórmulas para asignar votos, a fin de asegurar la representatividad y que han sido escogidas, según las personas que critican los vetos presidenciales, para asegurar que los candidatos de Alianza País ganen.

¡Qué bestia!

#### RAFAEL Y LAS MUJERES

"No sé si la equidad de género ha mejorado la democracia, pero sí ha mejorado la farra". Palabras del presidente Rafael Correa en su primera sabatina de año nue-

vo. Luego sugirió a Fernando Cordero, presidente de la Asamblea Nacional, que suba el sueldo de las asambleístas, pues aparentemente no tienen los medios para comprar suficiente tela para mandarse a hacer faldas que no sean minis.

El asambleísta Paco Moncayo caracterizó las palabras del Jefe de Estado como una expresión digna de un "troglodita". Y varias asambleístas de la oposición le dirigieron al presidente Correa una carta en la que le explican cómo ha mejorado la democracia gracias a la participación de las mujeres y les exige que se disculpe a todas las ecuatorianas por sus palabras machistas y sexistas (ver página 34). Al cierre de esta edición, seguimos esperando las disculpas del mandatario.

¡Qué bestia!



ENTRE MONTAÑAS Y RÍOS

## ¡PROHIBIDO OLVIDAR!, ¡PROHIBIDO ACOR-DARSE!, ¡PROHIBIDO PENSAR (DIFERENTE)!

Luis Robaline

ómo olvidar que la gente del pueblo -a veces- somos olvidadizos, cómo olvidar que cada cuatro o cinco años no quieren que nos acordemos de lo que ofrecieron, o lo que prometieron, o de lo que discursaron, cómo olvidar que algunos "salvadores de la patria"—dulcemente— nos dijeron unas cosas y al final están haciendo otras cosas, cómo olvidar que, para variar, algunos políticos (o politiqueros) han cambiado el discurso. Como la vida —a veces— es una contradicción, con tanta palabrería, no estoy muy convencido si los hoy poderosos quieren que acuñemos la frase "prohibido olvidar" o la otra frase, "prohibido acordarse", que parecería que a ciertos personajes les conviene.

¿Prohibido olvidar?...o ¿prohibido acordarse? Hay frases que requieren de otra para estar completas y, al parecer, quienes proponen la tesis del "prohibido olvidar" sobre ciertos temas, más consciente que inconscientemente, sobre otros temas, sin decirlo, parecería que también pretenden decirnos "prohibido acordarse". A veces hasta llegando al extremo de pretender decirnos "prohibido pensar diferente", o "prohibido opinar diferente" y, peor, "prohibido opinar en contra". Al fin, hay quienes dicen si no estás a mi favor, estás en mi contra. En verdad, yo también respecto de ciertas cosas preferiría no acordarme. Pero no puedo. En medio de la desmemoria, hay cosas y hechos que —aunque no al dedillo— pero sí me acuerdo.

#### Lo que se encontró en basureros manabitas

Corría el año 2006, y corría la competencia por la presidencia de este pedazo de planeta llamado Ecuador. La campaña tenía como contendores finalistas (es decir los más fuertes) al multimillonario abogado Álvaro Noboa por parte de la derecha y al joven economista Rafael Correa por parte de la izquierda –supuestamente– unida de este país.

Reconociendo que la mente es frágil, debo aceptar que muchos detalles se han diluido, pero recuerdo algunos hechos que a mi juicio me parecieron relevantes por las circunstancias de

> Ecuador elige su destino...

aquel entonces. Y creo que siguen siendo relevantes, más aún si es que adoptamos la famosa frase "prohibido olvidar".

Recordarán, amigas y amigos lectores, que el multimillonario llevaba cierta delantera, al menos eso se rumoreaba de las encuestas y opiniones cotidianas. Allí ocurrieron estos hechos que vale la pena recordar: entre otros, por un lado, el descubrimiento y la difusión del hecho de que miles de papeletas de afiliaciones que recibía el partido de Alvarito (PRIAN) habían aparecido en basureros en la provincia de Manabí (uno de los

que publicitaba el curioso hecho era el presentador de noticias y entrevistador Carlos Vera). Estaba claro, tamaña tomadura de pelo a quienes se afiliaron, pues eso hizo que el multimillonario perdiera muchos adeptos mientras el joven izquierdista ganaba simpatía.

#### Camisetazos mineros pos electorales

Otro hecho que cuesta mucho olvidar, aunque a algunos les conviene. El ahora presidente, en ese entonces segundo finalista, se jugó dos cartas que -tiempo después las botaría- cuando anunció a sus primeros ministros si es que él llegaba a la presidencia: con su primera carta anunció como ministro de Gobierno y Policía a un activista y defensor de los derechos humanos, al menos así lo presentaban. Como diría un argentino: Imagináte, Ché, Viejo, un defensor de los derechos humanos como jefe de los policías. Era la garantía para que en este país se respetaran nuestros derechos ya tan venidos a menos con los anteriores gobiernos de la "larga noche neoliberal". Su segundo as en la manga consistió en anunciar para la cartera de Energía, Minas y Petróleo (así se llamaba en ese entonces) a un evidente defensor del ambiente y firme crítico de la explotación petrolera, es decir, como diría un inteño: Chuccha mierda, con él al frente sí que no habrá ni minería ni explotación petrolera, ¡hurra, tendríamos una economía no extractivista, habrá fomento de la producción sustentable, apoyo a los pequeños y medianos productores, etcétera, etcétera, etcétera, iniciaremos una época hacia la verdadera sustentabilidad. Eso también hizo que el ahora presidente ganara adeptos.

Al menos en Íntag, ni que decir, no se acuerdan que las/os promineros eran los acólitos de Alvarito mientras la mayoría de ecologistas tenía ciertas esperanzas en quien en su revolucionario plan de gobierno prometía el cuidado del medio ambiente y la naturaleza. Prohibido olvidar que ya había otras cosas que no se debían olvidar antes del 30 de septiembre de 2010, el famoso 30-S.Ahora, resulta que menos o más de cinco años después —aun-

ron mucho antes— casi todas/os quienes, creyendo en la minería sustentable y detestando a la revolución ambiental, eran partidarios de Alvarito, por arte del socialismo del siglo 21, un día amanecieron revolucionarios, embriagados por el discurso de un presidente que se volvió uno de los mejores exponentes de la tesis de la minería con responsabilidad social y ambiental. Personalmente, y más de una década atrás, esa tesis la había oído de labios de los gerentes y empresarios representantes de las transnacionales mineras.

que en verdad los camisetazos fue-

(Pase a la página 38.)

#### Periódico *ÍNTAG*

#### Puntos de venta en OTAVALO

- CASA DE ÍNTAG: calle Colón y Sucre.
- PUESTO DE PERIÓDICOS DE DOÑA ANGELITA: calle Calderón y Roca (esquina).
- RESTAURANTE BUENA VISTA: calle Salinas y Jaramillo, Plaza de Ponchos.
- THE BOOK MARKET: calle Roca y García Moreno, bajo Hotel Riviera Sucre.
- RUNA TUPARI: calle Sucre, frente a la Plaza de Ponchos.



(Viene de la página 37.)

#### ¡Prohibido olvidar!, ¡prohivido acordarse!, ¡prohivido pensar (diferente)!

▶ Prohibido olvidar que, alguna vez en sus cadenas sabatinas, ya cuando presidente, señalaba que el Ecuador tiene deudas ilegítimas. Incluso en el caso del Banco Mundial, se hablaba de unos 14 millones de dólares que sólo habían servido para incrementar nuestra deuda y para ampliar y limpiar el camino legal (reforma de la Ley de Minería) para favorecer la explotación minera. Incluso se llegó a decir que esa deuda no se la pagaría. A la vuelta del primer quinquenio de gobierno, muchos se preguntan si en verdad se dejaría de pagar. Prohibido olvidar que, palabras menos o palabras más, el flamante presidente defendía la tesis de que no se permitirá que la minería se realice en donde no se haya consultado a las comunidades, o donde no haya su consentimiento...

#### Más cerca, más claro, menos alegre

En otro ámbito, ni tan diferente. Prohibido acordarse de la frase "que les vaya bonito", frase que hacía temblar a unos de temor porque iban a perder el jugoso negocio de la telefonía celular (me refiero a las empresas multinancionales) y a otros de gusto y esperanza, pensando que el evidente Gobierno nacionalista iba a fortalecer a nuestra empresa estatal. Claro, hoy estas megaempresas gozan de buena salud, y tienen razón, porque al fin de cuentas están "más cerca, más claro", mientras nuestra telefónica Alegro no está tan alegre que digamos.

#### Lojanos migrantes y economistas corruptos

Pasando a otras cuestiones. También hay otras cosas que están prohibidas de olvidar. Como olvidar, por ejemplo, que en ciertos sectores de Loja en las últimas décadas han tenido que sufrir los estra-

gos de la sequía porque después de tener tanta riqueza natural, como bosques y abundante agua, no supieron conservar y quemaron sin contemplaciones; que no nos ocurra eso en Íntag, recordando que por eso las/os lojanos han tenido que emigrar a otras provincias y actualmente hasta España. Para ejemplo, aquí pasando el río Guayllabamba nomás: al frente de Magdalena Bajo en Manduriacos, hay un pueblito (Saguangal) que tiene como sus pobladores a nuestros hermanos lojanos, y más al oeste, cerca de Las Golondrinas, hay otro sitio que lleva por nombre La Celica, en recuerdo a su lugar original en la provincia de Loja

Otra desmemoria. Prohibido acordarse de que el economista Alberto Dahik, ex vicepresidente de Sixto Durán Ballén, fue uno de los abanderados de lo que se llamó, o aún se llama, la larga noche neoliberal a la que dice combatir el Gobierno actual. Prohibido hacer memoria (o acordarse) que Dahik ha estado prófugo por muchos años, prohibido acordarse de que fue hace un año que el actual Presidente de la República pidió la amnistía para el abanderado del neoliberalismo argumentando que es un hombre honesto. Prohibido acordarse de que él había manejado los gastos reservados con dineros de todas/os los ecuatorianos. Prohibido acordarse de que Dahik es malo porque dicen que había girado unos cheques a algunos medios de prensa hoy enjuiciados por el Presi y al mismo tiempo es bueno porque goza de la simpatía del Presi. ¿En qué quedamos? Prohibido acor-

> darse también que hay otros "Dahiks" en las filas revolucionarias.

NOTA FINAL: Antes de que me enjuicien, me dan ganas de disculparme, porque no atino de qué mismo podrían acusarme: si de haber hablado del "prohibido olvidar", del prohibido acordarse o del prohibido pensar diferente.



TELÉFONOS: 062 690 303 - 081 102 856

HAY ALTERNATIVAS PARA CONSERVAR LA BIODIVERSIDAD

## YASUNÍ: TURISMO COMUNITARIO DE LUJO

Pablo Vetancourt

l Yasuní es la región de mayor diversidad biológica del mundo. Ha sido Parque Nacional desde 1979 y en 1989 forma parte de la Reserva Mundial de Biósfera. La reserva tiene 982.000 hectáreas de bosque tropical y está ubicada en las provincias de Orellana, Pastaza y Napo. En el Parque están registradas 500 especies de aves, 173 de mamíferos, 62 de serpientes y 100 de anfibios. Además, habitan los grupos indígenas: Kichwa o Naporuna, Waorani, Tagaeri y Taromenane.

Existe petróleo también dentro del Parque. Los expertos calculan unos 850 millones de barriles. La explotación de éste produciría alrededor de 410 millones de toneladas de dióxido de carbono.

Ahora, existe la posibilidad de dejar ese petróleo bajo el suelo. Lo que el actual Gobierno ecuatoriano propone es que esta iniciativa sea compensada con una cantidad de 100 millones de dólares como inicio. Según el economista Alberto Acosta, la propuesta es que países, organizaciones e individuos contribuyan a la denominada Iniciativa Yasuní–ITT. En total, Ecuador pide sólo una compensación que representaría apenas la mitad del valor del petróleo no explotado. Al parecer, la iniciativa ha sido considerada por otros países y varios ya se han comprometido a apoyar. Pero el mismo pueblo ecuatoriano esta conciente de la necesidad de mantener este espacio de biodiversidad biológica. Varias campañas se han emprendido con la finalidad de recolectar fondos y aportar al monto requerido para mantener el petróleo bajo suelo y concientizar a la gente.

La maravillosa biodiversidad de esta reserva se percibe al tocar suelo Yasuní. Tuve la oportunidad de pasar cuatro días en este paraíso tropical. En tan solo un recorrido de una hora en canoa de remos por el rio que proviene de la laguna Añangucocha, se pude apreciar un sinnúmero de aves, tres especies de monos, puercos, lagartijas, una anaconda y una variedad de plantas. Las diferentes especies de aves, animales, reptiles e insectos no huyen con la presencia de las personas. Esta gran biodiversidad no se siente amenazada y con facilidad se puede acercarse a ellos. En un pequeño recorrido por el bosque, se puede admirar un sin-



Las manadas del mono capuchino se encuentran a cada paso de los senderos.



Las cabañas de lujo en la orilla de la laguna Añangucocha.

fin de flores y los diferentes diseños que toman los enormes arboles que alcanzan hasta 50 metros de altura. En un breve recorrido por la laguna durante la noche, se puede apreciar caimanes recién salidos de su nido hasta unos adultos que alcanzan cuatro metros. Y no está por demás darse un paseo en el bosque y de pronto recibir una fuerte lluvia. Es realmente una zona donde el hombre puede convivir con la naturaleza y viceversa. Esta reserva tiene una gran importancia biológica y merece ser conservada.

Las comunidades indígenas asentadas en las riberas del rio Napo le han apostado a la conservación del Yasuní. Varias de estas se han organizado para explotar el recurso pero de una manera sustentable. Como mejor alternativa, han tomado la iniciativa de turismo comunitario. Un ejemplo claro es la comunidad Quichua Añangu. Los comuneros viven exclusivamente del turismo. Pero no sólo a eso se dedican. El proyecto comunitario también cuidad alrededor de 21.400 hectáreas de bosque dentro del Parque Yasuní. Esto les ha provocado conflictos con invasores que pretenden extraer madera y las posibles extracciones de petróleo.

Para los comuneros, el turismo es la mejor alternativa. Primero no tienen que pedir favores a las empresas petroleras y segundo tienen trabajo, tanto para hombres como para mujeres. Además, no creen en que las empresas petroleras traigan desarrollo. Manifiestan nunca haberse beneficiado de éstas. Ahora, le apuestan a la conservación para mantener, por lo menos en parte, las costumbres y la forma de vida de las generaciones pasadas. Un guía comunitario dijo: "Somos felices de vivir en medio de la naturaleza y no vamos a dejar que nos den destruyendo". •

Fuentes: http://www.amazoniaporlavida.org/es/Parque-nacional-Yasuni; http://www.amazoniaporlavida.org/es/Noticias/ecuador-en-defensa-del-proyecto-yasuni-asi-se-conserva-la-biodiversidad.html; http://www.amazoniaporlavida.org/es/; http://www.orellana.gov.ec/turismo/campana-yasuni/79-parque-nacional-yasuni.html;http://yasuni-itt.gob.ec/

#### Exelente recompensa...

Para la persona que ofrezca información que conlleve a la recuperación de los siguientes objetos: Seis anillos, cinco con brillantes, aretes y otras joyas, binoculares, pequeña cámara de filmación. Los anillos tienen más valor sentimental que económico.

Favor, dar información a cualquier miembro del equipo de Periódico *ÍNTAG* en la Casa Palabra y Pueblo o llamar al número 2648 719.

Se mantendrá absoluta reserva.

**ÍNTAG** enero - febrero 2012

EN MEDIO DEL RUIDO HAY SONIDOS QUE LATEN NOSTALGIAS DEL FUTURO

## A LA LUCHA Y RESISTENCIA EN ÍNTAG, ECUADOR



a noche aún no quería alejarse, mientras las primeras luces del nuevo día se insinuaban, mi abuela ya tenía lista la guayusa y su olor envolvía nuestros corazones con esa alegre paciencia y esa silenciosa rebeldía. Mi abuelo, como queriendo dejar paso a las aves y a otros seres de la mañana, llega del monte con su bolso lleno de esperanza y de sabiduría.

Mientras el fuego nos calentaba, miraba con cierta nostalgia este tiempo que no quería que terminara. Con algo de atrevimiento me puse a interrumpir estos calendarios con esos otros que intentan imponernos. Encendí la radio. Se escuchaba lo de siempre; es decir, lo que a pocos les conviene que muchos nos enteremos.

Mi abuela, como viendo mi interior, me pasa la mocahua llena de esas otras voces que nos comparten esos otros seres que de vez en cuando nos visitan. El calor se agradece y se comparte. Mi abuela, como viendo que la guayusa no era suficiente, se atreve a decirme: "Pero aún en medio del ruido hay sonidos que laten para quién sabe buscar y tiene los arrestos y la paciencia suficientes para hacerlo".

A un lado, mi abuelo, algo escondido por el humo de su tabaco, dice en voz baja: "La lluvia se anuncia en silencio, sus gotas son sus latidos que nos recuerdan su camino". Y mi abuela, que se levanta para recoger un poco de leña, añade: "Así como las huellas de nuestros mayores nos conducen a senderos inexplorados, nosotros tenemos que transitarlos sin hacer mucha bulla, para no espantarles".

Con algo de sorpresa, tanto por sus palabras como por la lluvia que empezaba a caer, me pongo a pensar y a divagar. Pues si, por acá, desde hace algunos siglos estamos caminando sin hacer mucha bulla, recorriendo esos senderos de nuestros mayores. Esas personas que hicieron de su camino una nostalgia por el futuro, que hoy es presente. Futuro que construyeron en medio de tormentas y oscuridades, que ahora nos lo comparten.

Y es justo aquí, entre tormentas y oscuridades, que se gesta esta lucha a seguir siendo lo que queremos ser, la que surge entre un mundo, ajeno y lejano, que no termina por imponerse y otro, nuestro mundo, que no acaba por morir, que se niega a desaparecer, que resiste con alegría y rebeldía. Pensaba en cómo nuestros mayores nos heredan compromisos, memoria, el deber de

seguir, de no desmayar, de no venderse, de no claudicar, de no rendirse, y así mismo, de cómo lo harán nuestros menores.

Ahora, mi abuelo, sintiendo mis latidos, me extiende su tabaco, como si se tratase de su memoria. Yo la recojo y también la extiendo para que siga su camino.

"Y es así, nuestros mayores, rescataron para sí mismos la posibilidad de ser distintos, y lo hicieron recorriendo estas montañas, sus ríos, sus lagunas, sus cascadas, sus espíritus, su territorio. Lo hicimos de manera espontánea y cotidiana, usando cuanto pudimos o teníamos a nuestro alcance: nuestro idioma, nuestra comida, nuestras fiestas, nuestro arte, nuestras semillas, así resistimos y seguiremos luchando", decía mi abuela mientras entrecruzaba las fibras de chambira entre sus dedos ya envejecidos de tanto andar.

"Y así fuimos entendiendo que desde arriba, desde el poder, esos que no tienen raíces, que no se asientan en ninguna parte, que no tienen territorio, que ni tienen tampoco asidero étnico de ningún tipo, no tenían futuro; entendimos que por ahí no querríamos ir", decía mi abuelo con algo de emoción.

Sin entender mucho de cómo mis abuelos hacen de la palabra su alegría y su rebeldía a la vez, sigo escuchando a mi abuela que dice: "Y por eso, la posibilidad de ir en contra del orden establecido está siempre ahí, desde lo más mínimo e íntimo hasta lo más amplio y colectivo".

Y mi abuelo continúa diciendo: "El mundo puede ser completamente diferente, puede ser rico en todo sentido, y esa riqueza se llama DIGNIDAD".

La lluvia deja de caer y comienzan silencios que anuncian otros sonidos que quieren latir. Preparo las herramientas para ir a seguir sembrando esperanzas y seguir cosechando nostalgias del futuro. *Desde el pie de monte andino*,

Fabricio Guamán M.

19 de enero 2012

P.D.: Un abrazo solidario a la lucha antiminera, sobre todo en la zona de Intag que estos días han tenido que soportar nuevamente a ese poder que no entiende un NO por propuesta de futuro, de *vida y de dignidad* 

#### **NOTAS SOCIALES**

Cumple 8 años el 24 de febrero María Perugachi y el 14 del mismo mes cumple 12 años Alexis Perugachi. Anita Perugachi, ñaña de la primera y prima del segundo, les desea a los dos mil felicidades y espera que ambos cumplan por lo menos 100 años más.

- Anita Perugachi cumple años el 4 de febrero. El equipo de la Casa Palabra y Pueblo le desea a su flamante infocentrista infinitas felicidades y espera que no nos dejes nunca. Abrazos, Anita.
- Ronald David Guevara cumplirá 16 años el 2 marzo. Desde ya, sus papis Rodman y Carla, y su hermano Anderson le desean un día extraordinario y que cumpla muchos años más. Le queremos mucho. Felicidades.



• En enero y febrero cumplen años miembros de la familia Flores de Pucará. El 29 de enero, Consuelo cumple 37 años, mientras el 8 de febrero, su hijo Cristian cumple 17 años y el 13 de febrero, le toca a la hija menor, Dianita, quien cumple apenitas 2 años. Les felicitan sus familiares y amigos y desean que cumplan muchísimos años más.



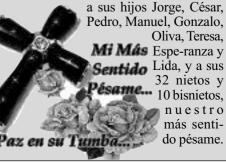
- El 12 de febreo, mil felicitaciones a Ándres Vergara que estará de fiesta. Sus primas Melanie, Jadira, Jenny y Leandro le desean suerte en todo. Felicitaciones.
- Muchisimas felicitaciones a Nelson Vetancourt que estará cumpliendo años el 27 de mar-

zo. Sus amigos de la Fundación Casa Palabra y Pueblo le enviamos muchísimos saludos.

• La Fundación Casa Palabra y Pueblo les desea a todos los inteños e inteñas, sobre todo los y las más pequeñas, un maravilloso Día de Amistad y Amor. Besos a todos y todas.

#### Fallecimiento

● El 13 de diciembre del 2011, falleció en el hospital de Cotacachi don Manuel Humberto Arias Rea a sus 99 años de edad. Don Humberto, oriundo de Plaza Gutiérrez, terminó su días en Apuela. El equipo del Periódico *INTAG* les ofrece





#### La banda de Peñaherrera



La banda de Peñaherrera, Es mejor que la de Cuellaje Por eso le dan comida Y les dan para el pasaje.

A la banda de Peñaherrera Pa que sople duro, duro Hay que darles sopa y seco, Buena chicha y un buen puro.

La banda de Peñaherrera Toca una maravilla Por eso las chicas bailan Meneando la rabadilla.

La banda de Peñaherrera Le ha dejado a don Parreño Porque dicen que el viejito Ya no soplan con empeño.

La banda de Peñaherrera Ouiere ir hasta Machachi Porque en fiestas de La Jora Ya ha tocado en Cotacachi.

La banda de Peñaherrera Si tuviera bombardón Seguro se escucharía De Intag a Calderón.

A la banda de Peñaherrera A que siga adelantando Todas las autoridades Deben seguirle apoyando.

Y los compromisos No cobren muy caro Esto dicen los priostes Más el caldo que los huevos Platita que se recoge En nuestras festividades Por dar gusto a pies y oídos Todo se lleva la banda.

César Gilberto Pavón Batallas. Nota: Con esta inspiración, quiero rendir mi sincero homenaje de gratitud a todos los integrantes de la tradicional banda de músicos de la parroquia de Peñaherrera de la Zona de Íntag.Por otra parte, vale la pena dar a conocer que frases contenidas en los versos, son producto del veredicto de muchos inteños e inteñas, del cual este servidor lo convierte en poema. UNA EXPERIENCIA MARAVILLOSA

#### Mis mejores recuerdos del Periódico ÍNTAG

César Gilberto Pavón

omo dicen por ahí, todo tiene su fin, parece que hoy le ha tocado esta frase a nuestro medio de comunicación comunitario: como es el Periódico ÍNTAG.

Como colaborador de este medio desde su inicio, podría decir que fue la experiencia más maravillosa que he tenido en mi vida ser miembro de un equipo periodístico por el lapso de un año, haber compartido experiencias dentro del compañerismo, escribir más artículos, relatos, poesías, comentarios, leyendas e historias, tomar fotos, en fin, tantos recuerdos plasmados en este medio de comunicación que al virar cada una de sus páginas aquel lector/ra encontró la historia vivida del ayer, de hoy y, porque no decirlo, del mañana.

Solamente el lector/a puede dar el veredicto de mis travesuras literarias. Gracias al Periódico *ÍNTAG*, por haberme instruido con sus talleres y más gracias por haberme acogido y poderme manifestar ante un público que siempre exige lo bueno. Gracias a su editora Mary Ellen Fieweger, a su coordinador José Rivera, a Carolina Carrión (directora actual), a doña Jenny Chapí y a Pablo Vetancourt y a cuantos y cuantas voluntarios y voluntarias de distintos países que han hecho su pasantía en dicho medio de comunicación. Gracias a todas las personas que me han brindado ese apoyo moral para seguir adelante, rompiendo las barreras de las controversias vertidas en mi contra. Y mil disculpas si en algo fallé.

Me despido de este medio de comunicación escrito, hasta tener una nueva oportunidad.



César Gilberto Pavón Batallas. Cristopamba, 8 de enero de 2012 Ced. Id. 100086884-2

## Qué significó el Periódico ÍNTAG

Una experiencia inolvidable y la satisfacción por haber hecho algo por la comunidad. Una segunda casa, una escuela. La posibilidad de conocer una Zona hermosa, un equipo de primera y los sabores y sin sabores del poder y la minería. La oportunidad de mantenernos al día en los

ámbitos locales, nacionales e internacionales. Eso ha sido el Periódico **İNTAG** El último equipo ha estado conformado con José, Carolina, Mary Ellen, Pablo y Jenny.



## **CRUCIGRAMA INTEÑO**

#### Pablo Vetancourt

1	2	3	4	5		6		7	8	9	10		11
12					13			14				15	
16							17						
18		19				20						21	22
23					24		25		26				
27				28				29				30	
	31		32				33						
34						35					36		37
			38		39					40		41	
	42	43							44		45		
46						47		48		49			
50				51				52	53				
54	T		55		56				57		58		59
60								61					

#### **Horizontal**

- 1. Antiguo.
- **6.** Agua de las nubes.
- 12. Casa de oración.
- 14. Libro sagrado.
- 16. Dentro de.
- 17. Removerán la tierra.
- 18. Cosa nueva.
- 21. O, en inglés.
- 23. Dos más uno.
- 24. Se anota en el fútbol.
- 26. Amé.
- 27. Sonido de las ranas, sin la primera consonante.
- 28. Apetitoso.
- 30. Ir, en inglés.
- 31. Roedor.
- 33. Hermanas de mi papá.
- 34. Coger aves o animales.
- 35. Suministrado por la boca.
- 36. Única.
- 38. impuesto
- **41.** Mover de un lugar a otro.
- **42.** Espacio descubierto.
- 44. Instrumento para hacer cálculos aritméticos.
- **46.** Sitios de estacionamientos.
- 49. Caudales de agua.
- 50. Palabra al contestar el teléfono. 40. Trabajador.
- **51.** Une.
- 52. Letra decimo quinta del abecedario.
- **54.** Tome el alimento.
- 56. Fruta picante.
- **57.** Remueve la tierra.
- 60. Cocido al carbón.
- **61.** Elemento metálico.

#### Vertical

1. Corriente de aire.

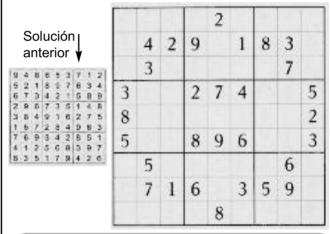
- 2. Desconocer.
- 3. Tercer pronombre personal, masculino.
- 4. Dirigentes.
- 5. Primera carta de la baraja.
- 6. Sexta nota musical.
- 7. Tetas de la hembra.
- 8. Carretera.
- **9.** Procreado por dos individuos de distinta especie, sin h.
- 10. Órgano que utiliza el ave para volar.
- 11. Cuarta nota musical.
- 13. Foto.
- 15. Elemento sin cartón.
- 19. Dice la verdad.
- **20.** Dos.
- 22. Preso.
- 25. Palabras que notifican algo.
- **26.** Ataca.
- 28. No despierta.
- 29. Escuchabas.
- **32.** Papá.
- **34.** Primera sílaba de la fruta que contiene agua en su interior.
- 35. Últimas vocales.
- 37. Anillos.
- 39. Escritor de poesía.
- 42. Pedazos de madera.
- 43. Fragante.
- 45. En ese lugar, sin h.
- 46. Roedor.
- 47. Parte la leña.
- 48. Conozco.
- **53.** Masa de agua salada.
- 55. Caminad.
- 58. Artículo indefinido en inglés.
- 59. Segunda nota musical.

## SOPA DE LETRAS



#### Doku

Coloca en cada fila los números del 1 - 9 en cualquier orden sin repetir ningún número. Cuando completes todo, ¡ganaste!



## **OBSERVA**

Los dos cuadros parecen iguales, pero tienen diferencias. ¿Cuántas puedes encontar tú?



**HORÓSCOPO ÍNTAG** enero - febrero 2012 43

HORÓSCOPO:

## **QUE TE DEPARA EL 2012**



(21 de enero al 19 de febrero) Acuario en este 2012 se verá invadido por sensaciones nuevas y muy gratificantes a nivel de la pareja. Si bien el diálogo no será muy profundo, a la hora de compartir momentos y situaciones con el otro lo pri-mordial será la necesidad de entenderse y sentirse acompañado. La capacidad de seducción de Acuario se potenciará al máximo, sobre todo cuando se trate de conquistar personas de carácter fuerte.

#### **PISCIS**

(20 de febrero al 20 de marzo)

El rol de víctimas indefensas les sentará a la perfección durante este 2012 a Piscis. Cargar culpas y delegar responsabilidades serán una constante en las discusiones con la pareja. No abuse de ese rol, porque podría perder a una valiosísima persona con un planteo absurdo, cargado de inmadurez. Esa actitud no solo logrará apartarlo del ser que ama sino que además lo sumirá en una inestabilidad emocional difícil de sobrellevar.



(21 marzo al 20 de abril)

Una sensación de angustia y nostalgia envolverá a los nativos de Aries durante el año 2012. Aumentarán los deseos de hallar momentos de soledad, en los que puedan reflexionar acerca de sus verdaderos sentimientos. Aries se sentirá inseguro con respecto a la pareja, una serie de encontronazos a nivel de opiniones generarán discusiones pasajeras. Ellos no sólo ayudarán con consejos sino también escuchando.

#### **TAURO**

(21 de abril al 21 de mayo)

Todo lo que alguna vez imaginó acerca del encuentro amoroso puede hacerse realidad en el transcurso del año 2012. No necesitará ir demasiado lejos, tal vez usted tenía a la persona afin a su personalidad mucho mas cerca de lo que pensó. Un mundo de satisfacción y alegrías se abre ante sus sentidos, el romance, el juego erótico, la compañía, todos los factores. Vivirá a pleno cada emoción.



#### **GÉMINIS**

(22 de mayo al 21 de junio)

Una etapa llena de esperanza, búsqueda, encuentros y gente nueva dispuesta a compartir sus experiencias de vida con usted llegarán en este 2012. De esas vivencias ajenas extraerá las más valiosas reflexiones acerca de la vida que pasarán a formar parte de sus valores personales. Experimentará cercamientos amistosos que podrían llevar al nacimiento de un gran amor.

#### **CÁNCER**

(22 de junio al 22 de julio)

Cáncer en el 2012 estará un tanto irritable, cualquier comentario del otro lo sumirá en un estado de ofuscación que no le permitirá discutir como adultos. En este año se sentirán confusos e incapaces de tomar determinaciones serias, sobre todo con respecto a la pareja. No se deje llevar por esas sensaciones pasajeras, serénese y reflexione acerca de sus actitudes.





23 de julio al 23 de agosto)

Una constante de situaciones gratas e inesperadas se sucederá para los nativos de Leo, generando un sin-fin de emociones que los conmoverán en su fibra más intima, llegando a considerar el hecho de hallar un/a compañero/a para su vida. Más atentos que nunca a la respuesta del otro, se dejarán llevar por su instinto en la conquista amorosa y probablemente obtendrán un premio bien ganado.

#### **VIRGO**

(24 de agosto al 22 de septiembre)

Para los de Virgo que aún se hallan solos, será una etapa de grandes encuentros y conquistas en el terreno amoroso. Estarán dotados de una energía especial tan positiva que captará la atención de todos aquellos que se atrevan a mirarlo. Las relaciones afectivas tomarán una importancia inusitada en Virgo, generando una necesidad de formalizar con la pareja, formar una familia y llevar una vida más serena.



(23 de septiembre al 23 de octubre)

Después de limpiar a fondo todos los sentimientos y sensaciones pasadas, estarán más abiertos a mirar a su alrededor sin tantas pretensiones ni prejuicios. De a poco irán superando trabas hasta lograr verse y mostrarse ante los demás cómo son verdaderamente. Así las personas que observen a un nativo de Libra se sentirán fuertemente atraídos, como si toda la fuerza de su personalidad se hallara en todo su ser físico y espiritual.

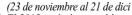
#### **ESCORPIO**

(24 de octubre al 22 de noviembre)

Escorpio estará más sensitivo que nunca y se dejará llevar por las mieles de la pasión. Plenitud sexual y sensualidad en todos sus actos. Momento ideal para iniciar un romance con proyección de futuro, para los que se hallan solos todavía. Escorpio en el 2012 transitará por los caminos del amor, generando una gran atracción a su paso, ejerciendo el arte de la seducción como todo un experto.



#### SAGITARIO



El 2012 será súper positivo para el amor, el diálogo será fundamental en la relación de pareja. También las miradas, las caricias, los silencios formarán parte de ese código mágico entre ambos. El nivel de entendimiento entre ambos, en todos los aspectos de la relación, será fluido, limpio y transparente. La opi-

nión de uno será tan importante como la del otro y cada quien sabrá que decir a la hora de tomar decisiones.

#### **CAPRICORNIO**

(22 de diciembre al 20 de enero)

Armonía y alegría en el terreno del amor si descubren paso a paso todas las posibles maneras de amar. El juego y la magia son moneda corriente en la relación, aunque tampoco falta un intenso diálogo en el que pueden expresar todos sus sentidos. Un mundo de ilusiones, emociones y sorpresas surge ante los ojos de los de Capricornio. La vida muestra una faceta absolutamente diferente para estos nativos.





## Sabía usted que...

¿Sabía que el hombre puede producir leche paterna y amamantar a su hijo?

Producir leche paterna es posible. Sin embargo, la cantidad de leche no sería la misma que la leche materna. Hay quienes afirman que la leche paterna no es apta para consumo humano. Sin embargo, casos recientes, insólitos, por supuesto, han demostrado lo contrario.

Ahora bien, ¿por qué es posible? La razón es porque las glándulas productoras de leche de los hombres y las mujeres son las mismas. Y existen varias maneras por las que pueden producir leche. La primera es por un extraño fenómeno desencadenado por una patología llamada prolactinoma, un tumor que estimula la secreción de leche.

Esto también puede deberse a la exposición a estrógenos, andrógenos (a veces tomados en secreto para evolucionar el cuerpo), marihuana y algunos medicamentos.

Todo lo anterior provoca el aumento de las glándulas mamarias (conocido como ginecomastia). Dada esta situación, puede producirse leche utilizando un bombeador o dejando a un bebé succionar del pezón masculino. Si bien no puede producir la misma cantidad de leche que una mujer, su leche podría funcionar como un complemento.

En los últimos años la lactancia masculina ha despertado interés y ha sido objeto de varios estudios. De hecho, un artículo del periódico de Sri Lanka The Mercury, de octubre de 2002, relata la historia de un viudo de Sri Lanka que amamantó a su bebé.

El doctor Kamal Jayasinghe, del hospital gubernamental de Sri Lanka, explicó que es posible que los hombres produjeran leche, cuando la hormona prolactina se hace hiperactiva.

Últimamente, se está convirtiendo en una moda la lactancia masculina, y digo moda porque un diseñador confeccionó una camisa ideal para la lactancia masculina.

#### Solución del crucigrama Nº 74



*ÍNTAG* enero - febrero 2012

LA "ESCUELA" PERIÓDICO ÍNTAG

## PABLO VETANCOURT GANA PREMIO NACIONAL

Mary Ellen Fieweger

abemos que hacemos un buen trabajo y que nos reconocen en otros lugares. Aquí, no tanto". Estas fueron las palabras agridulces del joven periodista comunitario Pablo Vetancourt, al comentar el galardón que recibió en el concurso nacional "Reportaje sobre Biodiversidad" auspiciado por la ONG Conservación Internacional. El reportaje de nuestro compañero de trabajo, titulado "Mina en Barcelona causa problemas, dicen ministros" (Periódico *ÍNTAG*, No. 68, noviembre/diciembre 2010, páginas 4-5), recibió el tercer premio.

El concurso es auspiciado por Conservación Internacional, el Centro Internacional para Periodistas y la Federación Internacional de Periodistas Ambientales con el apoyo de la Embajada Británica y el Centro Internacional de Estudios Superiores de Comunicación para América Latina.

El reportaje competió con los de 62 periodistas de todo el país, la gran mayoría de periódicos y revistas de circulación nacional. De hecho, el primer premio fue a Andrés Vallejo, director de la revista Ecuador Terra Incógnita, y el segundo a Karla Pesantes, de la revista Vistazo.

Los premios fueron, de primero a tercero: una visita a Washington, D.C., para conocer a organizaciones periodísticas y ambientales y la sede de Conservación Internacional; un tour a Galápagos y una estadía de fin de semana en el Hotel Quito; un tour al

centro Ecoturístico Napo Wildlife Center más una estadía en el Hotel Radisson.

Además de los premios dentro del contexto del concurso, se reconocieron a dos periodistas adicionales que se han destacado por sus análisis periodísticos de temas ambientales. Gabriela Jiménez, del diario *El Universo*, recibió una mención al mejor artículo en cambio climático y economía local. Además, la *Revista Mundo Diners* fue reconocida por su contribución al periodismo ambiental, reconocimiento entregado al periodista Pájaro Febres Cordero.

#### Cinco años de colaboración

Pablo, con sus 24 años cumplidos, es el miembro más joven del equipo del Periódico *ÍNTAG*. Hace cinco años inició su colaboración con este medio comunitario. Ha sido un escritor y un periodista nato, captando las reglas de la buena redacción de los diferentes géneros periodísticos en seguida y aplicándolas, conduciendo entrevistas con

inteligencia y soltura, y demostrando su voluntad de colaborar en todas las tareas del Periódico y la Casa Palabra y Pueblo, incluyendo la atención al cliente en el InfoCentro, la venta de publicidades y el manejo de la biblioteca.

Confiesa que le gusta escribir. Y lo cierto es que lo hace bien. Pero sus intereses incluyen más campos informativos y creativos. Es miembro fundador del colectivo de documentalistas Video, Organizaciones Comunitarias y Expresión Social, V.O.C.E.S., y, con Carolina Carrión, la coordinadora de la Fundación Casa Palabra y Pueblo, dirige un programa en Radio Íntag, "Íntag Alternativa Informa".

#### Ceremonia de premiación

La embajadora de Gran Bretaña, Linda Cross, encabezó la mesa directiva durante la ceremonia de premiación en el Swissotel. Unas cuarenta personas asistieron al evento. En sus palabras inaugurales, enfatizó la importancia de concientizar a la población sobre el cambio climático.

Por su parte, Luis Suárez, director de Conservación Internacional, habló del valor de la labor de los periodistas en Ecuador.

Éste es el tercer año consecutivo que un miembro del equipo del Periódico *ÍNTAG* gana un premio en el concurso Reportaje sobre Biodiversidad.

¡Felicitaciones, Pablo y Periódico ÍNTAG!



Pablo en la ceremonia de premiación, con Luis Suárez, presidente de Conservación Internacional y la Embajadora de Gran Bretaña, Linda Cross.